

Ensayo de Asesinato

cuento policial por Ben Hetch



lo que está haciendo la mano izquierda? La mano izquierda es el subconsciente de Mark. Está muy ocupada comprando alfombras, arreglando hogares de gas. Su mano derecha no sabe nada de estas actividades. De allí que haya recurrido a la policía, como usted me llama.

—Siempre he hallado difícil de creer la idea del doctor Jekyll y el señor Hyde —dijo—. Pero aun concediendo que un hombre pueda estar ciego respecto a lo que está haciendo aun así, sus deducciones me parecen un poco arbitrarias. ¿Cómo sabe usted que es el hogar de gas?

—La reacción de la garganta de Mark me lo indica —explicó Skyro—. Vea usted, no es sólo la culpa lo que cierra la garganta de Mark. Sufre también los síntomas de asfixia por gas. Cuando está en la Corte, se convierte para su propia mente en un asesino, en vez de un abogado. Y habiéndose convertido en un asesino tiene un deseo de expiación: de castigar a por el crimen del que se siente culpable. Hace esto, participando de la muerte de su esposa. También inhala los vapores del gas, y empieza a sofocarse igual que ella. Entonces asesina y expia su crimen suicidándose... todo en su nivel inconsciente.

—Las conclusiones de Skyro eran irracionales y lo indicaba así.

—No discute conmigo —dijo sonriendo el pequeño doctor—. Hemos pasado de la etapa discursiva de este caso. Se ha dado ya el paso tres.

—En qué dirección? —preguntó.

—Eche de la casa a madam Cantwell.

—¿La madre de Mark? —Miró al sabio felí—. Imposible.

—Por el contrario... muy sencillo —dijo Skyro—. Pase menos de una hora con ella. Ella mudará todas sus cosas esta tarde al Hotel Winden.

—Pregunté como se había realizado ese milagro.

—Complaciendo los sueños psicopáticos de esa mujer perversa —dijo Skyro—. Le aseguro que la única forma de arruinar el matrimonio de su hijo era salir de la casa. El sufrirá tanto por su ausencia, que renunciará con su esposa, la abandonará y acudirá a madam Margot, como su hijo amante y esclavo.

—¿Ella quiere que el matrimonio fracase? ¿Quiere decir, ¿lo desea tan abiertamente?

—La vieja aborrece a Ruth —dijo Skyro—. Sólo sueña con quitarle el amor de su hijo. Es un tipo de maternidad reversible muy común. La madre tiene un deseo curioso y poco práctico de atraer a su hijo.

—¿Cuál es su propósito al excluir a madam Margot? —lo interrumpí.

—Ese es el paso número cuatro, y debe permanecer en secreto —dijo Skyro— por ahora.

—Yo estaba alarmado. Las maquinaciones del hombre me parecían de repente, algo más que una aventura en psicología.

—Si usted ha acertado en su análisis —dijo—, y Mark ha estado planeando realmente la muerte de su esposa... entonces por Dios... ¿qué es lo que está tramando usted?

—Skyro movió la cabeza.

—Sus temores me halagan mucho —dijo—. Me demuestran que usted cree en mí.

—No demuestran nada de eso —dijo—. Voy a llamar a Mark y hacerle saber todo.

—Usted no hará nada. —Skyro me miró furiosamente—. Su vida está en mis manos. Lo mismo la de su esposa. Los tengo aquí. Levantó ambas palmas. Si quiere que su amigo se salve, déjelo donde está. No hay otro asilo para él.

—Permanecí alejado de Skyro y de Mark durante dos días. Al tercer día, Ruth me telefonó. Habló con voz apagada.

—Me gustaría verlo —dijo.

—Contesté que estaba ocupado.

—Es respecto a Mark —continuó—. Ha estado bebiendo. Y está fuera de sí. Tengo que hacer algo. Me culpa de que su madre nos haya dejado. Yo no pedí que se fuera. Yo no quería que se fuera. Pero él no me cree. No sé qué hacer.

—Yo tampoco —admití—, pero hablaré con el doctor Skyro.

—Ese hombre horrible! —Empezó Ruth a llorar—. El es responsable de todo. Sé lo que es. Él está en un complot contra mí.

—Hablaré con él —repetí firmemente—. Y la verá mañana.

—A las 6 de la mañana siguiente me llamaron al teléfono. Era Skyro.

—Venga inmediatamente al Hotel Winden —dijo con voz extraña—. A la suite selectos, cinco. Yo estaré allí. Apresúrese, por favor.

—¿Qué ha sucedido? —pregunté.

—No podemos discutirlo por teléfono —contestó la voz, sin aliento—. Vístase y apresúrese.

—Skyro llegó a Winden unos cuantos minutos antes que yo. Cuando abrí la puerta, estaba en el vestíbulo, hablando con la madre de Mark. Mark, ceñudo y desmelenado, estaba sentado en un sofá abatido.

—La policía llegará en media hora —estaba diciendo Skyro—. Tenemos poco tiempo para prepararnos. Muy poco tiempo.

—Por qué llegará la policía? —pregunté.

—Por Mark. —Skyro miró al abatido abogado.

—Los ojos de Mark estaban enrojecidos. No pareció reconocernos. Su madre, enredada en una negligencia de satén color crema, revoloteaba en torno a él, como una Valkiria.

—Fui llamado esta mañana, a las 5.30 —prosiguió Skyro—. Los hechos son simples y completos. No hay posibilidad de alterarlos.

—¿Cuáles son los hechos? —pregunté.

—Mark llegó anoche a casa alrededor de medianoche —dijo Skyro—. Estaba bajo la influencia del alcohol. Rió con Ruth, y luego la indujo a tomar dos píldoras para dormir. Sus huellas digitales están en la caja de píldoras. También está en la llave del hogar de gas. Abrió la llave del gas alrededor de las dos de la mañana. Ruth estaba profundamente dormida, bajo los efectos del sedante. El cerró el tiro de la chimenea. Sus huellas están en el regulador del tiro. Después, abandonó la alcoba, cerrando la puerta con llave detrás de él, y luego a este apartamento alrededor de las 3.30. El empleado tiene apuntada la hora de su llegada. La policía ha rastreado ya su viaje de Long Island a este hotel.

—Madam Margot sonrió.

—Esa no es evidencia —dijo—. Cualquiera buen abogado podrá hacer que Mark salga libre. No ha hecho nada malo.

(PASA A LA PAGINA 4)

matadero fantasma. Para cuyo anuncio nos trasladamos de la Biblia a Shakespeare: "Los temores presentes son menos horribles que imaginaciones". ¿Cenará en casa esta noche?

Mark movió la cabeza afirmativamente.

—Me gustaría ser su invitado. —Skyro resplandeció y añadió, volviéndose a mí—. Está invitado usted.

Los Cantwells viven en una casa suburbana donde parecen haberse retirado todas las virtudes y las podadoras de pasto. Eran tres Cantwells: Ruth, su linda esposa, de voz suave; Ruth, el sonido de una organa de vapor. Vivían en una casa colonial, llena de alfombras viejas, de libros viejos y de anecdotas viejas... todas, propiedad de madam Margot, pues aquella vieja simétrica, vestida de satén negro, no solamente vivía en la casa; la inundaba del sótano a la buhardilla con su personalidad. Era la más triunfante de las mujeres, la madre que borraba a la esposa. Ella era, además, una mujer de poderosas aversiones. Yo estaba seguro de que la noche sería una de esas guerras relámpago sociales, en las que rugen los cañones y se destruyen los hogares. Sin embargo, no resultó nada de eso. Nuestro imponente erudito arrió su bandera y permaneció sonriendo al anfitrión-paciente, sin disparar un diagnóstico.

Y yo nunca había visto a la reina madre más alegre o la había oído más vivaz. Ella poseía un humor pomposo, lleno de pesada agudeza. Consciente de que el tipo sentado a su derecha estaba investigando en alguna forma la vida interior de Mark, ofreció numerosas anecdotas de su hijo, en las que aparecía, siempre como un héroe intramontable, guiado por una mamá extravagante y cariñosa.

Ruth, como era común en ella, descendía en todo con la terrible viveza y fue recompensada por su actitud con la negligencia y la indiferencia de todos. Cantwell no parecía consciente de su presencia.

Después de la cena, madam Margot fue persuadida por Skyro, para que mostrase los cuartos que había decorado recientemente. Y entonces, sentada por primera vez que nuestro sabio estaba hablando misteriosamente detrás de su apariencia adulatoria. Avanzaba, junto a la madre, alabando su

trabajo y haciéndole preguntas. Pero su actitud se había hecho tan alerta como la de un ladrón "situando" una casa.

—Y éste es el cuarto de Mark. —Madam Margot se detuvo frente a una puerta—. Todavía no ha sido remodelado.

—Me gustaría verlo —ronroneó el doctor Skyro—. Sólo para ver qué aspecto tenía la casa antes de que usted la tomase en su mano.

Mark nos abrió la puerta. Se abrió lentamente, rozando sobre la alfombra con dificultad. Mimosa la alcoba, amueblada con descuido. Aunque era claramente un refugio que compartía con Ruth, noté que fue llamada "el cuarto de Mark" y que nadie más parecía haber observado la referencia.

—Supongo que también va a cambiar este hogar. —Skyro señaló un radiador de gas—. Está fuera de lugar en un palacio de antigüedades, como es realmente su casa.

—He insistido por meses en convertir eso en una verdadera chimenea. —Madam Margot suspiró, haciendo

un puchero a su hijo—. Creo que los radiadores de gas son horribles e inadecuados.

—Pero le gusta a Mark —dijo Skyro— y, por supuesto, un hombre siempre es dueño de su propia alcoba.

—Bastando la mirada, añadió tímidamente—. ¿Puedo preguntar quién compró esta alfombra? No parece ser gusto de usted, señora Cantwell.

—Otro de los esfuerzos del pobre Mark por decorar —respondió su madre—. Es horrible, ¿verdad? Yo la llamo la delicia del subastador. Un pelo demasiado grueso y un color tan bilioso!

—Me gusta —dijo Mark.

Su esposa Ruth sonrió lealmente.

—Hace que el cuarto se vea muy masculino.

—El querido Mark. —Madam Margot deslizó su brazo por debajo del de su hijo—. Siempre fue un pilluelo indócil. Pero siempre le perdoné todo. Alfombras horribles, hogares anacrónicos y todo.

Y besó tímidamente el ceño fruncido de su hijo.

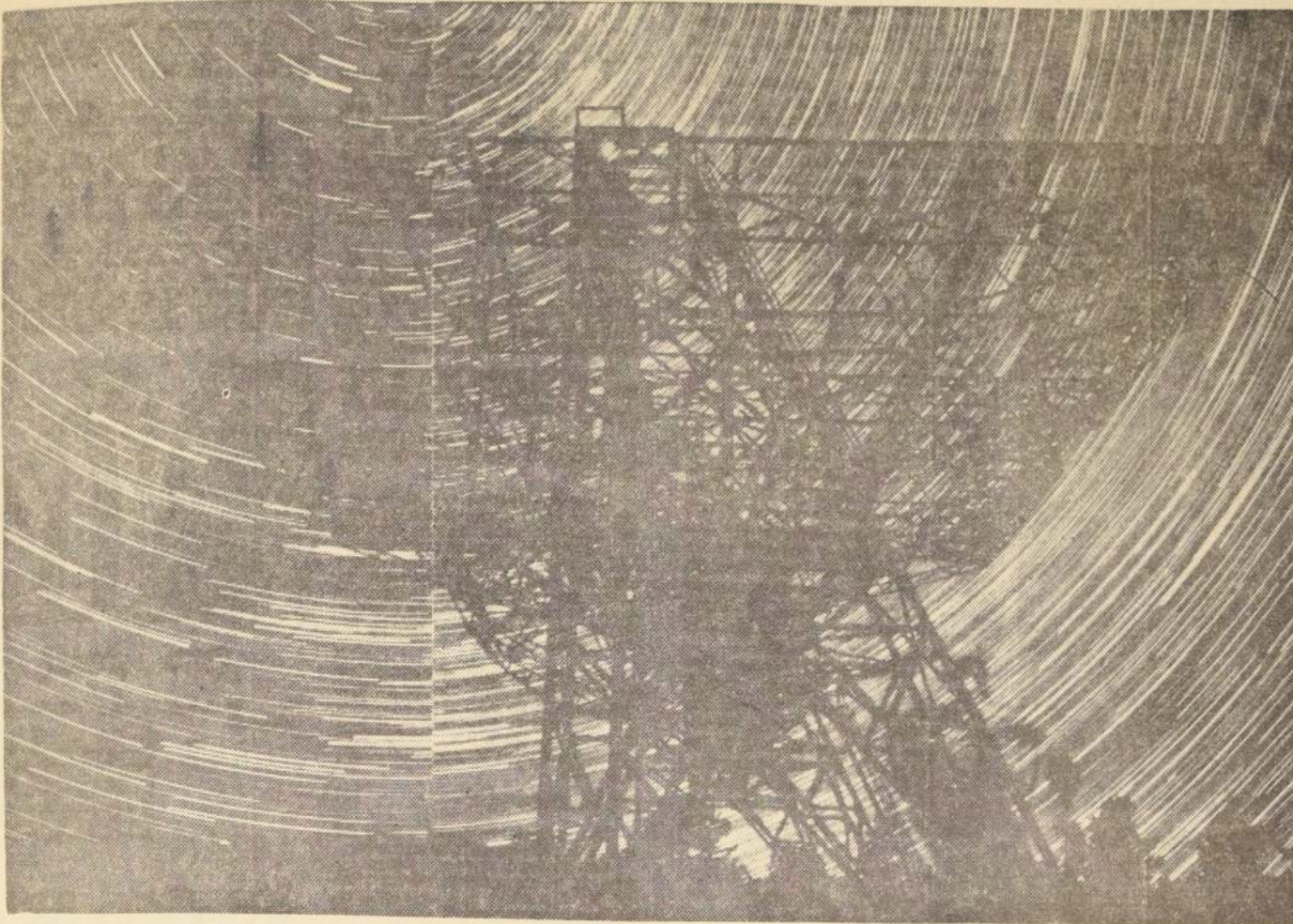
LEA EN ESTE NUMERO

- | | |
|-------------------------------------|---|
| ● Irremediablemente Nocturno | 2 |
| ● El hombre ante el Cosmos | 3 |
| ● Bonsai | 3 |
| ● Juana de América | 4 |
| ● Inolvidable Hiroshima | 7 |
| ● Sobre un cimientito de imposibles | 9 |

Además de noticias sobre música, arte, literatura, ciencia y cosas curiosas que pasan en el mundo.

Páginas.

El hombre ante el Cosmos



El radiotelescopio de Nancy, en Francia, visto de noche. La exposición prolongada ha permitido fotografiar el movimiento circular de las estrellas en torno a la Tierra.

¿QUE SABEMOS DE OTROS MUNDOS? NADA. LA VISITA REPETIDA DE "PLATILLOS VOLADORES" YA NO PUEDE SER ATRIBUIDA A SUGESTION. QUIENESQUIERA QUE ELLOS SEAN, ALGO DE NUESTRO PAIS PARECE LLAMARLES LA ATENCION.

por OSCAR LANAS

¿A qué vienen? ¿Quieren hacer con nosotros lo mismo que nosotros con Marte, Luna y Venus? Volar, ha sido un viejo anhelo del hombre; como el vestigio sub-

consciente de una lontanísima etapa de la especie, que yace en el individual mundo de los sueños humanos; como un vertiginoso llamado del espacio que responde

a un misterioso e irresistible impulso de retornar al mundo, del que procedemos y del que fuimos expulsados, allá en la infancia del Tiempo; como si llevásemos en la

médula del espíritu la nostalgia de quien ha vivido gran parte de su existencia alejado del terruño nativo y experimenta un irresistible llamado, que obliga a retornar.

Y el hombre de hoy, prisionero de la Tierra, da sus primeros pasos, intentando evadirse del globo carcelario.

Esto no es "un Paraíso Terrenal", y respondiendo a una ancestral llamada de otros mundos, se ha logrado perfeccionar naves interplanetarias, hasta que, como ciegos, tanteando sombras, se logre tocar a la puerta de otros mundos que hoy ruedan por el espacio y desde donde, también —al igual que nosotros— están enviando "objetos voladores", que aún "no han sido identificados", pero cuya aparición coincide siempre, con bruscos cambios de clima, ventarrones, altas mareas y fuertes oleajes.

La presencia de los "Ovni" siempre hace traer la creencia de que vienen tripulados por seres animados de belicosas intenciones; tal vez sea por sugestión derivada de la obra de Orson Welles; pero es demasiado medir con terrestre mentalidad de naciones que permanecen arma al brazo, la intención que anima a los que, desde planetas remotísimos, nos envían esos artefactos o a quienes los tripularían.

Cada día es menos frecuente oír negar la existencia de los "Ovni" y hay un repliegue de monopolistas del escepticismo, a medida que se admite la sospecha de que nuestro planeta puede no ser el único habitado por seres más inteligentes que el "homo sapiens".

¿Tal vez esos seres de otros planetas sean más cuerdos y más buenos! Acaso, desde hace millones de años, en esos mundos no haya seres malos, porque supieron eliminarlos, desplanetizándolos a nuestro globo terráqueo, en vehículos espaciales, a manera de castigo.

¿Qué ocurriría en el espacio si los seres terrestres enviaran a los criminales de ambos sexos, desterrados, para que pueblen otros mundos, y se lleven la semilla del odio, de la maldad, portadores de torvos instintos impermeables a la bondad celeste?

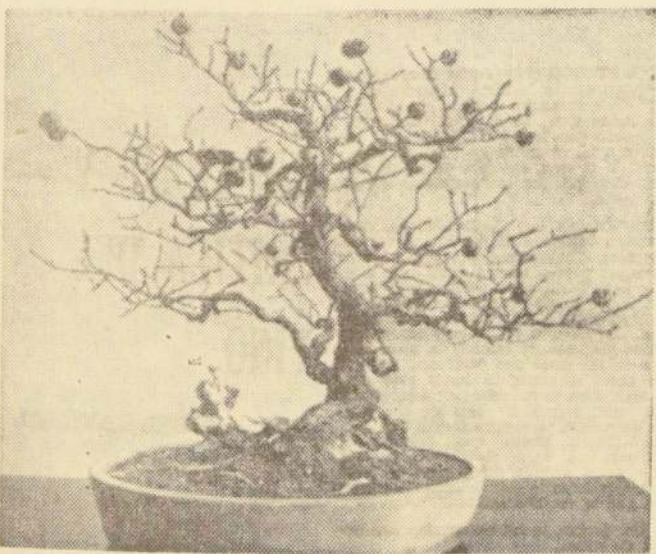
¿Qué frutos darían esos seres, andando los siglos, sino un cuadro angustiado y trágico?

Meditando en esto, las fotos de la Luna y de Marte serían el retrato futuro de lo que será nuestra Tierra, en millones de años más, o antes... cuando estalle una guerra nuclear, al apretar un botón... en cualquier momento...

BONSAI

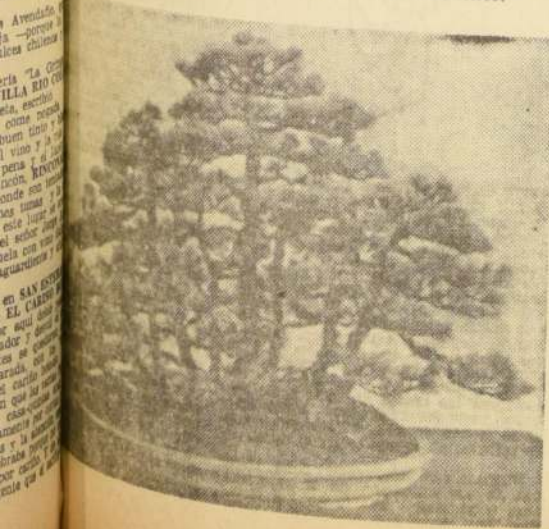
BOSQUES ENANOS DE ARBOLES GIGANTES

por ALEJANDRA VICTORIA



Espino enano de 60 años de edad y 45 centímetros de alto.

Bosque de pinos de 80 años; el mayor mide 55 centímetros.



En la técnica moderna se usa tierra con materia inorgánica, a la inversa de la técnica antigua, en que se usaba tierra orgánica. La tierra inorgánica evita la pudrición de las raíces.

Estos árboles pueden crecer junto a substancias graníticas. El Parque Nacional del Japón tiene árboles enanos en la cumbre de una roca.

Hay árboles enanos de 250 años. Estos ejemplares vienen de semilleros. Otros, de esquejes.

La técnica del bonsai está en el trasplante. Antes del trasplante se elige la maceta. Con un alambre se ata el tronco principal, se podan las ramas con tijeras y se trasplanta. Se cortan las raíces innecesarias. El tiesto debe contener una base de tierra áspera, luego se agrega tierra especial con material inorgánico en torno a la raíz. Se comprime el suelo con un palito y después se riega.

Kyuso Murata, experto en bonsai, asegura que el cultivo de árboles enanos es originario del Japón. El país los exporta en gran cantidad a Europa y Estados Unidos.

TIEMPO ESPACIAL

Radiaciones peligrosas en el Cosmos. Basta una tempestad solar para alterar enormemente las condiciones de los vuelos interplanetarios. La suerte del ruso Titov: su vuelo espacial del seis al siete de agosto de 1961 tuvo lugar cuando el Sol, por primera vez en seis años, no presentaba ninguna mancha. Es posible prever los hechos.

DESPUES DE TANTAS conversaciones acerca de la quiebra entre las dos culturas: humanística y científica, también los científicos espaciales han querido decir su palabra. Tal vez se han expresado un poco rudamente, pero es necesario apreciar sus buenas intenciones. En un reciente congreso internacional de bioastronáutica, celebrado en Texas, el norteamericano Martin Golland, del Southwest Research Institute, ha declarado: "La trágica paradoja de nuestros tiempos consiste en el hecho de que las experiencias tecnológicas han desequilibrado aún más que antes la existencia humana. Mientras la ciencia y la técnica dan pasos de gigante, la moral y las disciplinas humanísticas permanecen en la época preespacial. A primera vista parecería absurdo proponer el envío al espacio de artistas, poetas y filósofos, pero el hombre debe prevalecer sobre los instrumentos en el sendero de la investigación de los secretos espaciales".

En atención a esta declaración un tanto imprevista, los científicos tratan de dar valor a los futuros aspirantes a astronautas con las últimas noticias del "tiempo espacial". Se refieren a la meteorología y la climatología cósmica. En el mismo congreso de Texas, los estudiosos se han mostrado mucho más optimistas en este campo de la búsqueda espacial que en otras reuniones celebradas anteriormente.

El Cosmos posee varios tipos de radiaciones ionizantes que dañan los vuelos espaciales. Estas radiaciones están formadas por protones, electrones, partículas alfa, núcleos pesados, rayos X y rayos gama. Podríamos agregar a la lista los neutrones, pero hasta ahora no han sido registrados, si se exceptúan aquellos productos de los rayos cósmicos primarios cuando entran en la atmósfera terrestre. Además se encuentran gases y meteoritos; un nombre general que incluye ya a los polvos, como los micrometeoritos, ya a objetos gruesos como las piedras y las rocas.

Se cree, por ejemplo, que el fracaso del "Explorer 3" fue causado por el choque de algunos de estos objetos ambulantes, porque coincidió con la lluvia meteórica de las Leonidas; y el 8 de septiembre de 1962 también el "Mariner 2" fue momentáneamente molestado por una similar colisión.

Sin embargo, Frank Whipple, del observatorio Smithsoniano Astrophysical, admite que, en base a los experimentos realizados últimamente, la probabilidad de encuentros semejantes es mucho menor de lo que se pensaba: basta observar al globo aerostático Echigo — que está en órbita desde hace algunos años, sin sufrir daños excesivos.

El mayor peligro consiste en las radiaciones, y en partículas emitidas por el Sol durante ciertas tempestades que se manifiestan con repentinas explosiones de luz que los astronautas llaman "brillantes".

Es posible prever los hechos. Se trata de evitar sucesos como el que aconteció el 23 de febrero de 1956, y el 10 de junio de 1959, cuando una tempestad solar provocó en el espacio una enorme cantidad de radiaciones mortales, especialmente bajo la forma de rayos cósmicos. En tales ocasiones para proteger a los astronautas sería necesario un equipo pesadísimo, ya que con una envoltura más sutil los rayos cósmicos penetrarían fácilmente, y arrastrarían a otros átomos y partículas.

Durante estas tempestades, el astronauta debe permanecer en tierra en espera de un "buen tiempo cósmico". El vuelo espacial del ruso Titov, ocurrió desde el 6 al 11 de agosto de 1961, tuvo lugar precisamente en un período de extraordinaria calma de la actividad del Sol. Aquel fue el primer día en seis años que no se encontró ninguna mancha solar. Sucesos semejantes son muy extraños. Si se desearan circunstancias tan ideales para proyectar un vuelo al espacio, los astronautas no partirían jamás.

En la actualidad, estas explosiones solares se consideran muy peligrosas. Sin embargo, es posible adelantar una buena noticia: el astrofísico John W. Firer, del Observatorio de Boulder en Colorado, anunció que la ciencia puede prever el comportamiento del Sol con 14 días de anticipación, es decir un tiempo suficiente para realizar un viaje a la Luna con su correspondiente alunizaje.

En lo que respecta a las radiaciones interpoladas del campo magnético terrestre, en las zonas de Van Allen, no constituyen un peligro demasiado grave porque las partículas que las forman son de energía relativamente baja.

Una vez en la Luna, los exploradores no deberán preocuparse por las erupciones volcánicas. En realidad, según la opinión de Ewen Whitaker, de la Universidad de Arizona y uno de los principales responsables del programa Ranger, las raras erupciones observadas hasta el momento serían causadas por pequeñas fugas de vapor de agua en ciertas partes de la superficie lunar heridas por el choque de meteoritos.

Lo dicho aclara el clima de abierta confianza de los científicos en relación a los viajes espaciales, por lo menos en el campo del ambiente cósmico, que hoy aparece mucho menos terrible que en épocas anteriores.

También pone en evidencia la necesidad de un servicio de información capaz de adelantar la actividad solar antes y durante cada vuelo espacial, y de transmitir boletines meteorológicos a los aviadores y navegantes.

El estudio de las condiciones meteorológicas del espacio se revela como un hecho esencial porque mejora indudablemente las relaciones entre el clima cósmico y el terrestre.



Juana de Ibarbouron, la poetisa uruguaya nombrada "Juana de América".

Juana de América

por ELENA YAZIGUI

Le Manana.
 Grande regada en flor de ad clavellina
 Noche en ruidos potros rebuñados
 En la fuente,
 El rostro de la luna alucinada
 En mis eras
 Durmo el viento sin alas
 Y en el valle despiertase un fantasma

Umbra
 Lintequelas que arden sobre el agua
 De sombra
 Dintel como la cara
 Es escultura y musico enramado
 Luego en el alba
 Vuelve la alondra alondra

Go more callado

Gusomueo

Facsimil de poemas inéditos de Juana de Ibarbouron.

Ensayo de...

Un gemido llegó desde el sofá.
 —¿Lo has hecho, Mark?
 —Su hijo no puede hablar —dijo Skyro, rápidamente—. Está sufriendo los síntomas de envenenamiento por gas, en un esfuerzo por explicar lo que ha hecho.
 —¿Tenerías...? —madam Margot levantó su voz sin inhibiciones. Yo quiero oír esas frases contra Mark.
 —Si ella no va a ayudarlo —dijo Skyro.
 —Esa estúpida e inadaptada Ruth! —chilló madam Margot, repentinamente—. Me alegro de que esté muerta. Por su culpa, la mujer lo condujo a hacerlo. Ella era como una úlcera. Ningún jurado condenará a Mark por deshacerse de ella. Si alguna vez hubo un homicidio justificado, éste es éste.
 —¿Tanto la odiaba? —preguntó Skyro, inespablemente.
 —¡Odiarla! —rezongó madam Margot—. La despreciaba! Desde el primer día que la trajo Mark a casa. La odié durante cada hora de su matrimonio. Dios mío, no puedo tocar a Mark por deshacerse de tan maligno fetiche. ¡Ahora está en el lugar que le pertenece!
 —Mark se levantó y miró fijamente a su madre. Ella le extendió los brazos. Se los hizo bajar rudemente.
 —Yo creí que me amabas —dijo, y Skyro resplandeció al sonido de su voz—. Pero eso no es verdad. Solamente estabas interesada en destruirlo.
 —Querido, querido! —chilló madam Margot—. No debes preocuparte. Yo estaré contigo. Tenemos dinero.
 —Llegué a casa anoche... —Mark me miró fijamente... a matarla. Le di las piladoras para dormir. Abrió la llave del gas. Ahora sé en lo que he estado soñando. En su muerte. En el asesinato.
 —¡No debes decir eso! —lloró madam Margot—. Sentate, querido, dame cuidado.
 —Cristina maligna y jactanciosa. —Mark continuaba mirandola con fijación. Fue tu odio lo que me impulsó.

Me hizo enloquecer. ¡Y yo pensaba que tú eras la dulce, la tierna! Pensaba que eras tú quien me amaba. ¡He estado loco! Tú no amas a nadie... solamente odias. ¡Y yo maté con tu odio!
 La voz de Mark se elevó a un tono de rabia.
 —¿Largarte? —gritó—. No quiero verte ni ver jamás. ¡Ni oír tu voz! ¡Jactate todo lo que quieras y continúa jactandote! Después de que yo sea ejecutado, sabrás que tu odio triunfó.
 —¡No te toques! —gritó madam Margot—. ¡Porque estás loco! Todas las palabras que estás diciendo, son las de un loco.
 —Estoy cuerdo —contestó Mark quedamente—. Mi horror por ti lo demuestra. Si no lo demuestra otra cosa.
 —¿Dónde está la policía?
 —Podemos olvidarnos de ella —dijo el pequeño, sabio, radiante—. Estoy más interesado en el hecho de que usted parezca curado de su ilusionismo laringeo. También de su fijación materna, que era la causa de ello.
 —¿Dios, Dios! —explotó—. ¡Qué beneficio tiene para él la curación ahora! —Lo estaba mirando homicidamente a los ojos de insecto—. Usted es coautor de este crimen —gritó—. Usted sabía lo que iba a suceder. Usted lo arregló para que sucediera. Usted incitó a Mark a cometerlo.
 —Certo, cierto —Skyro sonrió, pero soy un coautor muy brillante. Soy coautor de un crimen que nunca tuvo lugar... de un asesinato fantasma.
 —Ruth, Ruth —gimió Mark.
 —Puede volver con ella —dijo Skyro—. Ella está durmiendo por la droga que usted le administró.
 —Pero el gas —murmuró Mark—. Yo abrí la llave.
 —Es cierto —asintió Skyro—. pero yo me tomé la libertad de desconectar el hogar de gas cuando cené en su casa. Usted abrió la llave... pero no salió el gas.
 —Yo lo oí —murmuró Mark.

CON MOTIVO del aniversario de su proclamación como Juana de América, recordamos el 10 de agosto que pertenece a nuestro tiempo y ya es leyenda. Los años no configuran un pretérito remotísimo; y sin embargo, pensamos en la fiesta de ese día. Un sol de invierno, hacia la media tarde, doraba las anchas torres esculturadas del Palacio Legislativo del Uruguay. Fulgía en las astas de las banderas espejadas en los cascos y las corazas de la Guardia Republicana. Montevideo vivió un día de esplendor y de embriaguez; flameaban las banderas americanas, la multitud colmaba el austero Salón de los Pasos Perdidos, donde iban congregándose miles de almas unidas ante el prodigio vivo de una sola mujer, JUANA DE IBARBOURON, que asombrara a la Hispanidad con los versos inigualados de las Lenguas de Diamantes, iba a ser, porque así lo quería el continente, JUANA DE AMÉRICA. Menuda, blanca, bella, con talento y gracia, vestida de encaje albo que la hacía más frágil y su pequeño caso dorado, que la hacía más fuerte, llegó ante las autoridades del país y los representantes diplomáticos de las veinte repúblicas americanas que daban al acto la solemnidad de sus investiduras. Estuvo junto a la figura venerable de Juan Zorrilla de San Martín, quien al entregarle un anillo simbólico, le dijo: "Este es el signo visible de sus desposorios con América". De su obra habló Alfonso Reyes, el mexicano ilustre, y dijo entre muchas cosas: "Y eres tú, di, aquella pequeña gracia escondida que nos hace temblar a todos. Alta función de la poetisa, porque nos estimula en estos pueblos de anhelo y brega. ¡Qué mejor piedad, ni que misericordia

más plena!" Y dijo cosas maravillosas, definitivas, resumiendo el sentir americano. Y con qué bellas palabras contestó la recién ungida JUANA DE AMÉRICA. "Nacemos con la esperanza de un día, a veces es una esperanza secreta para nosotros mismos que no nos atrevemos a mirar cara a cara. Yo no esperé nunca, no alenté, no pedí a Dios esa hora del premio máximo". Parecería que estuviera pidiendo perdones por su gloria. Mucho podría hablar sobre esta gran mujer americana, pues tuve la suerte de conocerla y tratarla de cerca durante el desempeño de un cargo diplomático en su país de maravilla.

En la amistad de cada día, en la espontánea y leal colaboración para dar a conocer a nuestro Chile, fue siempre incansable. Hasta hoy sus cartas me llegan como golondrinas mensajeras de sol, me hablan con sencillez y sinceridad del cariño que una mujer superior, orgullo de su continente y de su raza siente por una amiga distante, que a su vez mantiene encendida e intacta la lámpara del recuerdo. Y cuando tenemos la suerte de llegar hasta su país, su casa está siempre abierta, como lo está su corazón para recibirnos. Este mes coincide con la gesta de la Independencia de la República Oriental del Uruguay, y he querido humildemente rendir desde estas columnas mi homenaje a la gran JUANA DE AMÉRICA y a su país, pequeño en latitud, pero inmenso en cultura, en generosidad de alma y grandezza de espíritu como es el pueblo uruguayo.

(De la 1a. página)

—Una parte natural de sus ilusiones —resplandeció Skyro.
 —Mark se estremeció.
 —¿Usted ha salvado su vida... y la mía —dijo.
 —Prefiero considerar que únicamente he curado una afección de la garganta —dijo Skyro.
 —¿Miré a madam Margot. Su cara estaba exangüe. Su cuerpo parecía haber envejecido, como si estuviera bajo el influjo de otra parte de la nigromancia de Skyro.
 —No voy a darme un beso de despedida —gimió, mientras Mark se encaminaba hacia la puerta.
 —Ni de despedida ni de saludo —dijo Mark.
 —Y se fue.
 —Por favor —lo interrumpí—, tengo poco interés, y creo menos aún en sus teorías de psicoanálisis. Y tengo aversión a oír hablar de milagros. Usted ha reconciliado a un esposo con su esposa, ha evitado un asesinato, ha resuelto un crimen, ha puesto en su lugar a una mujer malvada... ¿Por qué no descansa en estos laureles?
 El doctor Skyro movió la cabeza tristemente.
 —Este hombre de mi genio —dijo—, esto que usted llama milagro, difícilmente es más que la resolución de un juego infantil de palabras cruzadas. Llámeme mañana... ¡Y le haré el relato de un verdadero milagro!

CATADORES DE VINO

por FRANCK KILLIAN

EL VINO nace casi con el hombre. Naturalmente que bastante antes de Noé. En todos los tiempos ha sido un gran índice de civilización y se habla de una "línea del vino". Esto quiere decir que son civilizados tan solo los pueblos que beben y fabrican vino y plantan cepas. No es ello muy exacto porque tenemos pueblos como el inglés que, en verdad, no se puede decir que se trate de salvajes, que no cultivan la vid en razón de su clima.

De todas maneras el hombre, caído desde que se irguió en las dos extremidades inferiores, ha sido aficionado a beber. Donde no ha sido posible cultivar la vid, se ha hecho alcohol de muchos otros materiales.

Todas las frutas, todos los vegetales y los árboles, contienen en mayor o menor cantidad alcohol bebible.

También lo contienen materiales de apariencia tan inofensiva como la leche.

Donde no hay parras, se ha hecho cerveza y aguardiente de grano. En los Estados Unidos, durante la prohibición, se hizo mucho alcohol de frutas y hasta alcohol metílico de madera. Los japoneses lo sacan del arroz y hacen el delicioso saké. Se cuenta que algunas tribus de cosacos hacen trago con la leche de sus yeguas.

El hecho es claro, el hombre bebe todo lo que pilla con tal de que sea etílico y lo fabrica como puede. En este sentido se puede decir que se busca el clima y de las circunstancias geográficas para satisfacer su gusto.

EN LA ANTIGÜEDAD

Los antiguos bebleron vino y de ello nos dejaron claro testimonio. Los filósofos griegos, honra y prez de la humanidad, bebleron vino en sus reuniones que, entonces, se llamaban "symposium".

Famosos eran los vinos griegos, y a ellos sucederían los romanos. Siempre fue un problema el transportarlos. Se usaban vasijas de greda y la tapa era del mismo material, atado por briznas de cáñamo y recubiertas con cera y más tarde con lacre. De aquí viene ese bonete de color que tienen las botellas.

Bebleron el vino siempre mezclado con agua. Para eso, fue necesario inventar las hermosas cisternas que vemos en los museos.

El vino griego era tan apreciado y tan caro que aún en los banquetes de Mecenas rara vez se servía más de una vez durante un banquete. Para el resto, había que conformarse con los vinos italianos. Malos eran los de Roma y famosos por su acidez el que se llamaba "la piqueta Vaticana", que se producía en los faldeos de la colina que es hoy el centro religioso más importante de la humanidad.

Plinio el Viejo nos trae, en uno de sus muchos libros, una larga lista de vinos. Algunos, según él, eran tan fuertes que había que mezclarlos con ochenta partes de agua. Imaginemos no más hasta qué grado llegarían, si nosotros nos tomáramos el coñac de 80° puro y al whisky que tiene 40°, le echamos poca agua. Porque esta bebida tan de moda se bebe de cuatro maneras: 1° puro, que es como tomamos los que realmente sabemos beberlo; 2° ba-

En Francia hay viejas ciudades que destilan tradición vinícola. Borgoña, Burdeos, Champaña, provincias cuyos nombres mismos están ligados a los mostos, a la fiesta seria de luz de la vendimia. Y en un célebre concurso anual hay personas que en un escenario señalan, con los ojos vendados y con admirable precisión, la fecha y la procedencia de los vinos que paladean. Durante años, la ganadora había sido una mujer. Con el paluero herético sobre su vista, señalaba, casi sin titubear, marcas de la prodigiosa variedad vinícola francesa. Hasta que una vez, al probar una copa, estupefacta declaró que aquel bresaje no lo conocía. Volvió a paladearlo con detenimiento hasta que se declaró vencida.

Por broma, le habían servido una copa de agua. Tenemos aquí, en esta simple anécdota, la orientación y las repeticiones de esta campaña del actual Gobierno y de un importante sector parlamentario. Se quiere, para dar una sólida base a la Promoción Popular, combatir el inmoderado consumo de las bebidas alcohólicas. Pero es imposible, así no más, extirpar una vieja afición al vino que todo pueblo justifica su consumo por múltiples motivos. En este fenómeno complejo del beber inmoderado el médico y el psicólogo ven confundidos sus campos de acción. Uso y no abuso es lo que se quiere conseguir. El vino es estimulante de alegría. Convidado principal, aunque haya otros de categoría, en toda fiesta. También, curiosa contrapartida de nuestra idiosincrasia nacional, es el consuelo insustituible de las lágrimas. Un mar líquido para ahogar tristezas. Quizás en ningún otro país se encuentren esos bares de risueño nombre en la fúnebre vecindad de los cementerios: "La Viuda Alegre", "El Quita Penas".

Una campaña como ésta que se va a emprender, digna de aplausos y de apoyo, debe partir con un sentido realista. Más que extirpar una afición a la bebida, lo cual se intentó en el pasado sin éxito, lo que corresponde hacer es educar sanamente al pueblo en un consumo moderado. No separar la costumbre del beber, de las horas de comida. En Europa, los franceses, que son grandes consumidores de pan, acompañan sus marraquetas con el mosto de las cepas galas. En las clásicas tabernas alemanas la cerveza es acompañante inseparable de las salchichas y de la música. Sólo aquí, en rincónes sordidos de Valparaíso, de Santiago y de cualquier pueblucho, hay bares que no ofrecen nada de comer. La gente con-

tizado, o sea, con una parte de agua; 3° bañado, o sea, con dos a tres partes de agua; y 4° ahogado, o sea, con mucha agua.

Siempre ha habido quienes se creen unos grandes catadores. Y, siempre éstos se han agrupado en compañías o sociedades. Las más importantes de las cuales tenían un ceremonial con mucho de religioso y se reunían secretamente. Con el tiempo, desaparecieron y se lo vinieron a resucitar en este siglo. Rabelais perteneció a Mere Folle, que tenía pretensiones filosóficas. Otras son de los tiempos modernos como L'Ordre de la Boisson, creada en 1703; la Orden de la Medusa, de 1683. Menos célebres fue-



Uniformes de las principales asociaciones de catadores de Francia:

- 1.-Caballero de la Medusa
- 2.-Caballero Tastevin
- 3.-Condestable de Guayana
- 4.-Caballero del Sacavín
- 5.-Compañero del Beaujolais
- 6.-Juramentado del Saint-Emilion
- 7.-Baillo del Pouilly
- 8.-Caballero del Buen Tiempo de Médoc



Compañeros del Beaujolais, Jurat de Saint-Emilion, Baillo de Pouilly, Compañero de la Grappe.

ron La Grappe, la Trelle, los Altières, los Buenos Compañeros, los Coiteaux, en Champagne.

ORDENES ACTUALES

Como era de esperar, estas órdenes resultaron en Francia. La más importante es la de los Tastevin creada en 1930. Luego vienen otras como: la Confrerie des Sacavon D'Anjou, de 1905; la de Chantepleu de Vouvray, de 1937; la Muy Ilustre Orden de la Medusa; los Baillos de Pouilly; la Jurada de Saint Emilion; la Encomienda de Bontemps de Medoc; los Condestables de Guayana; los Compañeros de Beaujolais; los Mosqueteros de Armagnac.

En Chile también hubo una, durante la crisis mundial en 1934. Se

rencia curiosa en la Compañía Sudamericana, surto en la rada en 1933.

Como muchos otros, el vino, el capitán, bromeó, apostó a que las circunstancias eran un tador. Entonces, uno de los circunstancias se desahogó, acom-

vista y frente a ella cinco copas de blanco tinto. La prueba consistió en que el examinador el color de la bebida, fueran muy escasos muchos.

El truco está en muy pronto adormece la gente a poco lo mando.

La literatura ha fecundas y anchas temo omisión de la pearce, en "Las Algas Windsor", al su co-

cor y río. En carpa resena aún en la bo-

beis en "Garganta nos da la imagen de la

res, ávidos de capta los apuntes, capta-

gados con abundante mano parpado acio-

enquilar, del arte de viandas y lino a la

mación entera de la comia de la "Lacur"

en casa de "Lacur"

do por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

de por un momento

ESCRITORES opinan sobre otros ESCRITORES

ANDRÉS BELLO, ¿FUE POETA?

"Antología de Andrés Bello", por Raúl Silva Castro. — ZIG-ZAG.



tro entero y no sólo por la boca? (No puede ser! La ciencia-ficción y los marcianos horrendos no se habían inventado aún. Pero leamos la estrofa entera y encontremos más artificialidad, fuera del uso ambiguo de carcas que parecen sustantivos en el primer verso y chistosamente se convierten en adjetivo en el segundo):

"Y suspirando entonces por las caras ondas del Guayas (Guayaquil un día, antes que al héroe de Junín cantaras)".

En Bello esto no es raro. Trasposiciones, alegorías, licencias antinaturales que oscurecen el sentido, constriñen el sentimiento y a veces provocan risa, se encuentran a cada rato. Ejemplos de una sola composición:

"Caro Olmedo, del dulce solaz destituido, blando alumno de Epileuro, paladín, do todo es hecho, ¡oh, Musas!, por cien bocas y ciento repetidos, de absurdos y verdades petitoria, el Laurel del Pindo, do crece el ananás y el tamarindo, nuevos Hados, en leda holgura, ora promulga... ora anula, servil cadena, cuatro lústros, a do las auras, alma serenidad, floridos antros, canoro concento, Talia, que al áureo cinto arregazó la falda, ambrosia, verda lauro nimen santo, onda Castalia, al Rímac turboso, diáfanos cendales..." (págs. 28-34).

No se ve a un hombre inspirado, sino a un erudito escondido entre diccionarios, de los cuales va sacando palabras que quepan en el puzzle métrico, rítmico, rimado, externo y discursivo que en él se convierte en la negación de la poesía por falta de esa vibración íntima que es el respirar de los poetas.

Pese a que en otras composiciones suele emerger, a veces, cierta naturalidad bajo la maraña artificiosa, dan ganas de parodiarlo.

A LA MANERA DE BELLO:

Ah, desilusión, tú, Musa, canta: do se busca tu lira, se deshace en el Hado de canela ¡ay, Dios, cuánta...! No sólo a mí me pesa que tal pase: por doquier tu estro, ah vate Bello, no Abate Molina, abate a la clase de espiritual prosapia y canto bello: cuando a plena vida recién nacido mántame tus versos, ¡muéstrame dellos! Dime pues Bello, ¿cómo fiero has sido en tus pandetas y en escribanías y en vate trocas ledo y relamido?

—Oo—

"Doulier", escribes, y usas de diéresis; suspiras "do" y bostezas sinalefas, y "estro" gimes cantando con sinéresis. Con un variable metro al ritmo befas y tu lira alargas con licencias o abrevias, licencioso, ¡ah refa, los! Escurridizo en tus cadencias, ora hlatas, ora no, oras por todos y así cerrena el metro la paciencia. Ora por Lido o Ledá o por lodo (Dédalo al lado) del ludo haces dolo rido nimen palabril: no es buen modo de construir la belleza gigantesca: si tu laurel del Pindo enfrias, ¡sólo quemas vivencias en tu ciosa tea!

MAXIMO SEVERO

de un pie en los ladrillos (impaciencia alzada): "se mordió los labios con turbación". (Aunque la convención: Rodríguez "se encogió de hombros e hizo un ademán de ignorancia" (presidencia). Y a cada rato, entre "polemistas de fuste", "cabizbajos y pensativos", etc., demuestra un conocimiento firme de todo lo ya hecho en narrativa, y lo utiliza sin inquietud alguna.

Para quienes no tienen mayor importancia estas fórmulas que —junto a la arquitectura de la trama— son la base del arte de Jorge Inostrosa, el tercer tomo de "Los Húsares Trágicos" (que puede leerse solo) le brindará momentos de apasionante olvido de la realidad circundante.

"LA DERROTA", por María Elena Gertner, Ed. Zig-Zag.

María Elena Gertner es una figura atrayente en nuestras letras, con mucho vigor en la narración, a la cual es necesario darle un ligero tirón de orejas. Como escritora criollista que muestra la vida en una "casa de pensión", no conviene que no se cree; se nota que lo que uno está leyendo es una novela, más bien un borrador de novela. A través de observaciones muy verosímiles, arma aquí una trama inverosímil. La historia de cómo vino a menos la protagonista está pintada desde tan lejos y con tantas explicaciones, que uno no la cree. Las pequeñas manías o costumbres de los huéspedes están descritas tan caricaturescamente, que tampoco se cree en ellas. El criterio cerrado de la clase alta está expuesto excesivamente cerrado, y no parece verosímil de modo alguno. No creo que la viuda hable de su esposo nombrándolo siempre por el apellido. No creo que la profesora trabaje en un plantel que se llama "Chilean College", ni creo que la protagonista se pregunte en medio de un conflicto pasional: "¿Qué demolí mi integridad moral?". Ni creo que se apellide Isazmendi Chazarreta, apellidos que blasonan de inventados. Y tampoco se puede entender que una mujer inteligente presente en último término un conflicto meramente externo. Asfixia un poco el ambiente demasiado adorado del dinero y los bienes materiales. La historia de la decadencia de una familia ya ha sido tratada antes por muchos (hacienda dilapidada en viajes a Europa) y aquí no se divisa el proceso mismo.

Por lo demás cultora del erotismo la primera alcoba aparece en la página 12 (la novela empieza en la 7) y luego hay otras. Cultora de la moda de no tener prejuicios respecto a las palabras groseras usa las primeras en la página 49 y luego suben de tono. Un marido que hace el amor borracho, un ciego que hace el amor a su viuda, un mayor de carabineros que hace madre a una muchachita, una colegiala que huye con un hombre... Buen material para una buena novela, siempre que cumpla con el requisito de la verosimilitud; que falta por completo. Y falta también, en la arquitectura de la obra, el hilo conductor: hay un momento en que el lector siente que lo mismo que pasa cualquier cosa.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

El estilo discursivo y explicatorio, aceptable en las novelas de acción de Inostrosa no lo es en esta.

"Don Andrés Bello fue un sabio americano", nos decían en el colegio, ya desde las preparatorias, y nos obligaban a venerarlo sin conocerlo.

Más tarde se nos apareció en la historia de Chile, organizando cosas muy importantes que no entendíamos mucho, enseñando y entregando mensajes. También se nos obligó a leer la que fue quizás su mejor composición poética, porque en ella, la forma se adapta al sentimiento —"La oración por todos"—, que en el fondo no era obra suya, sino de Víctor Hugo.

Unos treinta años después de la primera vez que oímos de Bello, Claudio Glacón, en una noche y lugar inubicables, se paseaba a gritos —si así puede decirse— perorando en contra de Bello. Había que inclinarse sus obras o, por lo menos, degollar su estatua, que él consideraba monumento a la vacuidad solemne y al estilo execrable de las nulidades. ¿Lo habría leído? Luis Oyarzún le contradijo, y yo asentí, no por conocimiento de Bello, sino más bien por el anhelo de creer en una unidad con el pasado. Los demás pensaban en otra cosa.

Cito esta discusión —la única sobre Bello a la que jamás asistí— porque nunca las hubo entre los intelectuales de las últimas generaciones. Fuera de la veneración acostumbrada, nadie conocía sus obras, salvo el poema imitado de Hugo y algunos trozos del Códice Civil. Dostolevsky y Kafka, los trágicos griegos, los españoles del siglo de oro, más Thomas Mann y Rilke, llenaban nuestros espíritus y nuestras cabezas, junto al problema de Puerto Rico, el Apra, Marx y Proust. Bello no tenía huecos en nuestras mentes, que se llenaban y siguieron llenándose con otros nombres: novelistas yanquis, los dos Lawrence, García Lorca, Huldobro y Neruda, Virginia Woolf y Katherine Mansfield, Huxley, Rilke... y luego Ionesco y muchos más. Pero Bello, jamás.

Ahora, por cumplirse cien años de la muerte de este maestro que no nos dejó lección visible sino el ejemplo de su vida laboriosa, Raúl Silva Castro ha preparado una antología de su obra. El monstruo venerado por obligación ha sido puesto a nuestro alcance. Se divide el trabajo de Silva Castro en dos partes: una que reproduce prosa —que parece sabia aunque primordialmente didáctica y movida por un afán raro de buscar modelos externos para "imitar"— y otra, la primera, que nos entrega algunas de sus composiciones poéticas.

Horror de horrores.

Nunca jamás nos habíamos enfrentado a un lenguaje lírico menos espontáneo y más pasado de moda o perecible.

Dice Bello en uno de los ensayos recogidos por Silva Castro, aludiendo a la mutabilidad de los gustos literarios: "El que introdujese hoy día la maquinaria de la Jerusalén Libertada en un poema épico, se expondría ciertamente a descontentar a sus lectores". (p. 100). Y Bello —lo veremos— parece hacer algo muy semejante en su poesía, mirada desde el punto de vista actual, y a juzgar por sus resultados. En la página 102 se queja de un poeta que

hace "el sacrificio casi continuo de la razón a la rima", crítica —también lo veremos— que hoy parece aplicable al propio Bello como poeta. Quéjase, además (p. 106) de cómo se ha ido perdiendo "aquella negligencia llena de gracia, que es el más raro de los primores del arte" y —ya vienen los ejemplos— él casi no la tiene, cayendo en el mismo defecto que reprocha a otros y que remacha al escribir: "el estilo de la poesía sería se hizo demasiadamente artificial; y de puro elegante y remontado, perdió mucha parte de la antigua facilidad y soltura, y acortó pocas veces a trasladar con vigor y pureza las emociones del alma" (p. 107).

Veamos ahora cómo estas críticas de Bello son aplicables a su propia poesía. Oigamos estos versos sin naturalidad, sin esa negligencia llena de gracia que él pide, pero con mucho artificio en el uso de licencias que constriñen:

"No llega nunca al pecho embebecido en la visión de la ideal belleza de insensatas contiendas el ruido". (p. 30).

Pensamiento normal, si se medita un poco y se hace un esfuerzo en hallarlo, pero escandalosamente artificial por las dos trasposiciones, el verbo embebecer y el uso de la crema que altera la dicción natural.

Este ejemplo no ha sido escogido con minucia, sino topado al azar. Hay otros peores:

"Y suspirando entonces por las caras". (p. 29).

—¿Cómo? —se pregunta uno—. ¿Suspirando por las caras, por los poros, por el ros-

pués de tanta maquinación dudosa-mente inútil. Creemos que esta característica es de suma importancia, porque el descubrimiento del antipoea, la antinovela, el antiteatro y el anticuento, han venido a crear el antipúblico, una de las expresiones más recientes de la incapacidad del artista para reflejar el contenido emocional de su tiempo. Dicho en sus propios términos y extendiendo el sentido íntimo de sus versos: "Un día llegarás desde tan lejos, que no sabrás si eres tú o es el recuerdo".

Si observamos, en conjunto, la trayectoria de su poesía, advertiremos una curva de ascenso que va de lo abstracto a lo concreto, sin perder jamás un subjetivismo muy fino, sutilísimo, que recoge su acervo de sueños, dudas, experiencias, afirmaciones y negaciones, dolores y alegrías. El diagrama de esta temperatura interior se va enriqueciendo con los años, se va haciendo más lucido, más humano, hasta convertirse en un sentimiento estético compartido por muchos, como esos círculos que forman las piedras lanzadas en el agua, y que van ampliando su contorno hasta convertirse en el círculo interno que llamamos plenitud. Es como el len-

guaje de las abejas, un lenguaje ciego y lleno de luz.

Todo cabe en ese círculo, hasta el matiz más complejo de las contradicciones humanas: "Tropezó la risa con mi boca, y no supo qué hacer con sus oficios". Alzó una comisura, luego otra, y al ver la mueca de los labios, ella aprendió la forma del sollozo. La puse frente a un espejo, y nos reímos ambas de tanta pena cierta".

Hermoso y profundo libro éste de Carmen Abalos. Un libro sin fronteras, lleno de verdad, de soterrada angustia, de diáfana alegría. Lo sustentan una conmovedora ternura, un deseo de volar, un dolor infinito de la vida. "Soy como la música, el recuerdo en el instante de morir", nos dirá a manera de mensaje cifrado en el momento de la despedida.

Correspondencia

LA CORRESPONDENCIA y obras destinadas a esta página, se ruega enviarlas a J. T. — Diario LA NACION — Santiago.

FICHERO DE AUTORES

Frecuentemente nos están solicitando desde el extranjero informaciones acerca de escritores nacionales. Agradecemos a los numerosos autores que han tenido la bondad de enviarnos sus datos biográficos y bibliográficos conjuntamente con sus fotografías, y esperamos seguir recibiendo nuevas fichas. La correspondencia debe dirigirse a Página Literaria, LA NACION, Santiago.

Unidad

En el sentido de esta "UNIDAD" no es ciertamente, el mismo de la sin-

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Profundidad y Hechizo de Poemas en Prosa

por Mario FERRERO

estimables, es la recuperación de la idea poética como elemento propulsor del andamiaje lírico. En su presencia, estamos igualmente lejos de un lenguaje conceptual disfrazado de esteticismo, que de un liricismo hueco, en que las montañas de imágenes, a menudo brillantes, no hacen más que ocultar la ausencia de contenido, el temblor comunicable, la capacidad emocional, que se rará siempre la esencia del poema. En otras palabras, Carmen Abalos dice cantando. No utiliza el discurso en la tribuna del arte ni canturrea una música sin letra, como muchos de esos bardos que llaman "consagrados".

Aquella vieja verdad de que el arte es "el conocimiento por el sentimiento" resplandece de nuevo, después de tanta maquinación dudosa-mente inútil. Creemos que esta característica es de suma importancia, porque el descubrimiento del antipoea, la antinovela, el antiteatro y el anticuento, han venido a crear el antipúblico, una de las expresiones más recientes de la incapacidad del artista para reflejar el contenido emocional de su tiempo. Dicho en sus propios términos y extendiendo el sentido íntimo de sus versos: "Un día llegarás desde tan lejos, que no sabrás si eres tú o es el recuerdo".

Si observamos, en conjunto, la trayectoria de su poesía, advertiremos una curva de ascenso que va de lo abstracto a lo concreto, sin perder jamás un subjetivismo muy fino, sutilísimo, que recoge su acervo de sueños, dudas, experiencias, afirmaciones y negaciones, dolores y alegrías. El diagrama de esta temperatura interior se va enriqueciendo con los años, se va haciendo más lucido, más humano, hasta convertirse en un sentimiento estético compartido por muchos, como esos círculos que forman las piedras lanzadas en el agua, y que van ampliando su contorno hasta convertirse en el círculo interno que llamamos plenitud. Es como el len-

guaje de las abejas, un lenguaje ciego y lleno de luz.

Todo cabe en ese círculo, hasta el matiz más complejo de las contradicciones humanas: "Tropezó la risa con mi boca, y no supo qué hacer con sus oficios". Alzó una comisura, luego otra, y al ver la mueca de los labios, ella aprendió la forma del sollozo. La puse frente a un espejo, y nos reímos ambas de tanta pena cierta".

Hermoso y profundo libro éste de Carmen Abalos. Un libro sin fronteras, lleno de verdad, de soterrada angustia, de diáfana alegría. Lo sustentan una conmovedora ternura, un deseo de volar, un dolor infinito de la vida. "Soy como la música, el recuerdo en el instante de morir", nos dirá a manera de mensaje cifrado en el momento de la despedida.

Correspondencia

LA CORRESPONDENCIA y obras destinadas a esta página, se ruega enviarlas a J. T. — Diario LA NACION — Santiago.

FICHERO DE AUTORES

Frecuentemente nos están solicitando desde el extranjero informaciones acerca de escritores nacionales. Agradecemos a los numerosos autores que han tenido la bondad de enviarnos sus datos biográficos y bibliográficos conjuntamente con sus fotografías, y esperamos seguir recibiendo nuevas fichas. La correspondencia debe dirigirse a Página Literaria, LA NACION, Santiago.

Unidad

En el sentido de esta "UNIDAD" no es ciertamente, el mismo de la sin-

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS

La brevedad del espacio nos obliga a detenernos. Un dato para quienes no leen habitualmente esta revista. Está siempre excelentemente impresa, dirigida con acierto, y se vende en casi todas las librerías al increíble precio de \$ 2.

H A C I A — El número 66 de la revista que desde hace diez años dirige Andrés Bello en Antofagasta — "HACIA" — acaba de aparecer en una edición numerada de trescientos ejemplares.

Esta revista consta, en cada ocasión de un solo ejemplar, excelentemente impreso y muy valioso. Su colección es muy amplia de material literario, pero porque es el testimonio de una vida; de una parte, si menos, de la vida de su creador: aquella que destina no, a su obra poética personal, sino a dar a conocer generosamente la obra ajena.

El número 66 está destinado a ampliar el conocimiento de HERIBERTO ROCUANT, un poeta joven, fallecido a los veintitrés años, en 1943. Aparecen once poemas suyos precedidos de un prólogo largo y emotivo.

El director de "HACIA", según se lee en el cuadernillo, recibe correspondencia en la Casilla 449, Antofagasta.

BOLETIN DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE. — Aparece el número 55, correspondiente a abril, como de costumbre, el BOLETIN DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE trae buenas ilustraciones y un material variadísimo, que va desde la mera información hasta eruditísimos ensayos.

Se destaca un trabajo de Günter Bohm sobre "Los manuscritos hebreos

Iluminados de la Edad Media". Presenta bellas reproducciones y un texto docto y claro a la vez. Igualmente, un breve ensayo sobre "Universidad y Cibernética", del profesor Karl Steinbuch. (Es una lástima que la revista no informe sobre las personalidades de ambos autores. Pero estos son detalles que sin duda serán superados).

Hay también en esta edición un ensayo de J. B. S. Haldane, que, aunque muy breve, pese a la profundidad del tema, es del más alto interés, por cuanto trata de "qué clase de hombres llegaremos a ser", abordando asuntos como la superpoblación, la bomba atómica, los nuevos tipos de sociedad, los cambios en la psicología del hombre futuro y las posibilidades de fabricar un ser superior. Más que un ensayo, parece una guía o esquema de problemas humanos a corto plazo, y, más aún que eso, parece también una profesión de fe del distinguido biólogo.

El arquitecto Guillermo Uricón ha escrito un "Nuevo Elogio de Quito", naturalmente desde el punto de vista urbanístico.

Mención especial, por sus explicaciones estéticas y psicológicas, merece el "Discurso de apertura de una exposición de pinturas hechas por monjes", de Albert Fabri, de quien también se dan mayores datos.

El indispensable artículo sobre Teillard de Chardin está a cargo

de Mario Orellana, que incursiona en su método crítico.

El boletín contiene además amplio material sobre asuntos educacionales y científicos.

TEILLARD DE CHARDIN. — El Grupo Editorial Montismo, de Santiago, ha editado un libro de PIETRO UBALDI, filósofo italiano. Se titula "ENCUENTRO CON TEILLARD DE CHARDIN Y LA EVOLUCION DE LAS RELIGIONES".

Ubaldi explica por qué siente simpatía por el filósofo jesuita. Dice que sus puntos de contacto son tres: 1) las teorías sostenidas; 2) los sufrimientos morales causados por la dolorosa posición de incompreensión y condena, de parte de las autoridades religiosas; y 3) la pasión por Cristo, concebido racionalmente como punto de convergencia de la evolución de la vida.

Analizados los tres puntos, dedica un capítulo a "Ciencia y Religión", exponiendo los pensamientos de Teillard de Chardin y los suyos propios sobre la materia.

Complementa el libro una breve exposición sobre la Evolución de las Religiones.

Quizás sea interesante agregar en esta nota de información bibliográfica, que los editores, "Grupo Editorial Montismo Ltda.", se han constituido para publicar las obras de Pietro Ubaldi, y, probablemente, otras afines. Tiene filiales en Montevideo, Sao Paulo, Brasil y Santiago de Chile. La de Chile, re-

cibe correspondencia en el Clasificador 119, Correo Central, Santiago.

PIETRO UBALDI. — El Grupo Editorial Montismo, que se ha propuesto divulgar la obra del filósofo italiano PIETRO UBALDI, ha dado a la publicidad otra obra suya: el tomo I de "LA GRAN SINTESIS", que es la primera parte de sus "grandes mensajes", los cuales son nueve, agrupados en tres trílogos. Luego vendrán sus "Comentarios", compuesto también de tres trílogos. Cada una de las obras que la componen son extremadamente densas y abarcan toda clase de temas filosóficos en un esfuerzo por llegar a una síntesis total.

La editorial anuncia la próxima publicación de "Las Noches", según da parte de la primera tríloga, que es el estudio de la técnica de la inspiración en el que se manifiesta "junto a una extrema sensibilidad artística, una verdadera objetividad científica".

Nos limitamos a dar cuenta por ahora de la iniciación de esta actividad editorial. No podríamos pretender valorar una síntesis de más de veinte tomos, en las breves y fugaces líneas de una información bibliográfica.

UNIDAD. — En el sentido de esta "UNIDAD" no es ciertamente, el mismo de la sin-

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

Unidad

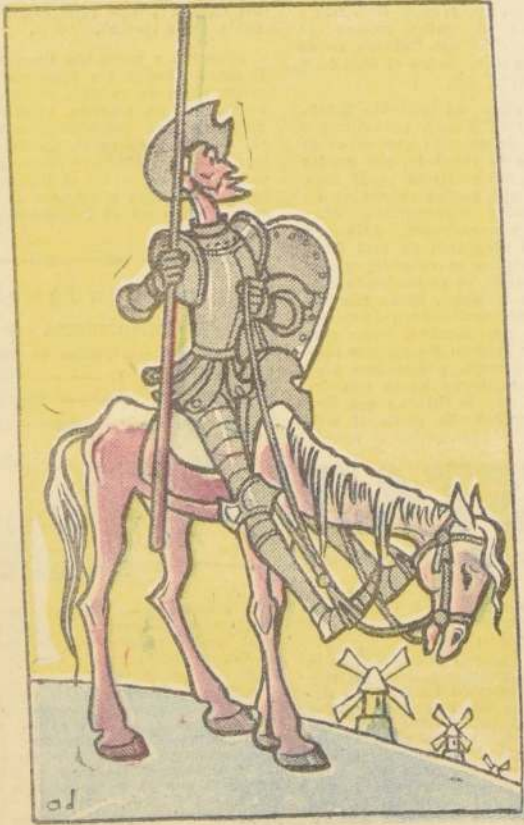
Unidad

Unidad

Unidad

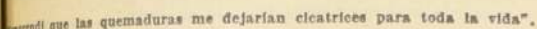


En RANCAGUA Cayeron esto Semana los Escudos por el Mejor Dibujo



VIRGINIA GUEVARA S., Cáceres número 566, de Rancagua ganó esta semana CINCO ESCUDOS de premio. Sus colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 11 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".





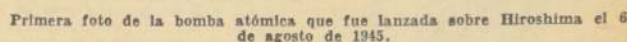
padre me dijo: "Mira, coge esta cajita", yo la tomé. Dentro de ella, él guardó las cenizas de mi ma-

UNA MAÑANA DE 1951, EL PROFESOR ARATA OSADA, RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE HIROSHIMA, ENCONTRO UN ARGUMENTO DE DISERTACION PARA SUS ALUMNOS: LES PIDIO QUE REFIRIERAN "DE QUE MODO HABIAN SOBREVIVIDO A LA EXPLOSION ATOMICA QUE ANIQUILO LA CIUDAD". COMO ARGUMENTO CONTRA LAS GUERRAS ATOMICAS, NADA HAY QUE TENGA MAS IMPACTO QUE TRANSCRIBIR LOS RECUERDOS DE LOS PRIMEROS SOBREVIVIENTES...

La sombra de una mujer apoyada sobre un muro, fue todo lo que quedó de una mujer. Un inmenso depósito de escombros calcinados fue todo lo que quedó de una ciudad.

El gran terror de los hombres nació allí, en ese despertar del 6 de agosto de 1945. La "A. Bomb" abrió la era terrorífica del átomo.

Veinte años más tarde, a pesar de los acuerdos sobre la suspensión de los experimentos nucleares, el terror subsiste igualmente. Es el temor de sufrir la más triste de las muertes; la muerte colectiva sin funerales.



Bajo la acción de la bomba atómica, una ciudad de medio millón de almas es como una cajita de fósforos bajo las ruedas de un camión. Y mientras subsista entre las naciones la competencia por el poderío atómico, una nueva Hiroshima está siempre al acecho.

Si en Hiroshima una sola bomba atómica causó la destrucción de varios centenares de miles de víctimas, las operaciones atómicas del porvenir aniquilarían millones de millones de vidas humanas. Continentes enteros desaparecerían, junto a sus industrias y sus capitales. Nada tendría comparación con ese posible desastre ni hay nada parecido entre el más tétrico balance de la Segunda Guerra Mundial con sus 17 millones de muertos, 20 millones de huérfanos, 25 millones de desaparecidos y sin casa, 200 millones de reses abatidas, 100 millones de libros quemados en sus bibliotecas, 84.000 escuelas destruidas, 70.000 barrios y comunas aplastados, 32.000 usinas y centenares de millares de máquinas inutilizadas; ése es el balance de 1941 a 1945.

Una guerra termonuclear costaría infinitamente mucho más. Una guerra que no dejaría botín, y que al cabo de sesenta minutos aniquilaría 300 millones de personas. Y los sobrevivientes "envidiarían a los muertos".

6 de agosto de 1945. 6.15 horas. Hiroshima. Más claro y resplandeciente que mil soles; el sol atómico todo lo destruyó. Kilómetros tras kilómetros, Hiroshima no es más que un depósito de fierros retorcidos, de tejas destrazadas, de piedras calcinadas y cadáveres quemados.



por LUIS BELTRAN

E L PROBLEMA del Congo, y en general de toda Africa, repasa, en la actualidad, las consecuencias del contacto cultural afro-europeo. La primera de estas consecuencias es la fundamental, sin duda alguna, la confrontación y subsistencia de dos tipos de civilización: de dos grandes grupos de civilizaciones: el africano y el europeo, y la lucha de estos dos macro-sistemas para coexistir y tratar de imponerse el uno sobre el otro. Pero el problema es, desgraciadamente, o quizá afortunadamente, muy complejo y mucho más profundo de lo que podría suponerse a primera vista. Ante todo, ambos tipos de civilización ya no persisten en Africa en sus formas "puras": la civilización africana ha recibido el impacto de la civilización europea, y ésta, a su vez, se ha encontrado con el no menos fuerte impacto de aquella. Desde esta perspectiva observaremos fácilmente cómo las sociedades tradicionales africanas han adoptado algunas características occidentales que, debemos reconocer, han servido, en primer lugar, para alterar en este modo el equilibrio interno de estas sociedades, sobre todo debido al arollador embate de la técnica y de las formas exteriores de la civilización occidental, que implicó la situación colonial.

La reciente creación de los estados africanos, a partir de la proclamación de la Independencia de Ghana, en 1957, y con la sola extensión de Etiopía, es otro de los efectos de la colonización que no nació en erigir fronteras artificiales que sólo obedecían a imperativos xanonesianos en boca a finales del siglo pasado. Y así, hoy, los nuevos estados heredan una realidad nacional muy poco favorable: El Estado existe, pero hay que crear la nación, el sentimiento de la nueva patria común, sin barcas, no una, sino todas las sociedades, los pueblos que cohabitaban el territorio de cualquiera de los países africanos al sur del Sahara.

La técnica industrial o social occidental es incapaz, por sí sola, de dar una solución adecuada a los múltiples y acuciantes problemas que plantean los nuevos Estados, como muestra la historia reciente. En otras palabras, hay que volver a mirada —y urgentemente— ha-

cla ese mosaico heterogéneo de sociedades tradicionales con sus estructuras y sus organizaciones, con sus civilizaciones y sus culturas, con sus técnicas del poder, y armonizar así dos fórmulas aparentemente incompatibles: el estado territorial y la sociedad tribal que descansa sobre el parentesco, la concepción individualista del Estado occidental y la concepción colectivista africana, la economía de mercado y la economía de subsistencia, la familia conyugal occidental y la familia ampliada africana que agrupa a todos los parientes en línea materna o paterna, la independencia del hombre en tanto que individuo, y la concepción del hombre en tanto que miembro de una gran familia o clan.

Así, pues, África vive día a día las contradicciones de los diversos aspectos de esta dicotomía: la forma de vida occidental y la forma de vida africana. Nada más elocuente que visitar las ciudades africanas; en Boma o Léopoldville; en Bukavu o Ellsabethville, coexisten, como símbolos, la "ville" o ciudad

Aldea de "Kumba-Sundi", Selva de May
fiado por el jefe de la tribu

"europea", y la "cité" o ciudad "africana", cada una pertenece a dos mundos distintos, dos mundos que estando tan próximos el uno del otro, no llegan a compenetrarse como debieran.

Pero el problema inicial para conocer y entender África, para una objetiva y acertada comprensión del África Negra, continúa estando en nuestros mismos, en nuestra disposición y capacidad para superar toda clase de prejuicios. Muchos interponen, como los de la inferioridad racial africana, el "calvajismo" o "primitivismo" de los pueblos africanos, etc. A este respecto, refiriéndose a África, reconoce Thomas Hodgkin que "un sistema intrincado y minuciosamente armonizado de relaciones políticas y una naturaleza élica pueden coexistir con una economía relativamente primitiva, con un bajo nivel de desarrollo tecnológico". Sólo teniendo ésto en cuenta podremos llegar a conocer realmente las antiguas sociedades tradicionales y las nuevas naciones africanas.



Aldea de "Kumba-Sundi", Selva de Mayonba. El autor de esta cronica acompa-
 ñado por el jefe de la tribu Alder y su estado mayor.

VENTANA DE LA MODA



PRESENTAMOS una creación de Castillo, admirada recientemente en Italia. Es un conjunto juvenil de lana delgada en color chocolate con blusa blanca y líneas transversales en la falda.

PARA EL HOGAR LA MUJER

Por Georgette

REDUCIR la cintura, tener una silueta fina, tallo de avispa, medidas ideales, ser delgada: obsesión de toda mujer... Preguntas que nos encontramos a diario en nuestra correspondencia. Preguntas a las cuales, felizmente, podemos dar respuesta satisfactoria.

Repeliremos, para comenzar, lo que toda mujer sabe, pero no practica:

SEIS RECOMENDACIONES.

- No beber durante las comidas más líquido que un pequeño vaso de vino.
- No comer demasiado a la vez.
- Evitar los farináceos, pastas, sopas.
- Evitar que su cuerpo se deforme.
- Mantenerse siempre erguida, con los hombros colocados en su lugar.
- Respirar profundamente.

Y TRES EJERCICIOS... que deberá ejecutar cada mañana si no los está ya haciendo.

PRIMER EJERCICIO:

Posición: De pie, piernas separadas. Juntar ambas manos (como si se fuese un hacha entre ellas). Levantar ambos brazos y lanzarlos por encima del hombro derecho lo más alto posible, arriba y atrás; luego bajarlos por el lado izquierdo lo más alto posible, doblando las rodillas.

Hacer el mismo ejercicio en sentido inverso. (Seis veces para cada lado).

SEGUNDO EJERCICIO:

Posición: Sentada en el suelo, piernas dobladas juntas, rodillas en alto. Cruzar los brazos, sujetándose el codo izquierdo con la mano derecha y viceversa.

Realizar un movimiento rotatorio del busto; luego, sin mover las piernas, inclinarse hacia atrás (lo más posible), colocando el codo izquierdo al lado derecho. Hacer el mismo movimiento llevando el codo derecho hacia el lado

Para Adelgazar la Cintura

izquierdo. (Seis veces para cada lado).

TERCER EJERCICIO:

Posición: De pie, piernas juntas. Apoyarse en la pared. Manos detrás de la nuca. Codos bien apartados del cuerpo.

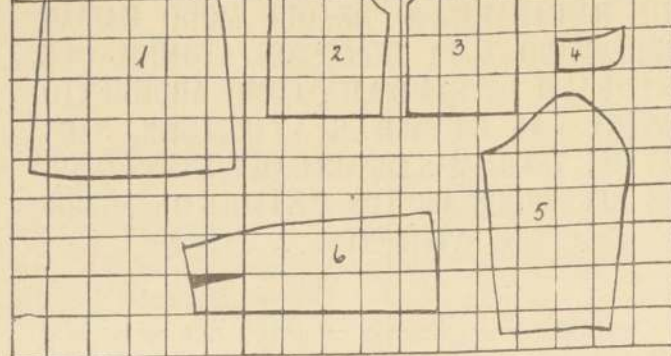
a) Respirar ensanchando el diafragma y entrando el vientre;

b) Espirar dejando caer el busto sobre el costado derecho. Volver a la posición inicial;

c) Realizar el mismo movimiento dejando caer el busto hacia la izquierda.

Ejecutar este movimiento seis veces para cada lado con una cadencia bastante rápida.

Dentro de ocho días podréis llevar ese encantador traje sastre a cuadros, hecho especialmente para un tallo de avispa...



Molde a escala de 10 cms. para talla 44 del conjunto presentado en Ventana de la Moda.

1 — Falda delantera

2 — Mitad delantera de la chaqueta
3 — Mitad de espalda de la chaqueta
4 — Mitad de cuello
5 — Manga
6 — Mitad falda atrás

RESULTADOS DEL CONCURSO

EL MIÉRCOLES 4 del presente se procedió al sorteo de los cursos de Corte y Confección ofrecidos gratuitamente por la página del hogar.

NIÑOS INADAPTADOS

EL MIMO y el celo exagerado contribuyen a deshacer la obra de los psicopedagogos y por esta causa los padres deben acercarse a los profesionales que tienen la misión de reintegrar a la sociedad a los niños inadaptados por falta de equilibrio mental.

Lo más importante es que los padres deben perder ese temor de confesar el problema que aqueja a sus hijos y el sentimiento de culpabilidad que les lleva a ocultar algo que necesita la urgente intervención de los facultativos.

Además el cuidado de estos hijos entraña una gran responsabilidad. Estos necesitan siempre ternura, pero dosificada como protección.

Los trastornos afectivos que pueden deformar psíquicamente se originan dentro del hogar; muchos son a causa de divorcio, otros por la frialdad paterna.

Hay niños que se encierran en un mutismo durante meses, se introvierten por rencor a causa de una palmaria recibida injustamente sobre la boca.

La obra de readaptación cuenta en todos los países con sistemas modernos, incluso la música produce milagros en los niños incapacitados; por esto se aconseja a los padres que tengan un hijo con síntomas de anomalía, no lo priven por falsa vergüenza, de una oportunidad de readaptarse al medio ambiente.

Como de costumbre el sorteo de las lectoras se volvió y más de cuatro grupos.

La lista de las premiadas es la siguiente:

SANTIAGO.— Blanca González, Padre...
180. María Valladares, Portales...
Blanca Ramos Aguilera, San...
4033.
Marina Espinoza, Parada...
3658.
Eugenia Letelier, Santa...
Barranca.
Arletta Rula de Plummer, Sta...
48, Dpto. 15.
Yolanda H. de Vezaga, Santa...
1820.

Esther Guzmán Olivares, 18 de...
No 678.
Sonia Vera de la Fuente, C...
7542 C.A.
Amelia Vázquez V., Colmen...
La Palmilla.

PROVINCIA.

Isabel Chaves, Castilla M...
Cruza.
Haydée Martínez, Almagra...
Angeles.
María de Boscani, San Mar...
Taltal.
Mari Salvo Campos, Avda. P...
cha 341, Valparaíso.
Alicia E. López, Latorre 181...
que.
Sonia Saldías, Ríñon...
Sofía Marchant, 2 Oriente 107...
ca.
Victoria M. vda. de Colarte...
Carrera 330, O'Higgins...
María Fernández B., Chacab...
Quillota.
Flor Escobar de Mendoza, pro...
Combarbalá.

CONCURSO

de Corte y Confección

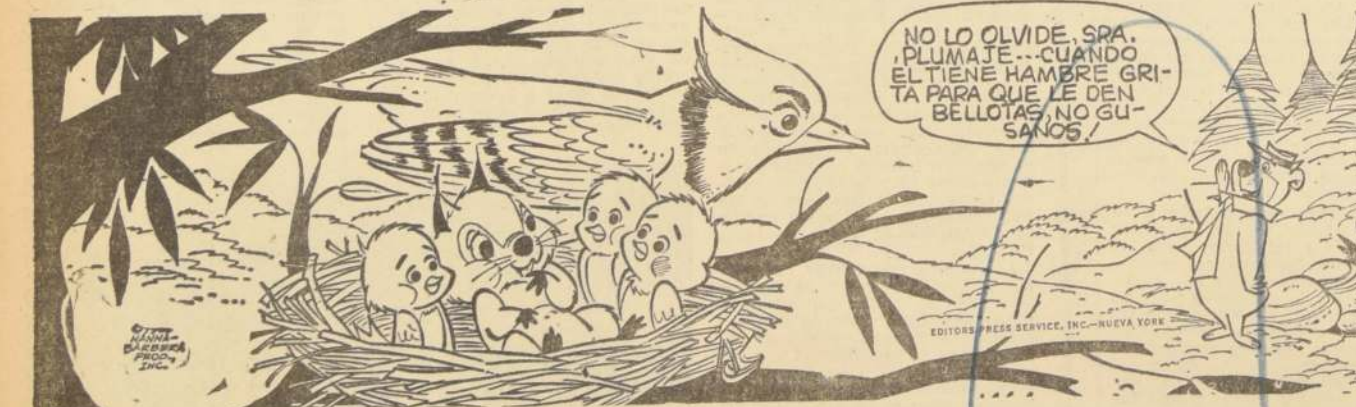
Sorteo de diez Cursos

5.º Grupo

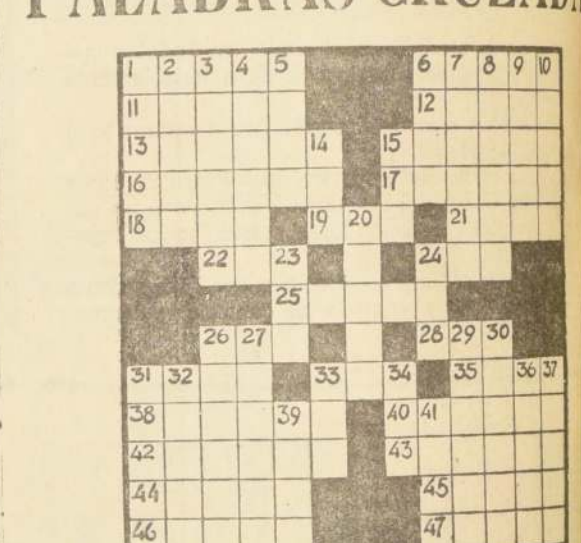
Sorteo 20 Diciembre

NOMBRE

DIRECCION



PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

- 1.—Reverberación o registro.
- 6.—Cuarzo jaspeado de colores muy vivos.
- 11.—Que no ha recibido lesión, masa.
- 12.—Entregabas, concedías.
- 13.—Se hace digno de algo.
- 15.—Hombre afeitado.
- 16.—Adverar, certificar, asegurar.
- 17.—Hacer nudos.
- 18.—Género de batracios anuros.
- 19.—Todavía.
- 21.—Fluido gaseoso que respiramos.
- 22.—Mamífero carnívoro plantigrado de espeso pelo.
- 24.—Iniciales en inglés de E.E. UU. de América.
- 25.—Yema de los vegetales.
- 26.—De esta manera.
- 28.—Remueve la tierra con el arado.
- 31.—Batracio anuro insectívoro.
- 33.—Poema del género lírico.
- 35.—Pronombre demostrativo (pl.)
- 38.—Acertar.
- 40.—Planta de cuya semilla se extrae aceite purgante.
- 42.—Carbonato de cal natural.
- 43.—Novillos que no pasan de dos años.
- 44.—Malturada, deslucida.
- 45.—Data en una cuenta.
- 46.—Que dá.
- 47.—Noveno (pl.)

VERTICALES:

- 1.—Hacer versos rimados.
- 2.—Alza, levanta.
- 3.—Tranquilo, sosegado.
- 4.—Cueva o madriguera donde vive el oso (pl.)
- 5.—Demente, enferma mental.
- 6.—Primer hombre (Bibi).
- 7.—Llovizna.

- 8.—Iglesia o monasterio, que gobierna el abad.
- 9.—Poner precio a una cosa.
- 10.—Expondrá un manjar al que se come.
- 14.—Existir.
- 15.—Apócope de azulo.
- 20.—Metáplasma de "quien" a "quien".
- 23.—El río más largo de España.
- 24.—Ate, enlaca.
- 26.—Amontonar.
- 27.—Sensación que se produce al oír.
- 29.—Mensaje que se manda por medio de otra persona.
- 30.—Dan salto.
- 31.—Extraer una cosa de otra.
- 32.—Va por el atajo.
- 33.—Rema.
- 34.—Remueve la tierra con el arado.
- 36.—Aneido.
- 37.—Plantas que son pedunculadas.
- 39.—Casualidad.
- 41.—Se trasladarán de un lugar a otro.

RESULTADO DEL PUZ DE AYER



HILANDERÍAS CHUAQUI

LOS TRES ANTONIOS 77
SAN ANTONIO 726
SAN ALFONSO 57

Lana para tejer Eº 8 el Kilo

Y MILES DE OFERTAS MAS

SAN ALFONSO 73
DIAG. CERVANTES 785
IRARRAZAVAL 2490
(ESQ. PEDRO DE VALDIVIA)

AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX

LA SRA. ANNA MELLERUP LLEVABA EL MISMO TIPO DE VESTIDO, HECHO DEL MISMO MOLDE, DEL MISMO MATERIAL Y EN LA MISMA MAQUINA DE COSER DURANTE 54 AÑOS!

¡EL GRAN ENGAÑO!

EL PRÍNCIPE GRIGORI POTEKIN UN FAVORITO DE CATALINA II DE RUSIA, EMPEZO UN ENORME PROYECTO DE COLONIZACION EN LAS ESTEPAS DEL SUR Y LO ABANDONO CUANDO ESTABA MEDIO TERMINADO. ¡CUANDO CATERINA DECIDIÓ VISITAR LA REGION EN 1787, FALSOS PUEBLOS FUERON LLENADOS CON MILES DE CAMPESINOS IMPORTADOS PARA DISIMULAR EL FIASCO!

HAY 11 VECES MÁS INDIOS NORTEAMERICANOS HOY QUE HACE 100 AÑOS

EL LAGO MEAD, UN LAGO ARTIFICIAL, ES EL ÚNICO LAGO EN EL ESTADO DE NEVADA, EN E.U.A., QUE TIENE UN DESAGUADERO QUE CONECTA CON EL OCEANO. NINGUNO DE LOS LAGOS NATURALES TIENE DESAGÜE

JACQUES OFFENBACH -- GRAN COMPOSITOR DE LA OPERA COMICA FRANCESA -- COMPUSO 90 OPERAS EN 25 AÑOS -- ERA ALEMAN DE NACIMIENTO Y SE LLAMABA WIENER ANTES DE HACERSE CIUDADANO FRANCÉS

LAS PERSONAS QUE TIENEN DE 45 A 65 AÑOS DE EDAD, PARA VER BIEN, NECESITAN CASI EL DOBLE DE LUZ QUE LAS PERSONAS ENTRE 17 Y 24 AÑOS

DOS ENTEROS EQUIPOS DE BEISBOL INDIANAPOLIS Y KANSAS CITY, FUERON ARRESTADOS Y ENCARCELADOS POR JUGAR A LA PELOTA EN UN DOMINGO

LA ALMIZCLERA NADA DEBAJO DEL HIELO, PEGANDO LA NARIZ AL HIELO DONDE ENCUENTRA SUFICIENTE OXIGENO PARA PODER RESPIRAR

GRATIS estos MATERIALES

ESTUDIOS CORSON RECIBIRAN UN EQUIPO PRACTICO MANEJANDO EL CURSOS Y LE ENVIAREMOS GRATIS EL LIBRO "GUIA DE ENSEÑANZA"

TECNICA

DIBUJO

RADIO

50 CURSOS MAS

PIDA ESTE LIBRO GRATIS

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS

ESTADO 337 - 5° PISO - OF. 519 - CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO

ENVIE EL CUPON HOY MISMO

ESCUELAS LATINO-AMERICANAS

(Enseñanza por Correo)

Estado 337 - 5° Piso - Of. 519 - Clasificador 862 - Sigo. Sirvase enviar GRATIS el libro "GUIA DE ENSEÑANZA"

Nombre: _____

Domicilio: _____

Ciudad: _____

Circa que lo interesa: _____

EDGAR RICE BURROUGHS' Tarzan

TARZÁN, COMO FIERA HERIDA, CONTINUÓ EN SU SENDA VIOLENTA, ATACANDO A AMIGOS Y ENEMIGOS...

NO SE PENSABA EN TRATAR DE QUE SANARA, SINO EN DARLE CAZA...

EN UN REMOTO RINCÓN DEL AFRICA SE REANUDO LA COMPRA Y VENTA DE SERES HUMANOS...

SIN LA INSPIRACION DIRECTRIZ DE TARZÁN, LAS TRIBUS MAS DEBILES FUERON VICTIMAS DE LOS TRAFICANTES EN ESCLAVOS.

MIENTRAS TANTO, AÚN HABÍA EN LA SELVA QUIENES CREIAN EN TARZÁN...

Y ALLÁ ANDABA EL DR. BANE, EL ÚNICO QUE PODRÍA AYUDARLE...

PARECE UNA PILA DE HENO...

LA DIFERENCIA ESTÁ EN QUE YO TENGO LA AGÜA.

¡QUIZÁ TARZÁN HAGA SEÑALES SI ME VEO ME OYE!

Somos los únicos "dueños" del Sistema Solar

El Mariner IV ha resultado ser el vehículo espacial soñado por los hombres de ciencia. Sus 4 paneles provistos de más de 28 mil células solares convierten en electricidad la energía del Sol, para alimentar sus múltiples instrumentos. Su plataforma superficial octogonal hecha de magnesio y aluminio llevaba 138 mil componentes, desde un cerebro electrónico hasta un radiotransmisor de 10 y medio watts.

Aunque las detalladas instrucciones para casi todas las maniobras del Mariner fueron programadas anticipadamente y suministradas a su computadora electrónica, el viaje tuvo sus momentos de suspense y ansiedad. A las 16 horas de ser lanzado, el 28 de noviembre de 1964, se pegaron dos flaps, que hubieran desviado el curso a Marte; más tarde, el equipo para captar los protones del viento solar se desvió de su eje, en tanto que el ojo apuntado a la estrella Canopus como guía direccional, la equivocó con otros objetos brillantes del cielo, durante algunos días.

El 5 de diciembre, cuando había avanzado casi 2 millones de kilómetros, el Mariner recibió la orden de disparar su motor a cohete para corregir la trayectoria. Tal maniobra está basada en la solución de complejas ecuaciones matemáticas sobre la complicada mecánica del espacio, donde los computadores toman en cuenta la velocidad, la trayectoria, la relación con la órbita de Marte y la influencia del Sol, la Tierra y Marte mismo.

El 14 de julio recién pasado, los técnicos llegaron de madrugada al centro de control, para corregir cualquier detalle de última hora, y a las 4.55 de la tarde el sensor del Mariner descubrió la luz de Marte, y comenzó a fotografiarlo. En esos momentos, otro experimento demostró que la atmósfera del Planeta Rojo es muy tenue, igual a la que existe sobre la Tierra a 33 mil metros de altura; y el campo magnético casi inexistente, de modo que las violentas radiaciones del Sol bombardean el suelo, haciendo menos probable la existencia de vida.

Cada fotografía de Marte fue hecha de 200 líneas, en comparación con las 525 de las pantallas corrientes de televisión. Y cada línea estuvo compuesta de 200 puntos. Las fotos fueron mantenidas en el tubo durante 23 segundos, mientras eran captadas por un haz electrónico que respondía a la intensidad luminosa de cada punto. Esto fue traducido por un código numérico con tintes que van desde el cero para el blanco al 63 para el negro profundo.

Los números de los puntos se inscribieron en el código binario de unos y ceros, que es el lenguaje de los computadores. Así, blanco era 000000, negro: 11111. Cada foto de 40 mil núcleos puntos codificados en 240 mil porciones del código binario, fue acumulada en cinta magnética, para transmitirla a la Tierra después que el Mariner hubiera atravesado Marte.

A causa de la inmensa distancia y del débil radiotransmisor de 10 y medio watts, demoró 8 y media horas en transmitir los datos codificados de cada foto. Y en el momento que las señales alcanzaban una estación en Tierra su fuerza apenas era la billonésima parte de un billonésimo de watt. Estas debilitadas señales fueron captadas por gigantescas antenas-platos y amplificadas mil veces al atravesar un maser de helio líquido. Los computadores "dirigieron" las fotos, punto por punto y las "desarrollaron" traduciendo los valores numéricos en las correctas sombras luminosas que se proyectaron en una película fotográfica. De este modo, el Mariner captó 21 fotos de Marte.

Los astrónomos han estado esperando estas fotos durante siglos, mientras exploraban los cielos pensando si el ser humano es el único habitante inteligente del Universo. De los planetas cercanos a la Tierra, Venus es muy ardiente para habitarlo; y el Mariner II, en 1962 al pasar junto a aquel no vio indicios de vida.

El rojo planeta Marte parecía más

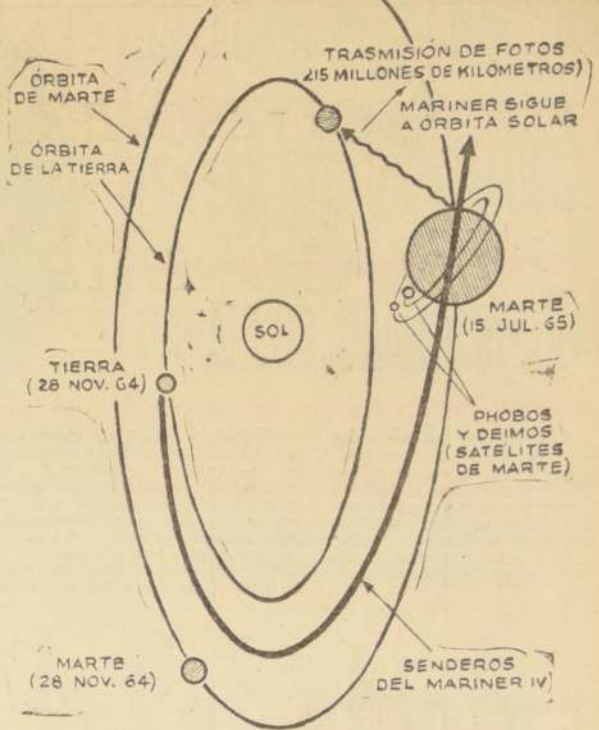


Diagrama de órbitas perisolares de la Tierra y Marte, durante el histórico vuelo del Mariner IV.

promisor como albergue para vecinos nuestros. Sus variaciones estacionales, la presencia de supuestos canales y las áreas cambiantes de color parecían indicar vegetación. El día marciano de 24 horas y 37 minutos es similar al tiempo terrestre. Pero ahí terminan las aparentes similitudes. Marte tiene un año de 687 días, y toda vida debería mantenerse en áridos desiertos y en una tenue atmósfera casi sin oxígeno y sin vapor de agua. Si existen seres vivientes, son de orden muy bajo: musgos, líquenes u hongos. Ya no se piensa más en verdorosos marcianos con antenas sobre la cabeza, ni en canales labrados por ingenieros.

Del análisis minucioso de las recientes fotos del Mariner IV, los científicos establecen las siguientes conclusiones:

1º Marte se parece más a la Luna que a la Tierra, y está sembrado por diez mil cráteres meteoríticos, en comparación a los 200 de la Tierra.

2º La superficie excavada del planeta, a juzgar por lo que sabemos de la luna, debe ser muy antigua: dos billones a cinco billones de años y bien preservada. Marte nunca ha tenido una significativa cantidad de agua o una atmósfera más densa que la actual, pues tendría más signos de erosión. Su terreno rugoso y reseco no sirve ni para alimentar bacterias.

3º No hay signos de canales y ninguna característica terrestre como cadenas montañosas, grandes valles o fosas oceánicas.

El rojo planeta no se parece a la Tierra, y las recientes fotografías muestran que dentro del Sistema Solar solamente nuestro globo terráqueo es capaz de mantener vida.

Pero Marte, es útil para nosotros, pues guarda muchos secretos de la evolución terrestre. "Si la superficie de Marte está en su forma primitiva", dice el Dr. Leighton, intérprete de las fotos del Mariner, "entonces es uno de los pocos lugares del Sistema Solar que aún conserva claves del desarrollo orgánico original, trazas que hace largo tiempo desaparecieron de la Tierra".

ANTON CHEJOV y la Revolución

por MAGDALENA PETIT

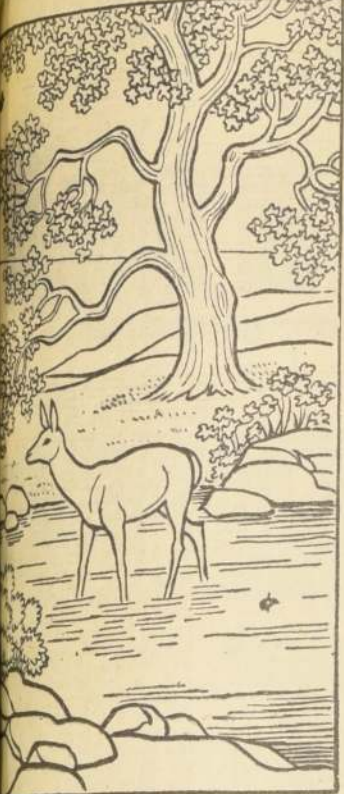


NI PAREDES, ni chanta-
jes, ni sangre de guil-
lotinas, de guerrillas o gue-
rras mayores, tenía a la vista
el alto espíritu de este ruso
ejemplar. Descaba, sin embar-
go, el cambio social que su in-
tuición le hacía presentir como
inevitable. No hay necesidad de
demostrarlo con minuciosos
análisis. Con sólo ver la obra
que el Teatro Municipal ha es-
trenado, "El Jardín de los ce-
reos", salta a la vista. El es-
tudioso Piotr Sergeievich Tro-
fimov nos parece encarnar al
propio escritor en su carácter y
sus ideologías idealistas: es el
Personaje que actúa como mu-
sica de fondo, suave, insinuán-
dose tímida, pero insistentemente, frente al dinámico co-
merciante Lopajin, y respaldán-
dole su actitud, como en una
fuga a dos voces. El, el muy
anciano ayuda de cámara que,
opuestamente, encarna la men-
talidad esclava inconsciente. Si
no hallamos en este emocionan-
te drama un "Mensaje", no sé
dónde lo encontraríamos, ni más
adaptado a los momentos que
vivimos. "El jardín de los ce-
reos", no es sólo un cuadro de
la vida rusa de fines del siglo
XIX. Es el anuncio del drama-
tismo de lo que se aproximaba.
El mismo ha dicho: "Sólo den-
tro de cincuenta años será her-
mosa la vida", presintiendo los
cambios que anhelaba su alma
justiciera. Muy amigo de Tol-
stói, el místico idealista, Chejov
era positivista. Había estudiado
medicina, pero la profesión la
ejerció únicamente para practi-
car el altruismo, y en 1892, cuan-
do la gran epidemia de cólera
(tenía 32 años, entonces), dedi-
có todos sus esfuerzos profesio-
nales en atender a los enfermos
de su comarca. ¿Qué pensaba de
el Tolstói? "Chejov —ha escrito

a la muerte de éste, en 1904—
fue un artista incomparable.
Un artista de la vida... el va-
lor de su obra consiste en ésto:
en que es comprensible y fami-
liar, no sólo entre los rusos, si-
no, también, para todo el mun-
do y esto es lo esencial". Aquí,
en nuestro Chile, la actual lite-
ratura nos ha presentado tam-
bién sus jardines de los cere-
os; y es que fundos, casas so-
lariegas van pasando a mejor
vida (no, por cierto, para sus
antiguos dueños), sencillamente
porque vivimos otros tiempos, y
aunque sea con lágrimas para
los que se despiden del pasado,
el presente se adueña de lo que
creo suyo respecto a sus planes
de un porvenir mejor.

Esos cincuenta años que ha-
rían la vida más hermosa, se-
gún Chejov, transcurren aún
lentamente. La época de transi-
ción ha de ser dura todavía, de
aceptación de sacrificios. Nos
parece que ésto era lo que anun-
ciaba Chejov, anticipándose a
estos tiempos que van siendo
—entre nosotros, por lo menos—
de "Revolución en Libertad".

Para
Pintar
y
Ganar
Cinco
Escudos



de colores, témperas o acuarelas servirán
para las dotes de artistas de nuestros pequeños
que darán color a esta escena que ilustró para ellos
el dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo
ganará cinco escudos de premio.

El dibujo ya pintado se enviará antes del próximo
número a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el
centro de recepción en el hall de LA NACION. También deben
indicar los siguientes datos:

PERIQUITA

Por ERNIE BUSHMILLER



Un album con
sean del mejor "bel canto"
poco demasiado. Ellos son a
estos vocablos. Ellos son a
los aficionados a este tipo de
a muchos de los que han
blemente uno solo de los que
bría sido suficiente, en mi
podríamos haber tenido
desconocida más o menos
tores llamados, Ben S. S.
C. FOLLETT

Cinco Poblaciones Visitará Hoy el Presidente FREI

INFORMACION EN PAGINA 19

TERCERA SECCION

MIGUEL LLODRA, ELEGIDO PRESIDENTE DE CAMARA CENTRAL DE COMERCIO

INFORMACION EN PAGINA 19

Deshielo y Fuertes Lluvias Tienen Cortados los Caminos en Aisén

INFORMACION EN PAGINA 14

DONACION PERSONAL DEL PRESIDENTE DE GAULLE PARA LOS DAMNIFICADOS

INFORMACION EN PAGINA 18

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE —

DOMINGO 15 DE AGOSTO DE 1965

TIEMPO PARA SANTIAGO: Lluvias moderadas. Mejoría transitoria en la madrugada y en la tarde.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 3,7° C., a las 2 horas. Máxima, 11° C., a las 18 horas.

Gobierno Enfrentará con Decisión la Catástrofe y Abandonará las Metas que le Ha Trazado el Pueblo

En declaración dada a conocer anoche expresa que: "cuando se comprueba la inmensa miseria de tantos cientos de miles de familias que carecen de todo, muchas de ellas azotadas por tantas prue-

bas, el Gobierno cree su deber imponer NECESARIOS SACRIFICIOS A LOS QUE TIENEN UNA MEJOR SITUACION, lo que estima inevitable y moralmente justificado. (Inform. en pág. 15.)

Saludo del Presidente Frei a Futbolistas Chilenos

En un cablegrama dirigido a la Selección Nacional de Fútbol que esta tarde se enfrenta en Guayaquil a la selección nacional ecuatoriana, el Presidente de la República, Eduardo Frei, manifestó su adhesión a los jugadores chilenos. Expresa el cablegrama: "Los acompaño afectuosamente. Cordiales saludos.— Eduardo Frei."

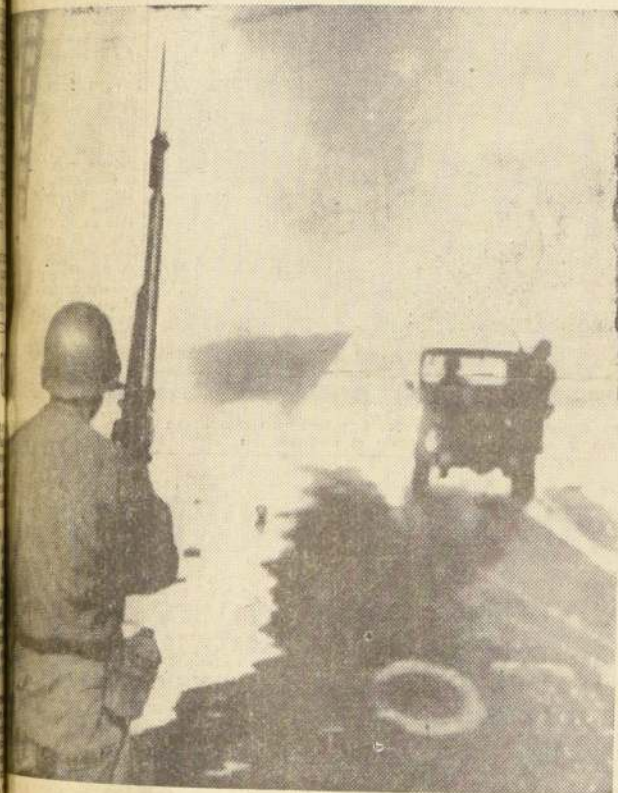
Sangrientos Disturbios Raciales en Los Angeles

LOS ANGELES— Sólo ayer 14, por medio del empleo de 10.000 hombres de la Guardia Nacional, en combinación con miembros de la policía estatal, todos provistos de armas largas

logró ponerse fin a los disturbios y pillaje, que por tres días consecutivos mantuvieron en convulsión a la ciudad. Los disturbios, que son los mayores de orden racial en los últimos 20 años, dejaron un saldo de pérdidas

en la propiedad privada por saqueos e incendios de varios millones de dólares; 16 personas muertas y centenares de heridos. — (Radiofoto UPI.) (Información en pág. 28.)

Chile Decide Hoy su Ruta a Londres



Selección Chilena de Fútbol se juega esta tarde en Guayaquil. De acuerdo con información que entregamos en su oportunidad y que llegaron a través de Eugenio Sánchez, enviado especial de LA NACION, el cuadro chileno tendrá algunas modificaciones con respecto al que

jugó en Barranquilla ante Colombia, al enfrentar esta tarde a la selección ecuatoriana. En el último entrenamiento, a instancias de Sánchez, dio a conocer el entrenador Hormazábal la probable formación del elenco nacional, que será presumi-

blemente la que aparece en el grabado, de izquierda a derecha: Araya, Fouilloux, Marcos, Prieto, Contreras, Aravena, Nitsche, Donoso, González, Sánchez y Valentini. (Inf. en pág. 27.)

Según Carabineros Hay Medio Millón de Damnificados:

Chile en Pie de Guerra Para Hacer Frente a los Temporales e Iniciar la Reconstrucción

Juan Hamilton, Subsecretario del Interior, señaló ayer que el país está viviendo momentos más graves de lo que se pensaba en los primeros días. — El Gobierno de Estados Unidos ofreció ayuda. — En todas las provincias hay más

de 21 mil personas en albergues. — Obras Públicas enfrenta los trabajos de reparaciones de puentes, caminos, obras portuarias y viviendas. — Carabineros dijo que han muerto 41 personas y que hay 76 heridos hasta el momento.

La Comisión Ministerial reunida en la mañana de ayer en el Ministerio del Interior, bajo la presidencia del titular de Defensa, Juan de Dios Carmona, recibió nuevos antecedentes sobre la magnitud de los daños causados por el temporal en diversas zonas del país.

De acuerdo a esos antecedentes, la situación sería mucho más grave de la presumida en los primeros instantes, según expresó el Subsecretario del Interior, Juan Hamilton. Agregó este personero que el cierre de la cordillera se prolongará largamente, lo que afectará, lógicamente, los abastecimientos de carne, en especial.

CONCRETAMENTE, HAMILTON SEÑALÓ QUE EL GOBIERNO APLICARÁ EN EXTENSO LAS DISPOSICIONES DE LA LEY DE RECONSTRUCCIÓN, QUE, DIJO, "PRÁCTICAMENTE, PONE AL PAÍS EN PIE DE GUERRA PARA HACER FRENTE A LOS TEMPORALES E

INICIAR LA RECONSTRUCCIÓN".

Para tales efectos —agregó— se procederá a dictar los decretos de Zona de Catastrofe para la mayoría de las comunas del país comprendidas desde Calama a Aisen. De acuerdo con esas disposiciones, los comerciantes, los industriales y todos los que tengan relación directa o indirecta con los artículos de consumo o uso habitual, quedan sometidos a jurisdicciones especiales. Señaló Hamilton

que "no habrá nuevos impuestos ni endeudamiento terno; pero que, lógicamente, se deberá efectuar una revisión del Presupuesto".

"Dada la gravedad de la situación producida por el temporal y de las medidas que se tomarán para enfrentar la declaración oficial que posiblemente se dará por el Ministerio del Interior o el presidente de la Comisión Ministerial, Juan de Dios Carmona.

El Subsecretario del Interior confirmó por otra parte, que el Gobierno de los Estados Unidos, por intermedio de su Embajador, Ralph Dungan, ofreció al Ministerio de Defensa Nacional la más amplia colaboración de su Gobierno en la actual emergencia, y que sólo se requiriera que las autoridades chilenas especificaran la clase de ayuda. Esta petición de ayuda será entregada por el Ministerio de Relaciones Exteriores, y comprende principalmente alimentos, frazadas, medicamentos, carpas y ropas de abrigo.

La reunión ministerial se prolongó hasta las 17.30 horas y los Ministros de Estado almorzaron en el despacho del Secretario del Interior.

En esta oportunidad se redactó la declaración oficial para dar a conocer al país los alcances de los daños causados por los temporales y las medidas que adoptará el Gobierno para hacerle frente.

21 MIL PERSONAS EN ALBERGUES
Juan Hamilton señaló que sus informaciones le permiten establecer hasta el momento que hay más de 21 mil personas acogidas en albergues, faltando todavía importantes antecedentes de diversas provincias del país.

El Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados, manifestó a su vez que todos los recursos de la Secretaría a su cargo, tanto materiales como humanos, están siendo utilizados en la reparación de puentes y caminos, y que a los contingentes habituales de trabajadores viales se han agregado equipos de voluntarios y trabajadores a contrata como igualmente contingentes militares.

Estos equipos trabajan día y noche en las reparaciones mencionadas dado que los caminos son vitales para el transporte de alimentos, materiales de construcción y otros tipos de ayuda.

NUEVAS ZONAS DE CATASTROFE
En el Ministerio del Interior se confirmó que los decretos que designan nuevas zonas de catastrofe serán cursados el día de mañana, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de Reconstrucción para casos de sismos y catastrofes.

La ley en referencia establece entre otras cosas, facultades especiales al Presidente de la República y entre otras, la de sancionar a los comerciantes que negaren infundadamente al público, para su consumo ordinario, alimentos, vestuario, herramientas, materiales de construcción o condiciones de venta a la adquisición de otras mercaderías.

Este tipo de delito establecido en la Ley de Catastrofe, en sus grados mínimo a medio, es decir, de 61 días a tres años de prisión.

También autoriza al Presidente de la República para que pueda transferir de un ítem a otro del Presupuesto las sumas necesarias para las tareas de auxilio y reconstrucción.

También faculta a los Tribunales de Justicia para suspender hasta el 15 de enero de 1966 la subasta pública de bienes ubicados en las zonas afectadas por los terremotos o catastrofes.

CACREPO, SUSPENDERA REMATES
La Caja de Crédito Popular, deberá suspender todo remate de especies empeñadas en las sucursales ubicadas en las zonas damnificadas.

También autoriza al Presidente de la República, para contratar directamente con gobiernos, organizaciones estatales o con instituciones bancarias nacionales y extranjeras préstamos a corto y largo plazo.

En virtud de la Ley citada, artículo 4º, se faculta igualmente al Presidente de la República para fijar normas excepcionales relativas a protecciones de letras de cambio y plazo de validez de los cheques.

INFORME DE CARABINEROS
En un balance oficial dado a conocer por la Dirección General de Carabineros en la tarde de ayer, se informa que se han producido a raíz del último temporal hacen un total de 41 muertos y 76 heridos, hasta el momento.

Al mismo tiempo, se dijo oficialmente que todos los caminos desde Los Vilos al sur del país se encuentran dañados total o parcialmente en 23 provincias. Aunque no se entregó una lista dando a conocer el total de damnificados, Carabineros dijo extraoficialmente que estos suben de 600 mil en todo el país. Tampoco se conoce una evaluación de daños, ya que según se dijo en Carabineros, ese balance debían hacerlo aquellas reparticiones públicas donde se han acumulado la mayor cantidad de información, tales como el Ministerio del Interior y el de Obras Públicas.

TRANQUE CULIMO
El Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados, informó que no será necesario volar

una de las murallas del tranque Culimo, ya que ingenieros del Ministerio de Obras Públicas y Agricultura, con

patrullas especiales, están desahucando los cauces de desagüe, lo que aleja todo peligro de inundación.



EL MAR castigó duramente a Valparaíso y Viña del Mar, provocando grandes perjuicios. En el grabado, la Avenida Altamirano en el puerto. Las inmensas olas llegan hasta la calle, inundando todo el sector.

S. E. SE INFORMA AL MINUTO SOBRE LOS TEMPORALES Y DISPONE AYUDA PARA LOS DAMNIFICADOS

A pesar de ser día sábado, el Presidente de la República permaneció toda la tarde de ayer en su despacho, estudiando con los Ministros de Estado las consecuencias de los temporales y tomando contacto con Intendentes y Gobernadores para imponerse en detalle sobre sus efectos en el país y coordinar la ayuda que se está prestando a los damnificados.

Asimismo, el Jefe del Estado se preocupó de los trabajos que se emprenderán para la rehabilitación o reconstrucción de las obras públicas afectadas, e impartió instrucciones respecto de estos.

Intendentes y Gobernadores, por otra parte, recibieron instrucciones de dar cuenta al minuto al Ministerio del Interior sobre los fenómenos climáticos y de la ayuda más urgente que se necesita para atender a los damnificados, sin perjuicio de los programas generales que empezarán a aplicarse en los días próximos.

El deshielo y fuertes lluvias tienen cortados todos los caminos en Aisen
Foco de influenza en Puerto Ibáñez está bajo control

El Intendente de Aisen comunicó al Ministerio del Interior que un período de deshielo está afectando a toda la provincia con motivo de haber subido la temperatura sobre cero.

Esta situación ha provocado la interrupción en todos los caminos mientras continúan lloviendo. Están suspendidas las comunicaciones viales con las localidades de Mano Negra, Nitrhuaco, Colihue Alto y Puerto Ibáñez, como igualmente a Valle Simpson y Balmaceda.

La Gobernación de Chile Chico informó que continuaba lloviendo en la zona y que debido a los deshielos los caminos departamentales están interrumpidos. Para circular en algunos sectores es necesario reventar la gruesa encarcha que cubre los caminos.

Entretanto en Puerto Ibáñez se ha presentado un foco de influenza que ya está bajo control.

El Intendente de Aisen, Gabriel Santelices Loyola, señala que se mantendrá en constante comunicación telefónica con la capital para informar sobre la situación.

Crecida de ríos en Palena extermina los animales y deja a familias sin hogar

INFORMES DE OTROS PUNTOS DEL PAÍS ESTABLECEN MAS DAÑOS EN PUENTES, CAMINOS Y VIVIENDAS. POR EL AIRE ABASTECEN A CAMIONEROS Y PASAJEROS INMOVILIZADOS EN EL NORTE DE MAREJADA HUNDIO UN BOTE CON DOS PERSONAS EN EL RIO CALLE-CALLE; DESAPARECIERON OCUPIANTES. — EL VIENTO ARRASO PLANTACIONES DE PINOS EN QUIRIBUE

OVALLE: SIEMBRAS Y ANIMALES PERDIDOS
Desborde del río Limari dejó sin hogar a 75 familias que vivían en la parte del valle. Los afectados son 135 adultos y 148 niños —total 283—, los que fueron instalados en las escuelas públicas de la localidad. No hubo desgracias personales. En el Departamento de Ovalle los daños en caminos, sembrados, viviendas, ganado, son incalculables y no se puede precisar su monto por carecer de medios de comunicaciones eficaces. La Gobernación ha entregado subsidios para el transporte de la asistencia y vestuario a los damnificados.

La situación de los tranques es normal. Estos son los de Recoleta, Cogotí y La Paloma.

VIVERES POR AIRE A LOS AISLADOS
El Club Aéreo Civil de Ovalle, sobrevoló la Carretera Panamericana Norte —Sector Las Palmas— y dejó caer pan, cigarrillos y otros víveres a las personas allí estacionadas. A la orilla del camino se observa la presencia de 40 camiones estacionados.

Los aviones civiles informaron a Carabineros, que cerca del Puente Huenteauegen se encuentra detenido el bus internacional que viaja de Santiago a Lima (Perú). Contabilizaron 30 personas junto al vehículo al que también lanzaron víveres.

TEMUCO
Resultaron quebrados los vidrios de algunas ventanas del Hospital de Victoria.

CHILLAN
El techo del Hospital de Quiribue sufrió algunos daños que se están reparando. Debido a los graves daños sufridos por el Hospital de Yungay, las autoridades locales solicitan información respecto de la fecha en que la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios se hará cargo de las reparaciones, que deben iniciarse con urgencia para evitar mayores perjuicios a causa de la filtración del agua de lluvia.

PUERTO MONTT
El huracán de viento arrancó el techo de las bodegas de Fiebre Ambiental. Se procede en la actualidad a valorizar los daños registrados.

departamento fueron evacuados en total 302 personas, las que quedaron sin hogar al derribarse éstos por efecto de las lluvias. En Mincha, 16 fueron las familias afectadas, con un total de 87 miembros. En Salamanca, los grupos familiares damnificados fueron 20, con un total de 100 personas. En Caimanes, los afectados fueron 15 personas integrantes de tres grupos familiares. En Chalinga, cien personas que sumaban 20 familias, quedaron sin hogar.

Varías de estas localidades se hallan aisladas, porque las lluvias y los desbordos de los ríos han cortado los caminos. Carabineros, en patrullaje a caballo, está llevando subsistencias a diversos puntos.

COQUIMBO: MAS CASAS DESTRUIDAS
Carabineros de Coquimbo informó que en el sector costero de Guayacán, las marejadas y las lluvias destruyeron varias casas, pero sin que sus moradores hayan debido lamentar desgracias personales.

La misma comunicación agrega que los afectados se instalaron en la Escuela Fiscal del sector, en donde les proporcionaron víveres y enseres más necesarios.

CURICO: DERRUMBES EN CERRO CONDELL AFECTA VIVIENDAS
Las viviendas situadas en los faldeos del cerro Condeñal —Avenida José P. Alessandri— se vieron afectadas ayer por derrumbes de tierra y piedras, como consecuencia de la intensa lluvia que cae sobre la ciudad desde hace tres días consecutivos.

Los grupos familiares afectados con los derrumbes debieron ser evacuados hacia edificios fiscales, como escuelas públicas o regimiento de la ciudad.

SUBLE: DAÑOS FORESTALES
La Prefectura de Chillán informó que la mayoría de las plantaciones de pino de la provincia se han visto dañadas por la fuerza del vendaval que azotó a esa parte del país.

LLAPEL: 302 EVACUADOS
En cuatro localidades de este

MINISTERIO DE ECONOMIA... Por su parte el Sr. Juan de Dios Carmona, se enteró de la situación de la provincia de Palena...

CON UN BOTE RESCATADO 77 BLOQUEADO

La Armada Nacional... En la mañana del sábado, el bote de rescate del Ministerio de Fomento...

Para llegar a las costas de la Armada, se usó un bote de rescate...

Informó además el Jefe del Estado...

La primera comunicación...

En el Liceo N.º 1, fueron instalados ayer cuatro grupos familiares...

Los damnificados perdieron la totalidad de sus enseres.

ARAUCO: CARCEL DESTRUIDA
Carabineros de Lebu informó que varios muros de la Cárcel Pública de la ciudad de Arauco...

En la localidad de Carampangue, nueve familias perdieron sus hogares. Los afectados, 21 adultos y 19 menores, fueron trasladados a la Escuela Pública de Carampangue...

VALDIVIA: DOS DESAPARECIDOS AL VOLCAR BOTE
Una embarcación pequeña, en la que viajaban un adulto y un niño, se volcó en el río Calle Calle, a pocos metros de la fuerza marejada...

La fuerte corriente impidió toda ayuda a los infortunados ocupantes del bote los que luego desaparecieron de la superficie.

Otras doce familias comprometidas por 65 personas de los barrios de Valdivia, perdieron sus casas, inundadas por la salida del río Calle Calle.

Los afectados, en camiones del Ejército, fueron llevados a la Escuela Pública N.º 5.

Cuando se comprueba la inmensa miseria de tantos cientos de miles de familias que carecen de todo, muchas de ellas azoladas por tantas pruebas, el gobierno cree su deber imponer necesarios sacrificios a los que tienen mejor

El Gobierno enfrentará con decisión esta nueva adversidad y confía en que, con la solidaridad de los chilenos en el sacrificio común y proporcionalmente compartido por todos, la superará sin abandonar las metas que le ha trazado el pueblo.

Cinco Poblaciones Visitará Hoy el Presidente Frei

El Jefe del Estado dialogará con los trabajadores y sus familias para estudiar en el terreno la solución de sus principales problemas.— Gran interés ha despertado esta misión.— Lo acompañarán los Ministros de Obras Públicas, Modesto Collados; de Salud, Dr. Ramón Valdivieso; el Ministro Secretario General de Gobierno, Raúl Troncoso; el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, y el Consejero Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot.

Cinco poblaciones del sector norte de la capital serán visitadas por el Presidente Frei, a mediodía, al salir de la ciudad, para dialogar con los trabajadores y sus familias, que se afectan por los problemas de vivienda, alimentación y salud, que afectan a la política de beneficio popular que está desarrollando el Gobierno.

La Agrupación de Pobladores de Recoleta Norte, la Agrupación de Pobladores de Recoleta Sur, la Agrupación de Pobladores de Recoleta Central, la Agrupación de Pobladores de Recoleta Oeste y la Agrupación de Pobladores de Recoleta Este, serán las que recibirán al Jefe del Estado, a través de la Agrupación de Pobladores de Recoleta Norte.

El Presidente Frei llegará a las 11.30 horas, para dialogar con los pobladores, que finalizará a las 12.30 horas, con un Cabildo Abierto, en el que se usará la palabra los dirigentes de la agrupación.

Torres, María Salazar, Héctor Polonioli, Juan Rivas y Sergio España, recibirá al Primer Mandatario en Recoleta frente al N° 5280, desde donde, acompañado por los dirigentes de la agrupación, se dirigirá a la visita. El Presidente Frei recorrerá cada una de las poblaciones "28 de Octubre", "Santa Victoria", "Mi Casa", "Unión y Trabajo" y "Villa Conchali, lugar elegido para la reunión masiva.

ACUERDO DE LOS POBLADORES

La Agrupación de Pobladores de Recoleta Norte, recientemente formada, al informar del objetivo de la invitación formulada al Jefe del Estado, recalco que

había decidido exponer públicamente sus problemas, el interés que tienen de contribuir ellos mismos a solucionarlos, con la asistencia del Estado, y dar respuesta categórica al llamado del Presidente de la República para que el pueblo se organice, participe en la comunidad y aporte su propio esfuerzo para alcanzar las metas señaladas al país por el primer ciudadano de la República.

El anuncio de la visita del Presidente Frei ha despertado extraordinario entusiasmo, no sólo en Recoleta, sino en los sectores vecinos, que se aprestan para concurrir también hoy al diálogo democrático entre los pobladores y el Gobierno.

Miguel Llodrá elegido presidente de la Cámara Central de Comercio

La Asamblea Anual de Socios, celebrada por la institución al término de la Convención Nacional de Cámaras y Asociaciones de Comercio de Chile, lo designó para

este cargo.— Miembros del Consejo Ejecutivo se eligió a los señores Alfonso Ardizzone, Guillermo Alton Alamos y Jorge Royo Jiménez Mallea

DESTACÓ EL NUEVO PRESIDENTE LA COLABORACION DEL COMERCIO NACIONAL AL LLAMADO DEL JEFE DEL ESTADO

Miguel Llodrá Bauzá fue elegido ayer presidente de la Cámara Central de Comercio, en la Asamblea Anual de Socios celebrada por la institución al término de la Convención Nacional de Cámaras y Asociaciones de Comercio de Chile, que se celebró en el Hotel Carrera.

El primer vicepresidente fue designado Alfonso Ardizzone; segundo vicepresidente, Guillermo Alton Alamos; tercer vicepresidente, Jorge Royo Jiménez Mallea; tesoro, don Gastón Concha; secretario, don Fernando Cabezon, y prosecretario, don Benjamín Aguirre.

Los miembros del Consejo Ejecutivo a los que se le dio la bienvenida, fueron: Alfonso Ardizzone, Guillermo Alton Alamos y Jorge Royo Jiménez Mallea, en

reemplazo de los señores Benjamín Aguirre, Germán Fischer y Luis Correa Prieto, quienes no podían ser reelegidos por disposiciones estatutarias.

Durante la Asamblea fue aprobada la cuenta rendida por el directorio, y, por unanimidad, se acordó un voto de aplauso al presidente, señor Aguirre, quien agradeció esta nueva demostración de confianza en su persona.

DECLARACIONES DEL NUEVO PRESIDENTE.
El nuevo presidente de la Cámara Central de Comercio, señor Miguel Llodrá, se manifestó enérgicamente complacido por el honor que se le había brindado al ser elegido presidente de la institución.

Tras posibilidades el espíritu de empresa en nuestros colaboradores, y, aún más, dentro de nuestros propios familias.

ALMUERZO DE CLAUSURA.
Al término de la Convención y la Asamblea, en el Salón de los Embajadores del Hotel Carrera, se ofreció un

almuerzo de clausura al que concurrieron representantes de todas las actividades de la economía nacional, tanto pública como privada.

Hicieron uso de la palabra el ex presidente de la Cámara, D. Benjamín Aguirre; el nuevo presidente, D. Miguel Llodrá; el presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, D. Recaredo

Ossa; D. Emilio Gutiérrez, en representación de las Cámaras de Comercio del Norte, y D. Carlos Massman, por las de la zona sur. Todos ellos destacaron la importancia de la Convención que acababa de terminar, la trascendencia de los acuerdos adoptados y la unidad de criterios frente a los problemas que les son comunes.

El Gobernador de Mulchén, Francisco Javier Urrutia, y el diputado por Bío Bío, Renato Emilio de la Jara, se entrevistaron con el presidente del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), diputado Mario Hamuy, en una primera reunión, con motivo de organizar y planificar la Campaña de Estabilización de Precios en la

mencionada provincia.

Señalaron que en la zona se está desatando una intensa ola de especulación, provocada por comerciantes inscrupulosos, que fijan arbitrariamente los precios de comercialización a los artículos de consumo de primera necesidad.

ESTUDIANTES DE LINARES



ALUMNAS DEL ULTIMO CURSO de Secretariado Administrativo del Instituto Politécnico de Linares, acompañadas por el director de ese establecimiento, Pedro Parra Avello, visitaron ayer las distintas dependencias de LA NACION con el objeto de imponerse de su funcionamiento. La visita forma parte del programa de conocimientos prácticos correspondientes al término del curso. EN EL GRABADO: las alumnas durante su recorrido por los talleres.

"Con la comunidad organizada se derrotará a la inflación"

El Gobernador de Mulchén, Francisco Javier Urrutia, y el diputado por Bío Bío, Renato Emilio de la Jara, se entrevistaron con el presidente del Comando Nacional contra la Inflación (CONCI), diputado Mario Hamuy, en una primera reunión, con motivo de organizar y planificar la Campaña de Estabilización de Precios en la

mencionada provincia.

PROMOCION POPULAR VA EN AYUDA DE DAMNIFICADOS



Ejecutivos de Promoción Popular "arribaron" ayer con una preciosa "carga" de ayuda para los damnificados de la Alameda Pedro Aguirre, que se encuentran en la Alameda Pedro Aguirre, cerca de la Escuela 50, ubicada en la Alameda Pedro Aguirre, cerca de la Escuela 50, ubicada en la Alameda Pedro Aguirre, cerca de la Escuela 50.

Zanión de la Aguada, que se vació en la población que habitaban y en los hoyos donde se extraen las arenas, que es la fuente de trabajo de los modestos jefes de familia. Ayer, recibieron de Promoción Popular 100 frazadas, que fueron aportadas por la Intendencia y el Ministerio del Interior, y cates y colchones, que facilitó el Hogar de Cristo.

EN EL GRABADO, puede apreciarse las caras de felicidad de los favorecidos, especialmente los niños una de los cuales recibe una frazada de manos de Diego Sierpe, quien como "Jefe de la Operación Ayuda", Promoción Popular, que empezó su colaboración con los areneros, trasladándose inmediatamente de producida la emergencia, continuará su ayuda a estas familias.

Coop. De Consumos En Pob. "La Victoria"

Hoy a las 10 horas, en calle Ranquil N° 4456, Población La Victoria, será inaugurada la Cooperativa de Consumos Victoria Limitada, formada por los propios pobladores, para el expendio a bajo costo de mercaderías y abarrotes a esta población y las poblaciones vecinas.

Esta institución partió de la iniciativa de unos pocos pobladores y recientemente se hicieron las escrituras correspondientes, figurando en ella 119 socios en carácter de fundadores. La nueva cooperativa de inmediato se ha adherido al CONCI, para colaborar en la campaña del Gobierno contra la inflación.

El acto consistió en una sencilla ceremonia, a la que han sido invitadas las autoridades, vecinos, socios y representantes de la prensa.

Centro De Padres De Escuela 50 Agradece Cooperación

El Centro General de Padres de la Escuela Superior N° 50 de Hombres, de Santiago, envió una nota a LA NACION, para hacer públicos sus agradecimientos a los colaboradores que hicieron posible el éxito de un festival artístico con que se benefició el plantel.

La nota dice:— "Expresamos nuestro profundo agradecimiento a los destacados artistas nacionales que, en un gesto pleno de espíritu altruista, nos aportaron su arte y simpatía, desinteresadamente, para el mejor éxito de un Festival Artístico de Beneficio, realizado el jueves 12 del actual en el Teatro Monumental.

Ellos se identificaron con nuestros objetivos, incrementando recursos económicos para construir UN CAMPO DE DESCANSO Y RECUPERACION, que permita restituir energías y proyectar un futuro de optimismo a los alumnos de este plantel educacional. Gratitud por siempre a: Gabriel Araya, David Acevedo, Tommy Davies, Gilberto Guzmán, Ernesto Ruiz, Héctor Santelices, Jorge Baudón e integrantes de Farándula Musical. Al notable Conjunto Folklórico Los de la Escuela. A la representación de la Escuela de la Cultura de Niños. Al Conjunto Folklórico de la Escuela Domingo Faustino Sarmiento. Al Conjunto Juvenil "Screamers". Finalmente a los extraordinarios animadores: Ricardo García y Carlos Alberto Palma".

50 mil fonolitas entregó ayer la Intendencia a los damnificados

El Intendente Sergio Saavedra visitó Renca, Barrancas, Melipilla, San Antonio y Talagante. Se dijo que el número de evacuados sube a 5.800 personas.— En Barrancas continuaban evacuando a familias anoche

El Intendente Sergio Saavedra visitó ayer los sectores de Renca, Barrancas, Melipilla, San Antonio y Talagante, imponiéndose personalmente de los daños registrados por los temporales de viento y lluvias, y ordenando las medidas que los diversos casos aconsejaban.

Hasta el momento se informó que se habían distribuido 50 mil fonolitas, grandes cantidades de leche en polvo,

BODEGA PLANELLA SACA A REMATE TERRENOS Y MAQUINARIAS: 65 OBREROS QUEDAN CESANTES

Ministerio del Trabajo adoptará medidas por infracción a la Ley de Inamovilidad y Fuero Sindical.—

La Bodega Planella del fundo Vía Santa Rosa del Peral ubicado en Vicuña Mackenna 144 se ha enfrentado a un conflicto laboral que preocupa al Ministerio del Trabajo, al proceder al cierre de este establecimiento, para seguir trabajando con los obreros campesinos, a los que pagará salarios agrícolas del fundo que tiene en La Florida.

Los dirigentes sindicales han reclamado porque el remate está anunciado para hoy, incluyendo terrenos y maquinarias. Implica el despido de los 65 obreros, sin contar con la respectiva autorización de la Dirección General o del Ministerio del Trabajo, que debe dictar decreto al respecto.

La firma, para justificar el despido ofreció a los obreros una indemnización de \$ 200, firmando un finiquito en que declaraban retirarse voluntariamente, a lo cual se negaron los trabajadores, ya que la firma continuará trabajando.

Con este procedimiento la firma infringe la Ley de Inamovilidad y el fuero sindical, por lo que el Ministerio del Trabajo aplicará las medidas correspondientes.

Los obreros plantearon el problema en la Dirección del Trabajo, donde se citó a los abogados de la firma a comparendo, pero, no concurrieron a él, por lo cual no hubo posibilidad de un avenimiento.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir el Dr. LEONCIO PROVOSTE GILBERTO, cirujano y ex compañero de trabajo. Sus funerales se efectuarán hoy domingo, a las 10.30 horas, en el Cementerio General. La entrada será por Recoleta. Dr. Hernán Chamorro Cid.

Con motivo de cumplirse el 20 de agosto de 1905 al primer aniversario del fallecimiento de nuestro querido esposo y padre, don JORGE ARIAS GARRIDO (Q. E. P. D.).

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el viernes 20 de agosto, a las 9 horas, en la Capilla del Cementerio General. La familia.

Con motivo de cumplirse un mes del fallecimiento de nuestro inolvidable hijo, esposo, padre, hermano, cuñado y tío, señor FERNANDO ALVARO MADARIAGA TORRES.

Se efectuará una misa en la Parroquia San Nicolás de Tolentino, San Bernardo 2229, mañana 16 de agosto, a las 8 horas, a las 10 y a las 12. Se invita a los familiares y amigos a que se reúnan en la Parroquia, a las 10 y a las 12 horas, para celebrar la misa y compartir el momento de dolor. Las familias: Madariaga-Torres, Madariaga-Carvajal, Madariaga-Jorquera, Madariaga-Letelier.

Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable esposo, padre y abuelito, don BENJAMIN SALAS JAQUE (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo del cortejo desde su casa habitación, Compañía 4542, a las 10 horas. La familia.

Con motivo de cumplirse el quinto aniversario del fallecimiento de mi querida madre, señora MARIA ELENA LILLO DE CAINCO (Q. E. P. D.).

Se invita a sus familiares y amigos a una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia de la Preciosa Sangre, hoy 15 de agosto, a las 9.30 horas. Su ahijado con la señora, Iván Salazar.

Después de nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que nos acompañaron en la sepultura de nuestra querida hermana, cuñada y tía, doña CATALINA VERUGGIO RIVERA (Q. E. P. D.).

Se agradece a todos las personas que acompañaron a la señora ESTER ROSA PLAZA HERNANDEZ (Q. E. P. D.). La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida hermana, cuñada y tía, señora ATILIA MONSALVE ARIAGADA (Q. E. P. D.).

Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio General (Recoleta). El cortejo partirá a las 11 horas, desde su casa habitación, Gran Avenida N.º 9394 (Paradero 27.12). La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, y abuelito, don SOFAROR BUSTAMANTE RIQUELME.

Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio General (Recoleta). El cortejo partirá a las 10.30 horas, desde su casa habitación, calle Santiago N.º 1061. La familia.

IN MEMORIAM— PATRICIA ARIAGADA FLUMANN.

Ha pasado un año y todavía la sentimos entre nosotros. Su vida, su amor, su sonrisa alegre y plena de juventud; la valieron la admiración y el aprecio de cuantos la conocieron. Juntos la encontramos, ella de su Santo Reino y quiso que ella se despidiera de los ligados terrenales y volara a la eternidad. Por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy una misa en la Iglesia de San Agustín, a las 10 horas. B. A. F.

EXPRESION DE GRACIAS— Damos los más sinceros agradecimientos a familiares, amistades y a todas las personas e instituciones que nos acompañaron en los funerales de nuestra querida esposa, madre, abuelita y tía, doña OLGA RODRIGUEZ TORO (Q. E. P. D.).

Se efectuará el 20 de julio en el Cementerio General. Alfonso Arancibia e hijos.

chuchoca, harina y ropa de abrigo, especialmente frazadas. Asimismo se comunicó que el número de personas evacuadas asciende a cinco mil ochocientos. La labor de socorro la dirige personalmente el Intendente Saavedra, colaborando en esta acción el Capitán Ayudante, Hernán Seguel, y los asesores Jorge Leiva y Patricio Andrade. La ayuda en las diversas comunas, la distribuyen entre los necesitados los Subdelegados del Gobierno.

La Intendencia informó anoche que el Intendente entregó ayer personalmente 8 mil kilos de alimentos a los miles de damnificados. Además de esta cifra la Intendencia repartió 6.110 kilos de leche en polvo; 6.340 kilos de harina; 3.416 kilos de chuchoca; 2.985 kilos de leche; 1.280 kilos de ropa y 12 bultos con calzado.

Las inundaciones que se produjeron durante las últimas horas en la localidad de Las Barrancas, obligaron a las autoridades a proceder a la evacuación de 120 personas cuyos hogares resultaron inundados.

Un grupo de 75 personas, en su mayoría menores de edad fueron instalados en la escuela fiscal N.º 223 ubicada en Los Cristóbalos N.º 667 y los restantes pernoctarán, momentáneamente, en la Escuela N.º 253, ubicada en calle Serrano N.º 1364.

NO HAY DESGRACIAS EN MINA LA DISPUTADA DE LAS CONDES

Así lo afirmaron la policía y gerente de esa empresa minera a raíz de informaciones equivocadas.

Todas las informaciones en torno a supuestas desgracias en la mina La Disputada de Las Condes son falsas. Así lo aseguró el Gerente de esta empresa minera, y posteriormente, la policía.

Los obreros que trabajan en este lugar se encuentran en perfectas condiciones y con elementos de subsistencia suficientes para mantenerse durante las presentes condiciones climáticas. Se agregó que la locomoción sube hasta el campamento "Pérez Caldera", ya que los caminos, de allí en adelante, están en malas condiciones. Sin embargo, las personas que trabajan en la mina bajan caminando hasta este lugar, donde pueden trasladarse a Santiago sin dificultades.

ALFOMBRAS DE LANA
EN 10 COLORES DIFERENTES
E°120. 2 MTS. x 1,30 MTS.
E°300 2,15 MTS. x 2,50 MTS.
E°360 2,15 MTS. x 3 MTS.
BAJADAS DE CAMA DE LANA
E°35 CREDITOS
Venta directa al público solamente en la fábrica De 10 a 13 horas y 15 a 20 horas.
INDUSTRIA NACIONAL EPINGLE
ESPERANZA 1238
(entre Mopacho y Balmaceda)
Fono: 93039

MINISTERIO DE MINERIA Subsecretaría ADULTERACION DE PEROLEO ADVERTENCIA AL PUBLICO CONSUMIDOR DE PETROLEO PARA CALEFACCION

El Ministerio de Minería está facultado para controlar la calidad de los combustibles líquidos.

La Subsecretaría de este Ministerio ha comprobado casos de adulteración de petróleo para calefacción, razón por la cual ha considerado conveniente advertir a los usuarios de este producto, con el fin de solicitar su cooperación mediante las denuncias correspondientes en resguardo de su propia seguridad.

Esta Secretaría de Estado procederá a aplicar las más drásticas medidas que le permitan sus atribuciones, a quienes sorprendidos en estas irregularidades.

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS
SOLAMENTE ESTAN AUTORIZADOS PARA DISTRIBUIR COMBUSTIBLES LIQUIDOS EN EL PAIS LAS SOCIEDADES COPEC, ESSO y SHELL.

RECOMENDACIONES PARA EL USUARIO DE PETROLEO PARA CALEFACCION

- 1.— Observar que el camión distribuidor de petróleo tenga los distintivos característicos de COPEC, ESSO o SHELL, y para mayor seguridad solicitar al conductor la tarjeta o comprobante que acredite su calidad de revendedor de estas Empresas, salvo que el documento de entrega sea emitido por COPEC, ESSO o SHELL.
- 2.— En caso que el camión no tenga los distintivos de las Empresas señaladas, no se debe permitir por ningún motivo la descarga en los estanques, antes que el conductor efectúe alguna de las identificaciones indicadas anteriormente.
- 3.— Exigir guía de entrega del producto.
- 4.— Sin perjuicio de lo anterior, se previene que la adulteración peligrosa radica en la mezcla de petróleo con kerosene (parafina) o en la entrega de kerosene (parafina) por petróleo.

RECLAMOS
MINISTERIO DE MINERIA — Teatinos esquina Moneda (Edif. Ministerio Hacienda) 9º piso.
SUBSECRETARIA DE MINERIA
Subsecretaría Teléfono: 67804
Asesoría de Combustibles 83593
Oficina de Informaciones 65973
SERVICIO DE MINAS DEL ESTADO
Oficina de Informaciones Teléfono: 83806

ASAMBLEA EN EL COLEGIO JESUS NAZARENO

La Dirección y el Centro de Estudios de los Colegios Jesuitas de Chile, se reunirán hoy a las 10 de la mañana, una misa en el establecimiento seguida de una reunión de los alumnos y ex alumnos del colegio. La Dirección y el Centro de Padres, cita a todos los ex alumnos a esta reunión.

Micros Que Transitan Por Calle Ahumada Lo Harán Por Amunátegui

Estudios tendientes a trasladar los recorridos de algunas líneas de microbuses que transitan por Ahumada, a Amunátegui, realiza la Subsecretaría de Transportes. Las líneas Pila-Cementerio, Pila-Recoleta y Avenida Chile, que van desde la Estación Central y entran por Ahumada, demoran más de 10 minutos en pasar por el centro, en circunstancias que lo normal debe ser cinco minutos.

Los empresarios de esas líneas sostienen, por su parte, que esa demora se debe a que no se ha despejado de automóviles la calle Tarrapá, por donde deben pasar antes de entrar por Ahumada.

Homenaje de la H. Diputada Maria Inés Aguilera:

"IRENE FREI FUE UNA MUJER CRISTIANA QUE IRRADIABA AMOR A SUS SEMEJANTES E INFUNDIA FORTALEZA A LOS QUE LUCHABAN"
En la Cámara de Diputados, la señora Maria Inés Aguilera rindió elocuente y sentido homenaje a la memoria de la ex Regidora que falleció trágicamente el 15 de agosto de 1964.

"El ideal por el cual inmolaste tu vida, Irene Frei, se está haciendo realidad, gracias a Dios." "Hacemos la promesa de seguir siempre adelante en la batalla para redimir al pobre, para hacerle justicia, para darle progreso y paz."

El texto del discurso pronunciado por la diputada Maria Inés Aguilera, en representación de sus colegas demócratacristianos, de las mujeres de esa agrupación y de la comunidad que lleva el nombre de Irene Frei, es el siguiente:

15 de agosto de 1964, día de invierno, día triste y de angustia para una familia y un pueblo; pero trágicamente fatal para la vida de la madre, una mujer que ocupaba el cargo de regidora de la Ilustre Municipalidad de Santiago y presidenta nacional del Frente de Mujeres de una de las candidaturas presidenciales de la República de Chile.

Esa era Irene Frei de Cid: mujer de corazón de niña, de sentimientos grandes y profundos, como de una madre, constante y perseverante como una mujer del pueblo; noble, sincera y franca. De risa espontánea y clara como el agua de un manantial.

Una mujer cristiana que, su po tanto del valor humano y dio tanto de sí a quienes sintieron flaquear en un momento sus fuerzas morales y alentó siempre la esperanza de todos...

Esa mujer de sobria figura, inquieta, afanosa, llena de ideales y enamorada de la vida en la cual tenía tanto y tanto que realizar.

Cuántos la conocimos y tuvimos la oportunidad de estar juntos a ella; la vimos reír y fuerte en la acción cuando se trataba de imponer la justicia para las clases pobres de nuestra patria. La vimos muchas veces sufrir y —por qué no decirlo— llorar por los problemas de la gente humilde. Sabía sentir el dolor ajeno como propio. Recordaba la frase del filósofo: "No pregunto al herido por qué sufre; yo mismo me convertí en el herido".

La veo, la veo preocupada de los problemas que tiene que enfrentar a diario nuestro pueblo, tanto más cuanto que parecemos un pueblo predestinado a librar eterna batalla con la naturaleza que pinta

EL GOBIERNO...

instrucciones a las autoridades correspondientes a fin de aplicar las medidas que contemplan la legislación de emergencia para el caso de catástrofe y que contemplen la repatriación de la especulación, en cualquiera de sus formas, como acaparamiento, venta condicionada, negativa de venta, alza indebida.

Para este efecto, otros tipos de carne quedarán todos sometidos a la fijación de precios, inclusive las cecinas.

La falta de abastecimiento de pescado fino y de mariscos, derivada de los daños del sector pesquero artesanal, se compensarán con el consumo de merluza. Las medidas adoptadas para mejorar la comercialización de este pescado han provocado gran afluencia de merluza a Santiago, en más del doble del abastecimiento normal anterior.

Una de las formas de colaboración activa de la población para superar esta emergencia es la de canalizar su consumo a este tipo de pescado, que llegará en cantidad adecuada para el abastecimiento suficiente para la población.

El Gobierno considera que no hay razón alguna que justifique un alza de precio en las hortalizas, papas y verduras, y tomará todas las medidas señaladas para evitar la especulación y si fuera necesario, intervendrá directamente las ferias y mercados que comercializan estos productos.

Además, las medidas respecto de la carne que afecta la normal comercialización del ganado se superará con la creación de poderes de compra por parte del Estado para el ganado gordo del matadero.

El Financiamiento y mantenimiento de la política del Gobierno.

Siendo muy difícil recurrir al crédito extranjero para afrontar el financiamiento de los trabajos de reparación y reconstrucción en la zona de la catástrofe, hay que recurrir a los recursos propios y a las contribuciones de los contribuyentes, dando el recargo que existe y que todos están afectados por el terremoto, el Gobierno abordará la solución de este problema mediante la redistribución de los recursos presupuestados, aplicando las disposiciones sobre catastrofe de reciente dictación, y dando prioridad a estos objetivos por encima de los programas normales.

Es necesario que el país sepa que esta tarea de reconstrucción es urgente y el costo que ella demanda hoy que su marío al de la reconstrucción de la zona devastada durante el último terremoto.

No obstante, hay quienes en tales circunstancias aplican proyectos para postergar o no aplicar las leyes tributarias.

Por una parte exigen una rápida acción para reparar los graves daños producidos y por la otra, tratan de disminuir los recursos con que esa tarea puede llevarse a cabo.

La verdad es que este nuevo esfuerzo, cuyo valor económico aún no estamos en condiciones de medir, pero que en vivienda y sistema de transportes excede los cien millones de escudos, no podrá obtener si el Estado no cuenta con entradas y no hay otras de aquellas que le proporcionen el propio país.

Por eso, apelamos al sacrificio de todos y no admitimos excepciones.

La situación creada por la catástrofe amarga, asimismo, la lucha antinflacionaria. Estamos en el límite de nuestra capacidad tributaria y tendremos dificultades de abastecimiento; por lo tanto, los aumentos de salarios sobre los límites fijados, las alzas en los gastos fiscales o el cambio en los límites de crédito representarán un impulso inflacionista, cuyas consecuencias sufrirán los sectores económicos.

La situación creada por la catástrofe amarga, asimismo, la lucha antinflacionaria. Estamos en el límite de nuestra capacidad tributaria y tendremos dificultades de abastecimiento; por lo tanto, los aumentos de salarios sobre los límites fijados, las alzas en los gastos fiscales o el cambio en los límites de crédito representarán un impulso inflacionista, cuyas consecuencias sufrirán los sectores económicos.

La proletaria Novena Comuna que lleva tu nombre y las mujeres demócratacristianas teinden por mi intermedio a ti homenaje desde esta alta tribuna como faja máxima, pues si te has ausentado en lo material, ha quedado en nosotros tu espíritu fraterno y tu tenacidad en la acción.

Pero ahora estás tú en nosotros, las mujeres de Chile, que hemos heredado tus enseñanzas y los altos principios que tú proclamaste y que acompañaremos la tarea, a veces penosa, de llevar a los estratos más humildes de nuestro pueblo, con la palabra con la acción, con la firmeza de alma con que tú hubieras llevado, para aliviar, para mitigar el dolor y llenar de esperanzas al pueblo, convertir estas esperanzas en realizaciones, impulsadas por la fe cristiana que es el signo que nos orienta en la batalla que comprometemos nuestros corazones y nuestra voluntad.

Muchas gracias, Honorable Cámara.

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

ESTA SUPERIORIDAD HA RESTITUIDO PRORROGAR EL PLAZO PARA LA RECEPCION DE ANTECEDENTES DEL CONCURSO DE CARGOS MEDICOS CLINICOS LLAMADO POR CIRCULAR N.º 2894, DE 22 DE JULIO DE 1965.

En consecuencia, el plazo vence el 10 de septiembre del presente año, a las 18 horas. Saluda a Ud. atentamente, Dr. Francisco Mardones R., Director General.

POUFFS!
Mantura de Canasta
FUERO DE HONORATO, PATINADOS, LIECES Y ESTAMPADOS EN TODOS LOS COLORES EXTERIORES
Atención todos los días inclusive sábados y domingos
Fábrica SKODA
San Diego 1958
Manile 627

PARKER-KODAK
BASES ONIX PARA ESCRITORIO
EX AHUMADA 200
Revelados blanco, negro y color — Servicio Parker
AHORA ATIENDE EN AHUMADA 254 (local 7) Fono 89058 — SAN ISIDRO 4, esquina de Alameda B. O'Quiggins — Fono 380174
JORGE GARCÉS Y CIA.
Precios Rebajados por Inauguración

SU TELEVISION
no es un juguete
no lo entregue en manos irresponsables
confíe en las manos de **teleondar**
audiovision
SOC. LTDA.
LA PRIMERA EMPRESA EN EL PAIS AL SERVICIO DE SU TELEVISION
la única que puede ofrecerle las siguientes garantías:
• UN LOCAL MODERNO Y ESPACIOSO. AUTENTICAMENTE PROFESIONAL.
• un laboratorio dotado con los últimos adelantos de la Ingeniería electrónica.
• UNA AUTENTICA EXPERIENCIA EN TELEVISION POR MAS DE TRECE AÑOS.
• repuestos legítimos.
• PERSONAL ATENTO Y DE COMPLETA EXPERIENCIA.
• servicio inmediato a domicilio.
• TRANSPORTE DE SU RECEPTOR, LABORATORIO, Y VICKERSON, FORMA ABSOLUTAMENTE GRATUITA.
• PRESUPUESTOS JUSTOS Y EFICIENTES POR USTED MISMO.
• garantía total y escrita por los trabajos realizados.
• POLIZAS DE SERVICIO POR CADA AÑO.
• instalaciones de antenas de televisión y frecuencia modulada de marcas exclusivas y de prestigio mundial.
• TODO ESTO RESUMIDO EN UNO: LA RESPONSABILIDAD Y EFICIENCIA PRESTIGIO.
NO SIGA PROBANDO, RECURRA A **teleondar**
audiovision
SOC. LTDA.
CONDOR 1050-Fono 883
LA MAS ALTA SERVICIO EN PERFECCION

CONSEJO NACIONAL DE ASICH

PRESENTE EN EL CORAZON DEL PUEBLO:

CON ROMERIA AL CEMENTERIO GENERAL PARA RENDIR HOMENAJE A LA REGIDORA IRENE FREI TERMINA HOY CONGRESO MUNICIPAL

Más de 250 delegados participan en el Primer Torneo Nacional de los Trabajadores Municipales demócratacristianos e independientes

Con una solemne romería al Cementerio General, para rendir un sentido homenaje de admiración, recuerdo y cariño a la regidora por Santiago, señora Irene Frei de Cid, fallecida hace justamente un año, termina hoy el Primer Congreso Municipal de Trabajadores Municipales Demócratacristianos e Independientes que se celebró en la sede de la Acción de Chile (ASICH), el 14° Consejo Nacional de la Confederación Cristiana de Trabajadores. Con la participación de delegados de todo el país, ayer se estudiaron los aspectos más importantes del movimiento obrero municipal, con especial énfasis en la reforma del Trabajo, medida con la cual se encuentran todas las ramas de la actividad económica y social. Los principales móviles del Consejo, en su carácter de órgano rector, y se procederá a la elección de una comisión profesional, un aspecto del cual se ocupó ayer. Hizo uso de la palabra, Rubén Zambrano, presidente de ASICH. En el grabado, un aspecto del congreso municipal de ASICH, a la izquierda la tumba de la regidora, a la derecha, Ricardo Contreras, secretario de ASICH. En el grabado, un aspecto del congreso municipal de ASICH, a la izquierda la tumba de la regidora, a la derecha, Ricardo Contreras, secretario de ASICH.

Los objetivos de este torneo son: delinear un trabajo, coordinado para la reivindicación general de este vasto sector salarial y la participación de sus efectivos en la planificación de los cambios estructurales que han de introducirse en el Régimen Municipal de Chile en orden a devolver al poder edilicio sus atribuciones. También fueron considerados en los trabajos de comisiones, en el día de ayer, aspectos previsionales, funcionarios y económicos de los trabajadores.

INAUGURADO AYER
Como se informó el Primer Congreso Municipal de Trabajadores Municipales Demócratacristianos e Independientes fue inaugurado ayer con la concurrencia de más de 200 delegados, y la especial asistencia de regidores, parlamentarios y otras autoridades.

El Congreso de Trabajadores Municipales proseguirá hoy con el siguiente programa:
9 horas: Romería al Cementerio a rendir homenaje a la

12.30 horas Asamblea de clausura.
14 horas: Almuerzo de camaradería.

Las conclusiones de este importante evento municipal serán dadas a conocer mañana.

SIGNIFICATIVO TRIUNFO DEL PDC EN MAGISTERIO PROFESIONAL Y TECNICO

De cinco candidatos a delegados de la CUT, eligió tres

Demócratacristianos triunfaron en la elección de delegados al Congreso de la Central Única de Trabajadores, que acaba de realizarse entre los profesores de la Enseñanza Profesional, en sus ramas

Comercial y Técnica Femenina. En los escrutinios finales los profesores del Frente Demócrata Cristiano eligieron tres delegados de los 5 que les correspondía designar. Los otros dos quedaron en poder de socialistas y comunistas.

En la primera vez que el Magisterio Demócratacristiano gana una elección en el profesorado nacional, lo que en buenas cuentas es una señal.

Los profesores del Frente PDC elegidos, son: Mario Ortiz Quiroga, que obtuvo 108 preferencias, primera mayoría; María Bravo y Hugo Bouey M. Los otros delegados son: Enrique Maldonado, socialista, y Francisco de la Fuente, comunista.

Esta es la primera vez que el Magisterio Demócratacristiano gana una elección en el profesorado nacional, lo que en buenas cuentas es una señal.

ANDO NOMBRE OFICIAL A SU PROFESION

Practicantes celebran hoy su día nacional. Una de ellas, reapertura de su Escuela Nacional Por FRANCISCO P. GRISOLIA

Después de varios actos, charlas, conferencias, reunión solemne y almuerzo de camaradería, los practicantes de Chile celebran hoy el Día de su profesión. En esta fecha es importante conocer algunos aspectos principales de sus luchas y aspiraciones que pueden servir para la dignificación profesional, con el fin de servir más y mejor.

Los esfuerzos de la Federación de Practicantes, entonces presidida por nuestro interlocutor. Dependía de la Universidad de Chile y era dirigida por el Dr. Manuel Castillo Toledo. Los estudios comprendían 3 años, con cursos teóricos y prácticos intensivos. Catorce el título de Practicante, reconocido oficialmente y que se exigía para el ejercicio profesional.

Esta Escuela fue clausurada por mandato de la Facultad de Medicina, fundado en que un informe de la Organización Mundial de la Salud sostenía que la "enfermería" debería ser ejercida por "auxiliares de enfermería". El resultado de tal medida ha sido un grave descenso en el nivel de la formación, ya que se están haciendo "practicantes" con unos breves cursillos.

El gremio está haciendo intensas gestiones y cuenta con la promesa del Gobierno para remediar la situación, mediante la creación de escuelas que permitan a los 2.000 profesionales que no pueden colegiarse y muchos de los cuales están obligados a ejercer clandestinamente, con evidentes perjuicios para ellos y para la salud del país.

PROBLEMAS ECONÓMICOS
La situación económica de los practicantes funcionarios es francamente injusta. Los que prestan sus servicios al SNS están ganando \$200 con 8 horas de trabajo y turnos extraordinarios nocturnos de 12 o más horas, y aún esa remuneración la alcanzan después de 20 ó más años de servicio. Su tope máximo es la de \$300, que únicamente la han alcanzado algunos practicantes jubilados con 47 años de servicio. La solución prometida por el Gobierno para este problema consiste en la incorporación de los practicantes a la escala profesional y técnica, con un encasillamiento especial.

Las reivindicaciones por las cuales está luchando el gremio de practicantes en estos momentos, comprende estos puntos principales: 1° La apertura de Escuelas, que funcionen en los Hospitales Regionales, pues la enseñanza debe ser fundamentalmente práctica; 2° Previsión para los practicantes particulares, que actualmente carecen de ella, y solución del problema económico de los funcionarios; 3° Lograr amplio apoyo gubernamental para la celebración del III Congreso Mundial de Practicantes, que debe celebrarse en Chile, según acuerdo del II Congreso, reunido en Barcelona, España, en 1964; 4° Encasillar un nombre oficial adecuado para la profesión de practicante, evitando las objeciones de la Organización Mundial de la Salud, que probablemente nacen de una mala traducción, ya que en inglés se usa un término equivalente para designar a cierta categoría de médicos.

ESCUELA DE PRACTICANTES
El problema fundamental de nuestra profesión, nos dice el señor Lazzaro, es la falta de Escuela. En Chile existió una Escuela de Practicantes, fundada en 1940, a consecuencias

de los esfuerzos de la Federación de Practicantes, entonces presidida por nuestro interlocutor. Dependía de la Universidad de Chile y era dirigida por el Dr. Manuel Castillo Toledo. Los estudios comprendían 3 años, con cursos teóricos y prácticos intensivos. Catorce el título de Practicante, reconocido oficialmente y que se exigía para el ejercicio profesional.

Esta Escuela fue clausurada por mandato de la Facultad de Medicina, fundado en que un informe de la Organización Mundial de la Salud sostenía que la "enfermería" debería ser ejercida por "auxiliares de enfermería". El resultado de tal medida ha sido un grave descenso en el nivel de la formación, ya que se están haciendo "practicantes" con unos breves cursillos.

El gremio está haciendo intensas gestiones y cuenta con la promesa del Gobierno para remediar la situación, mediante la creación de escuelas que permitan a los 2.000 profesionales que no pueden colegiarse y muchos de los cuales están obligados a ejercer clandestinamente, con evidentes perjuicios para ellos y para la salud del país.

Los señores profesores llamarán, por favor, a la Dirección del establecimiento: fono 88286. Atención de 10 a 13 horas.

OFERTA DE AGOSTO
REFRIGERADORES AL CONTADO O PLAZO todas las marcas
JUGUERA DE REGALO
Ultimo Modelo - 4 Veloc. - Automática
HITES
Bandera 581

OFERTA DE AGOSTO
REFRIGERADORES AL CONTADO O PLAZO todas las marcas
JUGUERA DE REGALO
Ultimo Modelo - 4 Veloc. - Automática
HITES
Bandera 581

OFERTA DE AGOSTO
REFRIGERADORES AL CONTADO O PLAZO todas las marcas
JUGUERA DE REGALO
Ultimo Modelo - 4 Veloc. - Automática
HITES
Bandera 581

OFERTA DE AGOSTO
REFRIGERADORES AL CONTADO O PLAZO todas las marcas
JUGUERA DE REGALO
Ultimo Modelo - 4 Veloc. - Automática
HITES
Bandera 581

OFERTA DE AGOSTO
REFRIGERADORES AL CONTADO O PLAZO todas las marcas
JUGUERA DE REGALO
Ultimo Modelo - 4 Veloc. - Automática
HITES
Bandera 581

OFERTA DE AGOSTO
REFRIGERADORES AL CONTADO O PLAZO todas las marcas
JUGUERA DE REGALO
Ultimo Modelo - 4 Veloc. - Automática
HITES
Bandera 581

OFERTA DE AGOSTO
REFRIGERADORES AL CONTADO O PLAZO todas las marcas
JUGUERA DE REGALO
Ultimo Modelo - 4 Veloc. - Automática
HITES
Bandera 581

RADIOS para AUTOMOVILES
MOTOROLA
PIE E° 120 y 10 CUOTAS.
ANTIVERO
AHUMADA 254
LOCAL 11

Artículos Deportivos
o
consignación
ACEPTO
Dispongo buen local y clientela segunda cuadrada en San Diego.
FONO 35608

A LA CIUDADANIA DE LAS CONDES

El temporal que ha sufrido el país ha repercutido gravemente sobre las más modestas viviendas de nuestra Comuna, existiendo en este momento un dramático problema para los pobladores.

El PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO propone a la ciudadanía concurrir en esta emergencia con toda la ayuda que se pueda aportar en especies y alimentos, y para este objeto atenderá en su Secretaría, de ISIDORA GOYENCHEA 3199-A (El Golf), recibiendo donaciones entre 10 y 18 horas de hoy domingo 15.

También atenderemos en el TELEFONO 484275 hoy domingo de 10 a 18 horas para tomar direcciones de quienes prefieran se recoja la ayuda en sus domicilios.

A LOS MILITANTES QUE DISPONGAN DE VEHICULOS se les solicita concurrir hoy domingo a la Secretaría para cooperar en la recolección.

Agradecemos su solidaridad con nuestros conciudadanos pobladores. — OSCAR MENENDES B., presidente comunal. — EUGENIO CANTUARIAS M., secretario comunal.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

operacion SITIO

(ETAPA INICIAL: 10.000 SITIOS EN SANTIAGO)

SE INVITA A LOS COMITEES DE LOS SIN CASA, INESTABLES, ALLEGADOS Y POBLADORES MARGINALES

A INCORPORARSE A LA OPERACION SITIO desde el 16 al 21 de Agosto

DEBEN PRESENTAR: Acta de Constitución o Libro de Registros; Dirección de la Sede, indicando Comuna; Nómina de afiliados, señalando los casos de primera urgencia.

LAS LISTAS DEBEN CONTENER, a lo menos, los siguientes datos:

1. Nombre del jefe de hogar y número de carnet.
2. Domicilio, indicando calle, número y población.
3. Nombre y número del carnet de la mujer.
4. Número de hijos y otras cargas.

En representación de los Comités deben concurrir DOS DIRIGENTES, de preferencia su Presidente y Secretario.

LA INSCRIPCION EN LA "OPERACION SITIO" ES TOTALMENTE GRATUITA.

LUGARES DE INSCRIPCION:

MAIPU, POBL. LAS REJAS, Las Catalpas 13 • SAN BERNARDO, POBL. SAN BERNARDO, local comercial, lado Iglesia • LA CISTERNA, SAN MIGUEL y LA GRANJA: Gobernación Presidente Aguirre Cerda, Gran Avenida 5254 • RENCA, POBL. ERNESTO ILLANES BEYTIA, Avenida Santa María 3306 • BARRANCAS, POBL. ROOSEVELT, Estados Unidos 1203 • CONCHALI, 5a. COMISARIA, Hipódromo Chile 1025 • LAS CONDES, RETEN TROPEZON, Apoquindo 6950 • QUINTA NORMAL, POBL. SIMON BOLIVAR, San Pablo 4783 • LA REINA, SUBCOMISARIA, Plaza Ossandón • LA FLORIDA, TENENCIA BELLAVISTA, Avenida Viña Mackenna, Paradero 7 • PROVIDENCIA y SANTIAGO, Arturo Prat 48 (Subterráneo, Servicio Social, CORVI). SE ATENDERA, DE LUNES A SABADO INCLUSIVE, DESDE LAS 12 A LAS 20 HORAS.

Aquellas familias que no estén incorporadas en comités, por rechazo o por no existir en su sector, pueden inscribirse independientemente, en los mismos lugares y horas.

Ningún comité o familia, que no se haya inscrito dentro del plazo fijado, será incorporado a la "operación sitio".

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PROPIEDAD INDUSTRIAL

MARCAS SOLICITADAS DESDE EL 23 DE JULIO AL 9 DE AGOSTO INCLUSIVE.

- Clase 3.—Abonos minerales y fósiles en bruto y elaborados. "MAFERSA".
- Clase 4.—Metales, cerámica, ferretería. "ROMALIT", "ROMALEX", "ROMADER", "MADERIT", "G. LOOSER Y CIA".
- Clase 5.—Substancias minerales elaboradas. "H. V. L.".
- Clase 6.—Residuos de elaboración de minerales. "MAFERSA".
- Clase 7.—Piedras elaboradas, cementos, cales, yeso. "ROMALIT", "ROMALEX", "ROMADER", "MADERIT", "G. LOOSER Y CIA".
- Clase 10.—Madera en bruto, trociscos, canteadas. "ROMALIT", "ROMALEX", "ROMADER", "MADERIT".
- Clase 12.—Caucho, gutapercha, corcho. "ROMALIT", "ROMALEX", "ROMADER", "MADERIT", "SOINCA".
- Clase 18.—Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales. "MAFERSA".
- Clase 19.—Aceites y grasas lubricantes y para pintura. "ACETOGEN".
- Clase 20.—Adhesivos, pinturas, barnices, pastas. "PROLAN", "HG", "TECTILON", "TERACRON".
- Clase 21.—Jabón común y preparaciones para lavar y limpiar. "POLYNOL", "FLOX", "FARMA-CHILE S. A.", "PAROPON", "ARMISO", "SAVONET".
- Clase 23.—Cartón piedra, papeles y cartones embutidos. "NOMEX", "FOLNITA". Una estrella.
- Clase 28.—Herramientas, cuchillería, armas blancas y lisas. "CHISPITA", "INVEST", "OTEC", "SCHRAM", "CEJ", "PRENSAJA".
- Clase 32.—Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación. "SWECO", "SWECO CO", "DURALETTE", "FABULETTE".
- Clase 36.—Maquinaria y vehículos. "BARREIRO", "EB", "SWECO", "SWECO", "THUNDERVOIT", "GERCIANO", "BAQUEANO", "ETIQUE", "TA", "hoja de encina y aro", "OAK", "INVEST", "OTEC", "SCHRAM", "ETIQUETA (3 pirámides con 6)".
- Clase 37.—Teléfonos, teléfonos, radio y señales. "MEGATON", "FACHICEL", "RADELEC", "ETIQUETA (hoja de encina y aro)", "OAK", "VITAL".
- Clase 40.—Recipientes de madera, cartón, papel. "HORMOPARCHE".
- Clase 41.—Recipientes de vidrio, porcelana, loza. "SOINCA".
- Clase 42.—Muebles metálicos y de madera. "ROMALIT", "ROMALEX", "ROMADER", "MADERIT", "CESPED", "NOVART".
- Clase 43.—Hilados, cordones. "ARTICRON", "GOLDIRON", "FELTRET", "FIBER 40", "AVRIL".
- Clase 44.—Hilados, filásticas, estopas. "FELTRET".
- Clase 45.—Telas y tejidos. "ARTICRON", "GOLDIRON", "FELTRET", "FIBER 40".
- Clase 46.—Ropa de cama, colchones, cortinas. "FELTRET", "FIBER 40", "AVRIL", "D'AMPEZZO".
- Clase 47.—Ropa de vestir. "NYLONTEX", "AVONDALE", "MANCHESTER", "BOND", "MISTER", "WEEK", "SELLO DE ORO", "PLUMA DE ORO", "NEVADA", "STRAFORD", "MORABAL", "KID-BOMB", "BOBAG", "FIBER 40", "AVRIL".
- Clase 48.—Artículos de pasamanería, botonera. "RHODASTIC", "FELTRET", "MILLED".
- Clase 50.—Calzado. "ROSE MARIE", "PI-CALINO".
- Clase 53.—Pasta de fumar y artículos para fumadores, menos tabacos y encendedores. "TIPARILLO", "TIPARS", "TIPARETTES", "PETTY", "PETTIES".
- Clase 55.—Grabados en metales y piedras no preciosas. "CLUB DE LOS BEATLES", "MILLED".
- Clase 56.—Instrumentos de tocador. "FARMA-CHILE S. A.", "TAYLOR-NAIL-NEW", "TAYLOR", "SCHICK", "TIN AZUL".
- Clase 57.—Productos de perfumería y para el tocador. "BUDA", "TOPEZE", "TEMPETTE", "WISHING", "CAROLINE", "LINDANYL", "SCAY-HEL", "ORO AZUL", "MINUE", "HARDIDE", "GAITE", "ANFORA", "VERVINA", "GENET ROUGE", "CALODORANT", "GOBELINOS", "AMATISTA", "FARMA-CHILE S. A.", "KARLA", "HOMBER", "YACAR", "CHRISTINE COSTIN", "QUERUBIN 2", "BANBIN", "BAND", "YVES SAINT LAURENT", "YOUTH-DEW", "PIRATE", "MISSLEN", "SENSATION", "TOP SECRET", "BOULEVARD".
- Clase 59.—Grasas comestibles. "SABRO-CI-RA", "SAUDE", "CLAYBOM", "FAMOSO".
- Clase 61.—Alifos y condimentos. "PIDUCO", "SABRO-CI-RA", "SAUDE", "CLAYBOM", "FAMOSO", "CRUZ DE ORO".
- Clase 63.—Harinaz, fideos, pan. "SELECTA".
- Clase 64.—Conservas alimenticias no dulces. "LA AZAPENA", "SABRO-CI-RA".
- Clase 66.—Galería, pastelería, confitería, helados, helados. "MENTHO-LYPTUS", "REGIA", "CALAF", "NEW YORK", "MCKAY 2", "CAPITAL", "DISEÑO HOMBRECITO".
- Clase 67.—Alimentos especiales para niños y enfermos. "FARMA-CHILE S. A.", "ALPHOS".
- Clase 68.—Bebidas analcohólicas, helados. "SAN-VAL".
- Clase 69.—Vinos y bebidas alcohólicas. "WHITE HORSE", "MILANO", "LOMAS DE LONTUE", "EL CONQUISTADOR", "EL QUIOTE", "RONIE ROBERTSON", "VINA VALVANERA".
- Clase 70.—Alimentos especiales para animales y aves. "FARMA-CHILE S. A.", "ALPHOS".
- Clase 71.—Cigarrillos, cigarrillos y tabaco. "CHERRY", "PAUL REVERE", "TIPARILLO", "TIPARS", "TIPARETTES", "PETTY", "PETTIES", "EL CANO".
- Clase 72.—Aparatos y artículos deportivos, juegos y juguetes. "LINCOLN", "SPORTMAN", "ROLLSKI".
- Clase 74.—Telas y ropa impermeables, zapatillas de goma. "DIXIE".
- Clase 75.—Medicinas y productos químicos y farmacéuticos. "DESSIN", "TE-MIK", "ATURGYL", "ORDRAM", "MENTHO-LYPTUS", "MAFERSA", "SORBETS", "FABUL", "FUG-PAC", "INTENSAIN", "SILMA", "STERAKIN", "ACETOXAL", "ASPEROMA", "BETRIPE", "BESUBDOSE", "BUTADIA", "AQUA CLEAR", "INSULIN-HOECHST", "CALODORANT", "GOLOA", "HONOCOD", "FUNG-GRUNO", "NENTHAL H-115", "PHENISTIX".

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar, las cuales deberán presentarse en la Oficina de Marcas del Departamento de Industria y Comercio, en la Dirección de Industria y Comercio, Teatinos 50, 2.º piso, en el plazo de 30 días a contar desde la última publicación. Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las vitrinas de este Departamento.

JEFE DEL DEPARTAMENTO DE INDUSTRIAS
SANTIAGO, 15, 16 y 17 DE AGOSTO DE 1965

Aquí... el Puerto

CARNE FRIGORIZADA. — El vapor "Ballenita" se encuentra descargando en Valparaíso 472.975 kilos de carne congelada para nuestra ciudad. Por la situación de emergencia que vive el país, con el paso cerrado hacia la cordillera, la población deberá consumir esta clase de carne mientras dura la circunstancia.

TRANQUE LOS PERALES. — En franco peligro de desbordarse se encuentra el Tranque Los Perales de Placilla. De este punto debieron ser evacuadas más de diez familias. Sin embargo, en vista de que las lluvias han decrecido, se espera que la emergencia no se produzca.

SIN GAS LICUADO. — Debido a que el camino hacia Concón Alto se encuentra aislado, no existe gas licuado en la zona por hallarse bloqueada la Refinería de Petróleo y otras plantas elaboradoras de este producto. En Concón, cuyo camino se estaba habilitando, hubo un nuevo derrumbe.

ANGUSTIOSA SITUACION DE FAMILIA PORTESA. — Una familia del Cerro Cordillera, en calle Chaparro, compuesta por diez personas, cinco adultos y cinco niños enfrentan el peligro de derrumbe de un cerro junto al cual viven. En lo alto hay un estanque de agua que en varias ocasiones se ha desbordado con la lluvia. La Junta de Vecinos del sector colocó cubos de cemento para desviar el agua que cae del estanque. Hay cuatro casas vecinas que también correrían peligro.

PLAYA EN EL MUELLE PRAT. — El embancamiento de arena producido en el muelle Prat de Valparaíso ha formado una verdadera playa frente al Cuartel de Bote Salvavidas. Es la nota curiosa en la ciudad portuaria, ya que la playa en cuestión es visible de todos los puntos y tiene tanta consistencia como para que se pisen tranquilamente sobre ella las gaviotas y aves marinas.

PELIGRO DE DERRUMBE EN VINA. — En la céntrica calle Valparaíso de VINA, donde ya se derrumbó un muro en el negocio "Lodi VINA", se mantiene el riesgo que ofrece una muralla divisoria entre calle Arizuel y calle Valparaíso. Se encuentra reblandecida por la abundante lluvia y se cauda perjudicial a numerosos locales comerciales del sector.

ARBOL CAYO EN CALLE PAPUDO. — En calle Papudo del Cerro Alegre, se desplomó un pino de varios metros de altura que existía en el jardín de la casa signada con el número 564 y que al caer sobre la reja que lo circundaba, se destruyó totalmente. El pino atrapó en su caída un cable eléctrico y se encuentra tendido sobre la acera, sin que hasta el momento se haya podido sacarlo.

TRAMPA PELIGROSA. — En la esquina de calle Blanco con Melgarejo existe un hoyo bastante profundo, que por haberse cubierto por el agua que almanzó la lluvia, constituye una peligrosa trampa para los peatones. Se nos informó que una persona que atravesaba con botas el lugar, resbaló a esta fosa, logrando sujetarse sin embargo de la orilla de la acera.

Techos de diecinueve escuelas quedaron dañados en San Bernardo

SAN BERNARDO. — Esta ciudad también sufrió los efectos del temporal y las lluvias, aunque en menor grado que en otras localidades. Una familia del sector de Rinco, conada de Chena, compuesta de 9 personas, debió ser trasladada al campamento de la firma Vicuña Valenzuela. Otro grupo familiar compuesto de 4 personas de ese mismo sector debió ser evacuado por cuanto su casa fue destruida por el grupo de agua que cayó sobre ella.

Debido a la fuerte lluvia los bomberos tuvieron un arduo trabajo, correspondiéndoles actuar primeramente en una inundación en el Paradero 30, calle General, poseída por el Sr. Francisco Aranda; más tarde en el Paradero 37, en la Población "Montero", en Nos, en calle Santa Inés al particular de la Población "Santa Laura".

El camino por San Agustín, sector Calera de Tango-cruce "Santa Emma", y en el Paradero 36 en "Lo Martínez", en Avenida América con San Alfonso y el Hospital. (RUBEN ALBARRAN B., correspondiente).

CAUQUENES: UN SEGUNDO HURACAN CAUSO MAYORES DESTROZOS EN MAULE

CAUQUENES. — Después del huracán que azotó a esta ciudad, a Constitución, Pehuén y, en general, a toda la provincia de Maule, destruyendo numerosas viviendas, escuelas, cercos, botando postes de alumbrado y telefonía, y dejando cortado los servicios eléctricos, el viento huracanado se desahogó nuevamente en Cauquenes y en la región el jueves último, de 14.30 a 17 horas.

En este segundo huracán las comunicaciones telefónicas y telegráficas quedaron más dañadas y cesó otra parte de la postación.

El obrero José Leonel Concha, de 28 años de edad, murió a consecuencia de lesiones que recibió al caer de un camión en que repartía pan.

Los caminos están intransitables y el problema de las malas comunicaciones crea dificultades en el abastecimiento de la población. Hasta ayer no se tenían noticias del departamento de Chanco.

Las autoridades han tomado todas las medidas que aconsejan las circunstancias, y con la ayuda de Carabineros, Bomberos y pobladores se reparan los techumbres, espaldas y en las viviendas de las poblaciones de emergencia.

La Cámara de Comercio e Industrias está efectuando un cálculo de los daños ocasionados por los temporales de viento y agua. (Alex Nelson, correspondiente).

JEFE ADUANERO REPRESENTARA A CHILE EN REUNION DE ALALC

VALPARAISO. — Según informaciones proporcionadas por la Superintendencia de Aduanas de este puerto, el jefe de Estadística del mismo servicio, Carlos Reyes Lanyon, representará a Chile en la reunión de la Comisión Asesora Estadística de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), que se reunirá en Montevideo del 17 al 20 del mes en curso, con el fin de estudiar las discordancias en los registros estadísticos nacionales de los países signatarios.

Carlos Reyes Lanyon, cuya designación para representar a nuestro país en dicha reunión fue propuesta por la Superintendencia de Aduanas, presentará un informe sobre las probables causas que originarían las diferencias en las cifras, los métodos usados en la captación y procesamiento de dichos originales.

En el mismo estudio se formularán sugerencias para su

ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT"
PROPUESTA PUBLICA N° 2/1965
Se interesa al Comercio para presentarse a Propuesta Pública para proveer el siguiente artículo:
500 PARES DE BOTINES TIPO MILLTAR, DE DIFERENTE NUMERACION
FECHA DE APERTURA: MARTES 24 DE AGOSTO DE 1965, LAS 16 HORAS.
LUGAR: ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT". Bases pueden ser solicitadas a Sección Adquisiciones Escuela Naval "A. Prat", casilla 23-V, VALPARAISO.
EL DIRECTOR

Donación de un día de sueldo damnificados propone un jubila

LA CISTERNA. — Como respuesta al llamado que el Presidente Eduardo Frei ha hecho a todo el país para acudir con fondos propios en ayuda de los miles de damnificados que los recientes temporales han dejado en las provincias centrales y del sur, en esta comuna ha surgido una positiva iniciativa para aumentar los fondos con que se hace frente a esta emergencia.

El Presidente del Centro Social para el Progreso de la Junta de Vecinos de la Población "San Ramón", Pablo Valenzuela Alborno, ha propuesto que cada empleado y jubilado entregue un día de sueldo para enfrentar esta calamidad pública.

Tres muertos y cuantiosos daños ocasionó temporal en Colipulli

COLIPULLI. — Cuantiosos daños ocasionó en este Departamento el temporal de viento y lluvia, que ha azotado esta región especialmente la madrugada del miércoles pasado.

DESGRACIAS PERSONALES. — En el fundo Pan Grande, ubicado a 10 kilómetros del norte de Colipulli, cerca de la Estación de Ferrocarriles Loco, cayó un árbol sobre la casa habitación ocupada por el señor Andrés Sánchez Espinoza, resultando la casa destruida totalmente, recibiendo una muerte instantánea los menores Marisol del Carmen, de dos años, y José Ricardo Sánchez Sandoval, de 5 años, y con lesiones graves quedaron el inquilino Sánchez Espinoza y su esposa Eliana Sandoval, falleciendo esta cuando era

SITUACION DE COLIPULLI. — En la misma forma el Alcalde de la Comuna, Gabriel Sánchez Silva, acompañado de regidor Higinio Montoya Sanhueza, y del Secretario Municipal, Julio Vial, recorrieron la zona afectada por el temporal, verificando los daños ocasionados. Con la colaboración voluntaria de los señores Sánchez Silva, Montoya Sanhueza, Vial y otros, se procedió a la evacuación de las personas que quedaban en las casas destruidas, quedando totalmente destruidas las casas de los señores Sánchez Silva, Montoya Sanhueza, Vial y otros.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS IMPORTACION FIERRO REDONDO

Se solicitan propuestas públicas por el suministro de kilos de acero laminado redondo para construcción, de las siguientes características:

CALIDAD: Según Norma A. S. T. M. A. 15-62 T.

RESALTES: Todo el acero a suministrar deberá tener de acuerdo a Norma A. S. T. M. A. 305-56 T.

TIPOS DE ACERO: A, correspondiente a grado intermedio, acero a 15-62 T; B, correspondiente a grado duro, acero a 15-62 T.

DETALLE DEL SUMINISTRO SOLICITADO:

DIAMETRO	TIPO A	TIPO B
1/4"	460.000 Kgs.	247.000
5/16"	445.000 Kgs.	230.000
3/8"	829.000 Kgs.	444.000
1/2"	387.000 Kgs.	207.000
5/8"	266.000 Kgs.	145.000
3/4"	64.000 Kgs.	36.000
7/8"	54.000 Kgs.	29.000
1"	73.000 Kgs.	40.000
1 1/4"	24.000 Kgs.	13.000
TOTALES	2.602.000 Kgs.	1.328.000

IMPORTACION: La importación se efectuará directamente a la Corporación de la Vivienda, de acuerdo con las condiciones de la Circular N° 522, de 18 de julio de 1965, Banco Central de Chile.

EMBARQUE: El embarque deberá efectuarse a más tardar de los 30 días siguientes a la fecha de apertura de la oferta. Acreditativo Documentario correspondiente.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: Se entregará en el día 10 hasta el día 16 de agosto de 1965.

ENTREGA DE HOJA DE DECLARACION: Deberá entregarse en Serrano 45, tercer piso, Oficina de Venta de Antecedentes hasta el día 16 de agosto de 1965, a las 17 horas.

APERTURA DE PROPUESTAS: Las propuestas se abrirán en las oficinas del Jefe del Departamento de Construcción Serrano 45, tercer piso, el día 20 de agosto de 1965, a las 16 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CALOR PARA SU HOGAR

Con E° 15 de pie

ESTUFA PORTATIL gas-mac A GAS LICUADO

COMPLETA CON SU BALON CARGADO lista para encender

SURTIDO COMPLETO EN ESTUFAS A GAS LICUADO DE TODAS LAS MARCAS

Tráiganos E° 15 y compruébelo personalmente NO ES PURA PROPAGANDA

RADIOHERNANDEZ

ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA

EL AVISO MAS ECONOMICO
ESTA EN "LA NACION"

\$30.-
la palabra

El Obispo Monseñor Emilio Tagle, que llegó a la caleta en el primer viaje del helicóptero, habla para LA NACION: «La zona de la población de pescadores es admirable.— Abnegada labor desarrolla el doctor Eduardo Tait...



VALPARAISO.— HOMENAJE A PRAT DE MARINOS ITALIANOS. Los marinos italianos que nos visitan realizaron ayer, un homenaje a tuestes glorias navales en el monumento a Prat, de Plaza Sotomayor. El Comandante del "Intepido" depositó una ofrenda floral, y pie a las 12.30, luego visitó la cripta donde reposan los restos de los héroes. EN EL GRABADO, los marinos italianos desfilando frente a las autoridades y oficiales del barco anclado en este puerto.

MARINOS ITALIANOS ENCUENTRAN A VALPARAISO SEMEJANTE A SU PATRIA

Conferencia de prensa del comandante del destructor "Intrépido".—
Homenaje a Glorias Navales Chilenas y a héroes italianos.

VALPARAISO. — Diversos actos oficiales — realizados por el capitán de la visita del barco italiano "Intrépido", que permanecerá hasta el miércoles en este puerto.

A las 9 de la mañana el Comandante de la nave, capitán de navío "Eduardo Maestre", ofreció una conferencia de prensa, en la cual destacó su complacencia por encontrarse en una ciudad como Valparaíso, que a los marinos italianos les ha sido siempre un puerto muy querido.

"Nos sentimos en Valparaíso como si estuviéramos en Italia", declaró, "ya que incluso el horario del comercio coincide con el nuestro". Enfatizó que el viaje de "Intrépido" que realiza el "In-

trépido" por diversos países ha sido muy grato, ya que en todas partes se les ha recibido con la hospitalidad que ellos merecen.

Agregó que es el segundo viaje que realiza un buque italiano en Chile, ya que antes con tiempo no tenía contactos de esta especie. "Son viajes aptos para que la gente establezca lazos de conocimiento y amistad, con posibilidades de acercamiento y comprensión entre nuestros respectivos países".

Hasta el momento ha visitado México, Ecuador y Jamaica. De Valparaíso partirá en dirección a El Cabo, para seguir a Buenos Aires y Montevideo.

Después de las Guayanas, "En todas partes nos han recibido excelentemente; pero

no en Valparaíso con más carlismo que en ninguna parte", afirmó.

Se refirió también en la entrevista al costo de la nave, "muy elevado", dolores, "a la modernización de la flota", a la modernización de la característica. Interrogado respecto a la NATO, informó que se trataba de una defensa europea para contrarrestar a los ejércitos soviéticos y que el barco había tomado parte en maniobras de la NATO, en unión con franceses, turcos, holandeses, norteamericanos y griegos. Se refirió a la actividad de la Marina de Italia en el Mediterráneo. A una pregunta hecha por UN NACION respecto a si el "Intrepido" recibía ejercicios con el barco de guerra de Valparaíso, el capitán Marenco nos contestó: "Es muy probable, aunque no sé todavía en qué forma ni qué días habrá arribado al puerto". La entrevista finalizó con un breve documental sobre las maniobras en el Mediterráneo, inauguración de la base construida en astilleros italianos, etc.

HOMENAJE A GLORIAS NAVALES

A las 10.30 de la mañana, el Comandante Márcos Marenco y oficiales rindieron homenaje a los héroes navales de Chile en el monumento a Arturo Prat y sus compañeros, de Plaza Sotomayor. El Comandante depositó una ofrenda floral, y fueron interpretados los himnos nacionales de ambos países. Al momento de cantar el himno de la provincia y el Cónsul de Italia, Gaspare Biundo. Luego el capitán Márcos y autoridades navales, encabezados por el contralmirante en jefe de la Zona Naval Ramón Carras González, visitaron los restos que yacen desecados en las cistas de los héroes de la gesta de Iquique.

Enseguida, el Comandante Italiano y oficiales se trasladaron al monumento a los héroes italianos, en el patio de la Iglesia Juan Bosco, donde depositó también una ofrenda floral.

En la Escuela de Caballería de Quillota se organizó un almuerzo en honor de los marineros italianos visitantes, y a las 20 horas los suboficiales fueron festejados por la colectividad italiana residente.

PROGRAMA DE HOY

Hoy día será oficiada una misa en memoria de los combatientes italianos de las dos guerras, a bordo del "Trépido". A mediodía se ofrecerá un vino de honor a los asistentes, y a las 21 horas habrá una comida en honor del Comandante y oficiales, organizada por la colectividad italiana.

Mañana lunes el Comandante Marengo viajará a Santiago para visitar al Ministro de Defensa Nacional, al Comandante en Jefe de la Armada y al Ministro de Relaciones Exteriores.

A las 19 horas habrá un coctel en la Embajada de Italia, y a las 22 horas una comida que ofrecerá en su honor el Comandante en Jefe de la Armada de Chile, en su residencia particular.

VALPARAISO— El servicio de helicópteros de la Base Aeronaval del Belloto sigue prestando ayuda a las trescientas personas que se encuentran aisladas en la caleta Quintay, al sur de Valparaíso. El único lazo con ellos hasta el momento es el helicóptero que está realizando vuelos a ese punto para transportar víveres y medic-

DESAPARECIO EL CRISTO
DE LA PIEDRA FELIZ

¿Volvió al mar de donde llegó, o algún profano
sustrajo la imagen?

VALPARAISO.— Muy decepcionados se encuentran los porteños que se habían encariñado con la imagen que el mar desenterró en los roqueríos de la Avenida Altamirano, un Cristo de 1.80 de alto y que los habitantes limpiaron y repintaron, colocándolo frente al mar, según informó LA NACION en forma exclusiva anteayer.

En la mañana de ayer, al poderse transitar hacia ese punto, que estaba bloqueado por el derrumbe del techo de la estatua, en la Avenida Antonio Vial, se encontraron con la estatua. Allí, un grupo de personas que acudieron a visitar la estatua se encontraron con que ésta había desaparecido. "El mar se la llevó", dijo a LA NACION, con mucha tristeza, un niño del lugar, "y la estatua se fue con ella". La estatua, que era milagrosa, porque cuando la gente de aquí la puso en un montículo, vino el mar y se llevó de nuevo todo; pero el Cristo sigilo parado allí, y la gente decía que El iba a calmar el temporal. Pero, ¿qué pasó? El temporal se calmó en Valparaíso pero... la estatua desapareció. ¿Por qué? ¿Por qué?

«El mar sea llevado de nuevo, para no devolverla ya, o algún interesado en apropiarse del curioso hallazgo se lo lleve y me pague por sacarla de su lugar frente a la Piedra Fúlgur? Son preguntas que ya no tendrán respuesta, puesto que el mar nos dejó sin ella... Pero está el hecho que aquello aconteció, y aunque ahora el lugar está desierto, en la memoria de la gente ha quedado una extraña impresión, que, con el tiempo, seguramente pasará a convertirse en una leyenda más de las muchas que pasan a convertirse en leyendas cuando acerca de todas las cosas Vaparlais y sobre la gran zona que cubren esas tantas leyendas, nunca se sabrá sino lo que pueda seguir tejendo».

Otras personas han llamado a nuestra Corresponsalia preguntando por "El Cristo del Temporal". Hemos tenido que contestarles que desapareció, junto con el temporal.

nas, ya que en el grupo hay varios niños enfermos.

Felizmente el rápido eco que tuvo el mensaje del doctor Eduardo Talbo, del Hospital de Casablanca, y que

LA NACION publica anteayer, ha podido evitar el riesgo de que alguno de estos niños falleciera por falta de asistencia médica. El doctor Taibo, que es un médico joven y de espíritu profundamente altruista, se encuentra personalmente preocupado de esta situación de emergencia que viven las familias de los pescadores, cuyas casas inundó el temporal, y es así como esta gente puede ya ser socorrida por aire.

Por tierra, el camino se es-
taria restableciendo mediante el
vuelo de un helicóptero que
a la NACIÓN el Obispo de
Valparaiso, Monseñor Emilio
Tapiá Covarrubias, "yo entre-
te a Carabineros de Chile
y a la Armada, para que pudie-
raver por el diario LA NACI-
ÓN el día 13 del presente,
en el cual consta que vehícu-
los con ruedas a tracción
diferencial, y en particular
una camioneta, han sido
daniñada. El Obispo pro-
sigue diciéndonos, al ser en-
trevistado por nosotros a raíz
de su espontáneo gesto de
solidaridad en el momento
que realizó el primer vuelo
anteayer: "Vi que el helicóp-
tero se aprestaba a volar
ese momento y le pedí al ofi-
cial de Maiana que me lleva-
se lugar, llevando también al
doctor Taibo, y de ese mo-
do pude auxiliary a estas per-
sonas, cuyo espíritu de
solidaridad y entereza en la
emergencia es sencillamente
admirable. No vi rostros

desesperados ni amargura en la gente ante este golpe.

la adversidad, sino por el contrario, calma y confianza en el destino. La destrucción causada por el mar es enorme. Todo está allí en un estado calamitoso, sobre todo en la parte baja, donde los pescadores tenían sus casas. Para escapar de la furia del mar, muchos huir hacia los cerros y guardarse en ellos. Ahora están en la planta bananera de Quintay, que también tiene enorme cultivo. Necesitan con urgencia vestido y alimentos. El doctor Taibo les está prestando también la atención médica de la cual carecía absolutamente.

Interrogado por LA NA-
CION respecto a la imagen
de Cristo que el mar desen-
terró al final del camino co-
stero hacia Las Torpederas,
Avenida Altamirano, frente a
la Piedra Feliz, Monseñor
Emilio Tagle sonrió y co-

MISA EN MEMORIA
DE IRENE

VALPARAISO.— La Democracia Cristiana de Valparaíso recordará el primer aniversario de la muerte de la regidora Irene Frel de Cid, con una misa de homenaje a su memoria, que será oficiada el sábado 1.º de mayo, a las 10 horas, en la Iglesia Catedral de nuestra ciudad, por el Obispo de este puerto.

Esta misa significará una demostración del aprecio que se mantiene en este puerto memoria de la ilustre dama.

SR. AUTOMOVILISTA



pintura
desabolladura
mecánica del
automóvil

neumáticos
todas
las medidas
baterías

*Cancele de acuerdo a su
presupuesto*

Grandes facilidades de pago

**ESTACION DE SERVICIO
SANTA MONICA
UNION AMERICANA 116-FONO 91940
Luis Castro B. y Hnos.**

Químicos Farmacéuticos
y Bioquímicos - Facultad
de Química y Farmacia -
Universidad de Chile

SE INVITA A LOS QUIMICOS FARMACEUTICOS Y BIOQUIMICOS RECIBIDOS EN EL AÑO 1964, A CONCURRIR AL ACTO DE

RECEPCION DE SUS
DIPLOMAS DE TITULO

EN LA SESION SOLEMNE CON QUE
LA FACULTAD CONMEMORARA EL
VIGESIMO ANIVERSARIO DE SU
CREACION, EL LUNES 16 DE AGOS-
TO, A LAS 19 HORAS, EN EL AULA
PRINCIPAL DE LA ESCUELA, VICUNA
MACKENNA 20.

SE LES RUEGA CONFIRMAR SU ASISTENCIA A LOS TELEFONOS: 393371 393443 382532 ó 381359.

Tiempo variable para Valparaíso

VALPARAISO.— El pronóstico oficial del tiempo entregado ayer a LA NACIÓN por la Oficina Meteorológica Regional, es el siguiente: Situación de área variable para Valparaíso, con tendencia a parcial nublado y precipitaciones ocasionales, intento de 5 a 14 nudos. Se nos agregó que este período de tiempo con alternativas de sol y días nublados, era clásico del mes de agosto y no significaba anomalías. El tiempo, salvo que el barómetro volviese a bajar inesperadamente.

AGUA CAIDA HASTA
EL MOMENTO

La cifra oficial del agua caída hasta la fecha en Valparaíso, es de 695,3 milímetros, lo que hace un año muy abundante en lluvias, ya que el año pasado, a esta misma fecha, se contaba con 160,6 milímetros de agua caída en el transcurso de la temporada invernal.

Se inició Congreso Sindical de PDC

VALPARAISO.— En el local de Las Tinajas, de Viña del Mar, se inauguró el Congreso Sindical Provincial del PDC de Valparaíso, con asistencia del senador Benjamín Prado. Ayer se constituyeron las comisiones de trabajo a las 14 horas. Es posible que hoy vayan a Viña del Mar, el Subsecretario del Trabajo Emiliano Caballero, para participar en el torneo.



FAMASOL.
FERIEZOZA.
CALURET.
MADEMA.
SIAM.
CON 3 BALCONES
CARGADOS.
DESDE:

E° 28
AL MES



FERIEZOZA.
SIAM.
MADEMA.
FENSA.
CON 3 BALCONES
CARGADOS.
DESDE:

E° 35
AL MES



BÉNDIX.
FENSA.
HOOVER.
DESDE:

E° 40
AL MES



SINDELITA.
NUTONE.
SINDELITA.
LA REINA.
SONELA MOLINETE.
DESDE:

E° 20
AL MES



ONDA LARGA Y ONDA CORTA
FRECUENCIA MODULADA

E° 79 AL MES



TRANSISTORES SHARP PHILIPS,
SONY-PLAY BOY DESDE:

E° 14 AL MES



ENCERADORAS
SONELA.
COMANDER.
SINDELITA Y 3
ESCOLAR
DESDE:

E° 30
AL MES



RADIOFONOGRAFOS PHILIPS.
HIFI STEREOS FM CON
MULTIPLEX DESDE

E° 270
AL MES



MAQUINAS SINGER EGIN.
SUPER KELLY HERMAN
DESDE

E° 30 AL MES

**MAS CALIDAD...
MENOS PRECIO...**

Enrique Palma
ESTADO 30

UN TOQUE DE ENSUEÑO

CARAVANE

laca
shampoo
desodorante

ATENCION AL COMERCIO: AHUMADA 6 OF. 14

INAUGURACION gran FABRICA DE MUEBLES "EL CORSARIO" FABRICA DE MUEBLES **"EL CORSARIO"** CARMEN 72

COLCHONES RESORTES
tipo Cic

E° 90



COMEDOR FUNCIONAL
8 PIEZAS MUY FINO

E° 540



Su valor en el Comercio
E° 1.100

LIVING MODERNO
E° 145

preciosos modelos
(chenil-tevinil felpa)

en el comercio **E° 380**



DORMITORIO MANO ENJUNGADO
E° 300

barniz duco

su valor en el comercio
E° 1.100



China no intervendría directamente en el Vietnam

Consecuencias de un enfrentamiento con Estados Unidos perturbaría sus planes expansionistas. Intensa acción aero-terrestre en la región vietnamita

EEONN, 14 (ANSA).— La agencia germano-occidental "DPA", en una correspondencia desde Pekín, afirma hoy que China no tiene, por el momento, ninguna intención de intervenir directamente en el conflicto vietnamita, como temen en todo el mundo.

El corresponsal de Pekín de la agencia alemana, Hans Joachim Bargmann, afirma que, por el contrario, "muchos signos indican que los líderes chinos desean evitar este paso, salvo que los norteamericanos los "obliguen" a una intervención armada".

El despacho afirma que Pekín se da perfecta cuenta de las consecuencias que traería un enfrentamiento armado entre los Estados Unidos y China.

"En este caso, China tendría que contar con pagar con la misma moneda los ataques aéreos norteamericanos y es fácil imaginarse los efectos que tendría para China, especialmente en el campo económico", continúa la agencia.

LUCHA EN VIETNAM

SAIGON, 14 (ANSA).— Fuentes militares de los Estados Unidos han informado que esta mañana al alba, bombarderos B-52 del "Estratégico Air Comando", bombardearon posiciones del Vietcong en una zona septentrional del Sudvietnam. El objetivo fue el valle de Balong, a 25 kilómetros al suroeste de la ciudad de Quang Tri, en la provincia de Homonhuu.

Durante las últimas 24 horas, no se señalan actividades especiales en la zona de Duc Co.

DEFENSA ANTIAEREA

Los servicios norteamericanos han llegado a la conclusión de que los medios antiaéreos (artillería y no cohetes)

que protegían a Hanoi y Haiphong, han sido transferidos hacia el sur. Esto fue posible gracias a la utilización de cohetes para proteger a las dos ciudades.

Los cinco aviones norteamericanos perdidos ayer en Vietnam del Norte, dicen las mismas fuentes, fueron abatidos por medios antiaéreos ordinarios y no por cohetes. Los aviones encontraron una intensa reacción antiaérea bastante al sur de Hanoi.

PERDIDAS AMERICANAS

Las mismas fuentes norteamericanas informan que la aviación sudvietnamita y norteamericana, en sus incursiones contra Vietnam del Norte (a partir del siete de febrero del corriente año) perdieron 87 aviones y 59 pilotos. Dos aparatos fueron derribados por cohetes tierra-aire.

Peligro de frustración de planes sobre la Alianza para el Progreso

Divulgada carta del CIAP a Presidentes de las Repúblicas americanas, para dinamizar plan en marcha.

WASHINGTON, 14 (UPI).— El Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso (CIAP), ha solicitado a los Gobiernos del continente un renovado esfuerzo para impulsar los planes de desarrollo económico y social, con el fin de detener la expansión de un sentido de frustración que parece existir en algunas partes de la América Latina.

"Así como para corregir los factores que están amenazando seriamente" al programa.

En una carta dirigida el 10 de agosto a los Jefes de Estado de las 20 Repúblicas que participan en la Alianza y que se dio a la publicidad hoy, el CIAP denuncia "la lentitud de ciertos países en llevar a cabo las reformas económicas y sociales que fueron previstas". La insuficiencia alborosa de la ayuda externa, debido a "deficiencia en los planes y preparación de proyectos", y el marcado deterioro de las perspectivas de comercio exterior que "reduce o anula" los efectos positivos de esa ayuda.

"La Alianza para el Progreso se encuentra seriamente amenazada por la debilidad e incertidumbre de los precios o los mercados de los productos tradicionales de exportación de la América Latina", dice la carta a los Presidentes, y agrega que "es urgente" adoptar una política transitoria de defensa.

La carta dice que "la Alianza para el Progreso es una empresa en marcha", y afirma que es probable que en 1965 se cumpla, igual que el año pasado, la meta de crecimiento estipulada en la Carta de Punta del Este. Pero al analizar los factores negativos que están retardando u obstaculizando muchos de los planes, el CIAP dice que ha llegado el momento de poner un mayor énfasis en los aspectos sociales de la Alianza.

A este respecto, menciona concretamente la modernización de la vida rural, la vivienda, la educación, la salubridad y el financiamiento de las inversiones de carácter social.

La carta del CIAP está firmada por su presidente, Carlos Sanz de Santamaría, y sus siete miembros, Roberto de Oliveira Campos, Roque A. Caaranza, Luis Escobar Cerdas, Ezequiel González Alsina, Rodrigo Gómez, Jorge Sol Castellanos y Walt Thittian Rostow.

LIDERES DE ALEMANIA INICIARON AYER CAMPAÑA PARA LA ELECCIÓN

Willy Brandt, Alcalde de Berlín, promete futura política germana en concierto mundial.

DORTMUND, 14 (UPI).— El Gobierno de Alemania Occidental y la oposición tentaron hoy a los votantes con promesas de próximas negociaciones con la Unión Soviética.

El Gobierno del Canciller Ludwig Erhard prometió enviar un Ministro Adjunto de Relaciones Exteriores a Moscú, después de las elecciones parlamentarias del 19 de septiembre, para negociar acuerdos comerciales y posiblemente políticos.

CAMPAÑA DE BRANDT

El Alcalde de Berlín Occidental, Willy Brandt, candidato a Canciller por los Social Demócratas de la Oposición, dijo que cualquier gobierno que forme iniciará negociaciones de inmediato con la Unión Soviética en torno a la División de Alemania.

"Será un asunto que tendrá primera prioridad para un gobierno encabezado por los Social Demócratas", dijo Brandt en un acto realizado aquí "iniciando negociaciones para un tratado de paz". Nos pondremos de acuerdo para ello con nuestros aliados y, al mismo tiempo, comenzará el diálogo con la Unión Soviética".

"Si se eliminan los peligros en el sudeste asiático, será fácil discutir la seguridad de Europa. Pero paz en Europa significa negociar con Alemania. Ese momento llegará y los alemanes debemos estar listos para él".

ENVIADO A MOSCÚ

El Gobierno anunció ayer en Bonn que a fines de marzo enviará a Moscú al Secretario de Estado del Ministerio de Relaciones Exteriores, Karl Carstens, con motivo de una exhibición comercial alemana.

TERMINO EN BUENOS AIRES AYER ENTREVISTA DE BELTRAN E ILLIA

BUENOS AIRES, 14 (ANSA).— Regresó a Montevideo la delegación oficial uruguaya encabezada por el Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, Washington Beltrán.

El acto de despedida, encabezado por un sol brillante, resultó altamente emotivo y ratificó el clima de hermandad que distinguió a la visita.

Anteriormente Beltrán había conversado con el Presidente de la nación, Dr. Arturo Illia, en la Casa Rosada. Había rendido homenaje al General San Martín y había participado, con el Vicepresidente argentino Carlos Perette, en una reunión con la que culminaron las conversaciones mantenidas paralelamente en el Palacio San Martín por los dos Cancilleres, Zavala Ortiz y Luis Vidal Zaglio.

Confirmó, entretanto, que el Presidente Illia, con quien Beltrán habló especialmente del proyecto para Salto Grande y de la construcción del puente sobre el río Uruguay, aceptó una invitación de su colega oriental para visitar Montevideo en fecha a establecerse.

Hoy o mañana quedaría resuelta la prolongada crisis en Grecia

ATENAS, 14 (ANSA).— Se afirma que la situación política griega, en su 36 día de crisis, quedará aclarada en las próximas 48 horas con la formación de un Gobierno encabezado por un político de la unión del Centro, de Papandreu. Luego de las reuniones de ayer entre Stefanopoulos, Tsirimokos y Papapoulitis y los diputados que siguen su línea política, circularon insistentes rumores de que hoy o el lunes a más tardar los mencionados dirigentes presentarán una declaración al Parlamento, con la que harán presente su decisión de crear un grupo independiente del Partido de Papandreu. Según los diarios opositores de Papandreu, dicha "declaración de independencia", sería firmada por lo menos por 30 diputados en un primer momento.

Industria Eléctrica

Y artefactos eléctricos, de gran importancia y porvenir, NECESITA socio-administrador que aporte E\$ 150.000.00. Producción totalmente vendida. — CASILLA 642, STGO.

COLECTA ESPAÑOLA PARA RECONSTRUIR TEMPLOS EN CHILE

MADRID, 14 (UPI).— Una colecta para ayudar a la reconstrucción de los edificios religiosos destruidos por el último terremoto que afectó a Chile se celebrará mañana en todas las Iglesias de Madrid.

La decisión para llevar a cabo la citada colecta, recuerda hoy en nota a la prensa el Arzobispado de Madrid, fue tomada en la Conferencia Episcopal celebrada recientemente en Santiago de Compostela.

ALCALDE DE VIÑA EN EL AYUNTAMIENTO DE ROMA: OBSEQUIO

ROMA, 14 (ANSA).— Juan Andueza, Alcalde de Viña del Mar (Chile) fue recibido ayer en el ayuntamiento de esta capital por el Vicealcalde de Roma Abogado Grisolia.

Al término de la visita de cortesía el señor Grisolia hizo donación al huésped chileno de un ejemplar de la Medalla Acunada por la administración en ocasión del 2719 Aniversario de la Fundación de Roma y de una serie de estampas panorámicas de la ciudad eterna.

Avisé en los Económicos de LA NACION

PLANCHAS GALVANIZADAS

CINCO CADAS

A los precios más bajos

1.00 m. x 0.85 m.
1.25 m. x 0.85 m.
1.50 m. x 0.85 m.
1.75 m. x 0.85 m.
2.00 m. x 0.85 m.
2.50 m. x 0.85 m.
3.00 m. x 0.85 m.
3.50 m. x 0.85 m.

Canal Standard
Canal Americana
Canal Corlona
Canal en V

Bajas Caballetes Canales

CREDITOS a personas responsables

Ferrobone

CONDOR 1268



ESTACIONAMIENTOS.—2 pisos exclusivos, con amplias rampas de circulación y fácil acceso, sin problemas de entrada ni de salida.

DEPARTAMENTOS de 2 y 3 Dormitorios, Living-Comedor, Baño, Cocina, closets, pieza de servicio y baño. Terminaciones de 1ª categoría. Calefacción Central a petróleo. Ascensores automáticos. Central de Agua Caliente con medidores independientes para cada Depto. Gas de cantería y Red de Teléfonos.

LOCALES COMERCIALES en la mejor ubicación comercial del centro. Con espacio para grandes vitrinas a la calle y con terminaciones de inmejorable calidad. Ud. que capitaliza, tiene la economía del derecho de llaves. Superficie de acuerdo a su necesidad.

ULTIMO EDIFICIO D.F.L. 2 EN EL CENTRO (a 2 1/2 cuadras de P.Armaz)

EXCELENTE INVERSION A PRECIOS FIJOS Y SIN REAJUSTE. AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO. A 2 AÑOS PLAZO.

VENDE DIRECTAMENTE SU DUEÑO MONJITAS 578-DEPTO. B.

Cardenal chileno consagró ayer 7 sacerdotes en la Argentina

BUENOS AIRES, 14 (ANSA).— El Cardenal Primate de Chile, Monseñor Raúl Silva Henríquez, ofició esta mañana la consagración de 7 sacerdotes en el Seminario Salesiano de Córdoba.

La ceremonia se llevó a cabo en el templo de San Juan Bosco, inaugurado ayer por el mismo prelado. El Cardenal Silva Henríquez permanecerá hasta mañana en esta ciudad para celebrar luego a Santiago.

ACABA DE APARECER "REGRESO AL PASADO"

Entre las declaraciones póstumas e inéditas de los escritores nacionales: Augusto D'Halmir, Mariano Moreno, Domingo Meli, Eugenio Orrego Vicuña, Carlos Latorre, Domingo Meli, Por ASCENSIO DIAZ AGUILERA.

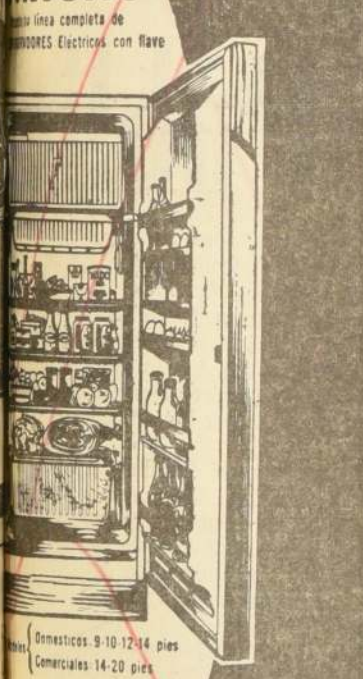
El libro "PRIMER PREMIO" por su novela "UN REGRESO AL PASADO". Concurso por el Ateneo de Valparaíso en la categoría de las buenas librerías. Enviamos a cada lector una copia gratuita.

ARANCIBIA HERMANOS
Editorial
Casilla 10280 — Santiago
Alvarado 2602

Una charla sobre la aplicación del Impuesto a la Renta Mínima Presunta darán el próximo miércoles, a las 19.30 horas, los funcionarios de la Dirección General de Impuestos Internos, señores Sergio Molinos, abogado, y Basilio Hayaschi, Jefe del Depto. de Rentas, en la Sala del Consejo de la Sociedad Nacional de Agricultura, Tendencia 187 (4.º piso). — La SNA invita a los socios de la institución, a fin de que puedan imponerse en detalle de la aplicación de dicho impuesto.

SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

ORTUÑO



20 MESES SIN PIE

JORGE FORTUÑO Y Cia Ltda
ESTADO 18

Oferta especial Agosto

Estufas a GAS LICUADO

Eº 230

HITES
HNOS.

MADEMSA

BANDERA 581

Invicto Logró Rodrigo Flores el Título Nacional de Ajedrez

En la madrugada del martes se puso término al campeonato de ajedrez más reñido de los últimos años. El maestro Flores haciendo gala de su formidable fuerza en el tablero coronó su actuación sin conocer la derrota. De 14 partidas ganó 10 y empató 4 totalizando 12 puntos. El triunfo de Rodrigo Flores es el triunfo del buen ajedrez y lo que es, tal vez, más importante el triunfo del fair play, del espíritu deportivo. La corona queda pues, en las mejores manos. El segundo puesto lo ocupa el argentino Plinik con 11 1/2 puntos, quien perdió 2 partidas y empató otras. Su ubicación en la tabla no muestra el verdadero rendimiento de su juego. Estuvo muy afortunado en varias partidas que las salvó por errores gruesos de su adversarios. Walter Ader, el tercer lugar del torneo, con 10 1/2 puntos, impresionó muy bien al mostrar seguridad en su juego. Sus finas concepciones estratégicas y su apuro en las posiciones complicadas hacen de Ader un jugador siempre peligroso. Estamos convencidos que aún puede dar mucho más si se lo propone. Jáuregui, 4º con 10 1/2 puntos, mejoró su ubicación del año pasado con un juego más agresivo y defendiéndose con sus sistemas predilectos. Héctor Jiménez se ganó honores al ser el quinto colocado con 9 puntos. Debemos destacar que este maestro se había alejado durante algunos años de la práctica de torneos y su vuelta resulta muy beneficiosa para el ajedrez chileno.

El estilo de Jiménez es empujador y calcula los golpes tácticos con mucha precisión. Reconoció haber jugado este torneo sin preparación en las aperturas, lo que significa un lamentable "handicap".

Alejandro Vergara ocupó el último lugar de privilegio al clasificarse 6º con 9 puntos.

Los seis primeros lugares del ranking nacional más el campeón del año pasado René Letelier conforman el equipo chileno que deberá representarnos en los encuentros internacionales y en la Olimpiada de La Habana, Cuba el año próximo.

Los lugares restantes del campeonato fueron los siguientes: 7º Carmona 7 1/2 puntos; 8º Silva 7 pts; 9º Godoy 6 1/2 pts; 10º Salas 6 1/2 pts; 11º Melhuish 6 pts.

TORNEO DE LOS SEIS:

Prueba de fuego para Unión: enfrenta al crecido Palestino

La tercera fecha del Torneo "Erasmus López" se cumple hoy en jornada matinal en el Gimnasio Nataniel. — En el preliminar, Sirio ante Municipal. — Carácter de revancha tiene cotejo estelar

Con un programa doble de indudable atracción continúa hoy en la mañana en el Gimnasio Nataniel el Torneo de los Seis del básquetbol masculino metropolitano. A primera hora se enfrentan los quintetos de Sirio y Universidad Técnica del Estado, y en el cotejo de fondo vuelve a actuar Unión Española, esta vez ante Palestino, que se ha visto muy recuperado en los últimos encuentros.

Sirio, que viene de perder ante Unión Española el

por un punto ante uno de los "grandes".

Unión Católica, cumpliendo una performance de mérito. Tiene a su haber, el quinteto, que dirige Juan Aguirre, el valioso antecedente de ser el primer conjunto que venciera justamente a los rojos en el tramo de clasificación.

El cuadro de colonia perdió

El programa se inicia a las 9 horas con un encuentro juvenil a cargo de los representantes de Palestino y Sirio. A las 10 horas, Sirio con Universidad Técnica y a las 11 horas, Unión-Palestino.

BASQUETBOL FEMENINO

En cinco canchas continúa el certamen de la Asociación Santiago de Básquetbol Femenino. En el Gimnasio Nataniel desde las 16 horas. Reñido en Fave y Juan Yáñez con Magallanes en tercera y segunda divisiones. En el Gimnasio Famae, a las 17 horas, Santiago Morning con Ferrobádminton, y a las 18 horas Primavera con Colono Labán en segunda división.

En el Gimnasio Cultural México un solo partido a las

16 horas, Chile-Brasil con Cultural México en segunda división. En el Gimnasio Madeco, Gimnástico Arturo Prat con Madema y Thomas Bata con Madeco, en segunda división y primera, a las 16 horas.

En la cancha Hipódromo Chile, Gildemeister con Juventud Lillo, e Hipódromo Chile con Iberia en segunda y primera.

Con el fin de ultimar todos y cada uno de los detalles el directorio se ha constituido en sesión permanente desde las 19.30 horas, en su sede de calle Santa Rosa 634-A.

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

Fonos 90206-97328

Reich y Cia. Ltda

Avenida Bernardo O'Higgins N° 3786

puntos. 12º Venegas 4 1/2 pts. 13º San Martín 2 1/2 pts.

14º Oyola 2 pts. 15º Gacitúa cero punto.

Julio Salas Romo, el fuerte maestro, varias veces campeón de Chile, defecionó lamentablemente. Su alejamiento temporal del tablero le resultó fatal. Por su estilo, Salas Romo debe mantenerse en práctica constante. Es, sin duda, el jugador chileno más peligroso.

LA REVELACION DEL TORNEO

Carlos Silva, el jugador talquino de 21 años, se convirtió en la grata revelación del campeonato. Mereció por sus dotes, una mejor ubicación en la tabla pero, en todo caso, mostró madurez y experiencia. Su juego serio y estudioso lo convertirá en uno de los mejores maestros nacionales a corto plazo. Un premio especial para el debutante mejor clasificado. Como se sabe el primer premio consiste en un viaje a Buenos Aires con estadía pagada durante una semana, premio Embajada de Chile en Buenos Aires y LAN Chile.

ALGUNAS CONCLUSIONES SOBRE EL TORNEO QUE FINALIZA

En general, podemos decir que el Campeonato de Chile nos mostró un buen ajedrez. Hubo, como nunca, mucho espíritu de combate y los lugares se disputaron palmo a palmo hasta la última fecha, hasta avanzadas horas de la madrugada. En el aspecto técnico, se observan todavía algunas deficiencias que los maestros chilenos deben superar. En nuestros jugadores hay muy buena materia prima, tienen sobradas aptitudes para ser figuras de relieve continental. Si a estas cualidades agregaran un poco de devoción al estudio sistemático del ajedrez, Chile tendría grandes satisfacciones en los encuentros internacionales y no ya sólo en el plano continental, sino que además en el plano mundial.

LA ULTIMA ANECDOTA DEL FLAMANTE CAMPEON

La noche que se clausuraba el torneo, Rodrigo Flores, fue víctima de un verdadero asalto por parte de un cronista deportivo. Este llevaba una lista prefabricada interminable de preguntas que debían ser respondidas rápidamente por el campeón. Debí contestar sobre cerebros electrónicos que juegan ajedrez, pasando por la profesión de ingeniero, Brahms y terminando con Leonel Sánchez, Los Beatles y la Brigitte Bardot. Al término de la amena y chispeante "conferencia" reconoció que en ninguna de todas las partidas que ha jugado en su vida se vio más asustado que en la dichosa entrevista.

El equipo A de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo B lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo C con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo D de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo E lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo F con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo G de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo H lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo I con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo J de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo K lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo L con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo M de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo N lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo O con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo P de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo Q lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo R con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo S de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo T lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo U con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo V de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo W lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo X con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo Y de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo Z lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo AA con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo AB de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo AC lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo AD con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo AE de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo AF lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo AG con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo AH de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo AI lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo AJ con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo AK de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo AL lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo AM con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo AN de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo AO lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo AP con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo AQ de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo AR lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo AS con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo AT de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo AU lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo AV con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo AW de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo AX lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo AY con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo AZ de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo BA lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo BB con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo BC de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo BD lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo BE con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo BF de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo BG lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo BH con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo BI de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo BJ lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo BK con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo BL de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo BM lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo BN con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo BO de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo BP lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo BQ con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo BR de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo BS lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo BT con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo BU de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo BV lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo BW con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo BX de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo BY lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo BZ con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo CA de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo CB lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo CC con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo CD de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo CE lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo CF con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo CG de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

El equipo CH lo hará con: Vilches, Castro, Arellano, García, Zamora, Villarroel, Acedo, Rojas, Arancibia, Córdova, Silva D.

El equipo CI con: Rojas, Espinoza, Díaz, Romero, Rivas, Villanueva, Del Canto, Segovia, Ortega, Gutiérrez, Moja, Reservas: Ramos, Vázquez, Ciplarte, Carmona, Salinas y Basáez.

El equipo CJ de Teniente Godoy estará integrado como sigue: González, Segura, Estay, Rodríguez, Pino, Pastor, Fuenzalida, González, Astudillo, Silva y Poblete.

MOLINA - VARGAS: UN PLEITO TERMINADO

En el combate del viernes, el invicto peso pluma necesitó sólo de cinco asaltos para dejar definitivamente derrotado a un Vargas que sólo aportó voluntad. Eliminado el factor sorpresa, Molina midió bien sus posibilidades y cuando fue al ataque lo hizo para liquidar.

Al parecer, y según lo indica el resultado del viernes en el Caspolicán, nada queda pendiente entre Mario Molina y Elias Vargas, que protagonizaron interesante combate hace algunas semanas en el mismo escenario. El triunfo de Molina —por abandono en el sexto asalto— es lapidario para las pretensiones del campeón de los gallos y deja definitivamente expedita la vía al joven invicto Molina, hacia la corona de Godfrey Stevens, nuestro más brillante campeón.

En una actuación sorprendente, Elias Vargas, brindó gran combate ante Molina en la primera oportunidad. Con su accionar violento, algo enredado, siempre agresivo, Vargas dio problemas iniciales al joven in-

victo, que tuvo que apelar en loable esfuerzo a sus mejores recursos para imponer su velocidad y mejor estilo. En la segunda confrontación —la de anteoche— Molina fue otro, porque otro también fue Vargas.

Ya en los asaltos iniciales —a pesar de la leve diferencia a favor de Vargas— Molina tomó la distancia adecuada para su estilo y físico.

Caminó hacia atrás, dejó que Vargas gastara sus energías, y cuando tomó la iniciativa lo hizo para elaborar un triunfo definitivo, contundente, y que deja las cosas en su lugar: Vargas con su rudimentario estilo, no puede —a pesar de su pegada— superar a un hombre que es veloz, también de excelente pegada y que tiene, además, una línea boxteril como pocos en el país.

Vargas tomó leve ventaja en los rounds primero y segundo, cuando lanzó sus manos sorpresivas y violentas, pero no logró controlar el es-



MARIO MOLINA.— Cumplió brillante cometido y ahora sólo espera el encuentro decisivo con Stevens.

Molina pudo colocar sus demoleedores rectos de izquierda; Vargas sintió las manos, se paró y tuvo que comenzar a retroceder para caer en un plano en el cual Molina se desempeña —más que bien— con brillo.

Atacando, muy armado, combinando sus rectos de ambas manos con el balanceo hacia los costados, Molina sólo necesitó una vuelta y media para dejar a su merced a Vargas, que ante la imposibilidad de volcar el pleito a su favor, convencido de que soportaría un castigo inútil, decidió no salir al sexto asalto.

Definitivamente, un pleito terminado. —CESAR FREDER



SAGRADOS CORAZONES logró en el Torneo Escolar de Establecimientos Particulares, el vicecampeonato. Hoy debutará en el Metropolitano, enfrentando al Liceo Manuel de Salas. Un interesante cotejo será sin duda el que brindará la reunión inaugural en el Gimnasio de la Universidad Católica.

Primer Metropolitano de Vóleibol Escolar reúne a los mejores sextetos

El certamen se inicia hoy en el Gimnasio de la Universidad Católica. Intervendrán los cuatro mejores sextetos de colegios fiscales y particulares, tanto en damas como en varones. Torneo de reservas varones empieza en el Gimnasio de Universidad Técnica.

A las 9.30 horas de hoy, se dará comienzo en el Gimnasio de Universidad Católica, al Primer Campeonato Metropolitano de Vóleibol Escolar.

Este certamen organizado por la rama escolar universitaria, más la colaboración del cuerpo de jueces de la Asociación Santiago, agrupará a los más capacitados sextetos tanto femeninos como de varones y que en las competencias de Colegios Fiscales y Particulares, lograron clasificarse en los dos primeros lugares.

Participarán en el torneo de damas, Universitario El Salvador y Sagrados Corazones, por los colegios particulares;

Invicto se mantiene Deportes Vizcaya

Los tres equipos de fútbol del club de Deportes Vizcaya están cumpliendo una exitosa campaña en el corrido del certamen oficial de la liga Yungay. Hasta el momento se mantiene invicto, siendo su último derrotado el club Real Bagdad. La tercera ganó 1x0. La segunda 3x0, y la primera división 1x0.

La alineación que mejor resultado ha estado dando al elenco de honor está integrada como sigue: Tapia, Galligullos, Cofre, Undurraga, Pavez, Pozo, Paoli, Espinoza, Basiez, Abello y Gaste.

Desde las 9.15 horas de hoy, enfrentará a los elencos del deportivo Enrique Cañas Flores.

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

El campeonato continúa el 21, para finalizar el 22 de agosto.

En el certamen de varones: Colegio Calasanz y Gratiud Nacional, por los colegios particulares; Liceo Barros Borgoño y Liceo Manuel de Salas, por los fiscales.

La programación de este primer metropolitano consulta los siguientes encuentros: 9.30 horas, Liceo Barros Borgoño con Colegio Calasanz (varones); 10 horas, Universitario El Salvador con Liceo Nº 1 (damas); 10.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Sagrados Corazones (damas); 11 horas, Ceremonia inaugural; 11.30 horas, Liceo Manuel de Salas con Gratiud Nacional (varones).

Nuevas Vueltas de Fútbol de Asociaciones y Ligas

La Asociación de Fútbol de Santiago y demás entidades conexas, ligas y agrupaciones de fútbol de la capital y localidades vecinas, han fijado para hoy día las siguientes programaciones por sus respectivas competencias oficiales.

ASOCIACION SANTIAGO
Solamente dos encuentros se jugarán esta semana, que quedaron pendientes de la segunda rueda y correspondientes al campeonato "Carlos Fanta". Estos partidos son con tres equipos, empezando los terceros elencos a las 13.45 horas.

EL PROGRAMA
CANCHA UNION CONDELL: Unión Condeñ con Germinal, Turno, Propa. Cancha Rondizzoni, Santos Aybar con La Cruz. Turno, Juventud Rondizzoni.

NOTA: De conformidad con las bases de este campeonato, han quedado eliminados, por haber sufrido dos derrotas, los siguientes clubes: Albión, Diablos Jr., Everton, Fortín Mapocho, Ipiranga Juventud Rondizzoni, Lautaro Atlético, Libertad, Madema, México Central, Nacional El Salto, Small Star, Propa, Unión Agua Polabie, Veloz y Valdebenito. Más los equipos que resulten perdedores de los partidos programados para esta tarde.

ASOCIACION LAS BARRANCAS
Los encuentros corresponden a la octava fecha, realizándose con tres divisiones, empezando los terceros cuadros a las 13.45 horas.

CANCHA ESTADIO MUNICIPAL ALAMIRO CORREA: Población Roosevelt con Población Blanquedo, Turno, C. Jardín Lo Prado. CANCHA BERNARDO O'HIGGINS: Bernardo O'Higgins con Real Juventud, Turno, P. Roosevelt. CANCHA CIUDAD JARDIN LO PRADO: San Martín con Ciudad Jardín Lo Prado, Turno, Halcónes Negros. CANCHA POBLACION BLANQUEADO: Halcónes Negros con Juventud Arboleda, Turno, Real Juventud.

LIGA MANHATTAN
Con cuatro encuentros prosigue el campeonato oficial de esta Liga, y en matches correspondientes a la 11a fecha.

ESTADIO NACIONAL, Cancha Nº 19: 10.10 horas: Escorpión con Pirineos, Turno: Fútbolito y Aurinegro; 11.30 horas: Real Lira con Tres Anillos, Turno: Insuperables y Atenas. CANCHA Nº 9: 10.10 horas: Atenas con Insuperables, Turno: Tres Anillos y Real Lira; 11.30 horas: Del Inca con Intocables, Turno: Insuperables con Atenas.

LIGA YUNGAY
A las 9.15 horas, empezarán a jugarse los partidos de terceros cuadros de los clubes que intervienen en el campeonato oficial de la Liga de Fútbol Yungay en las canchas Arturo Prat, ubicadas en Aeropuerto esquina de Cincio de Abril.

CANCHA Nº 14: Real de Bagdad con Unión Herrera, Turno y árbitros: Maturana. CANCHA Nº 2: Vizcaya con Enrique Cañas Flores, Turno y árbitros: Roto Chileno. CANCHA Nº 11: Clásico Belgrano con Roto Chileno, Turno y árbitros: Enrique Cañas Flores. CANCHA Nº 10: Maturana juega amistoso. CANCHA Nº 13: Bñfield Yungay juega amistoso. Director general, Alfonso Cáceres.

ASOCIACION DE SAN MIGUEL
Los diversos clubes que intervienen en el campeonato especial denominado Luis Mar-

GRUPO Nº 1:
CANCHA VICTORIA DE CHILE: Ramírez con V. de Chile, Turno, Propa. Árbitros: 3a y 2a. Hugo Chila, J. L. Arce. CANCHA MALAQUAS: Balmaceda, 3a y 2a. Estrella, Arce. CANCHA TOLEDO: Fco. de Toledo, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA JULIO DAVILA: J. Davila, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA COQUIMBO: P. Montt, 3a y 2a. Balmaceda, Arce. CANCHA DEFENSOR: U. Puerco, 3a y 2a. Maturana, Arce. CANCHA ESPERANZA: Los 20, 3a y 2a. Juv. Esperanza, Turno: Los 20, 3a y 2a. L. Ramírez, Arce. CANCHA ATACAMA: Balmaceda, 3a y 2a. Vergara, Turno: Vergara, Arce. CANCHA JUAN AUSTRIA: Atlético Sereno con Academia. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Manuel Rodríguez con Vozes. CANCHA SAN PERNANDO: San P. con Juventud Yungay. CANCHA VENEZUELA: 14, 3a y 2a. Royal con Estrella de Roma. Turnos a cargo de directores de la selección.

GRUPO Nº 2:
CANCHA V. DGO. SILVA: 14 de Silva, 3a y 2a. Silva, Turno: Puerco, Arce. CANCHA TOLEDO: Fco. de Toledo, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA JULIO DAVILA: J. Davila, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA COQUIMBO: P. Montt, 3a y 2a. Balmaceda, Arce. CANCHA DEFENSOR: U. Puerco, 3a y 2a. Maturana, Arce. CANCHA ESPERANZA: Los 20, 3a y 2a. Juv. Esperanza, Turno: Los 20, 3a y 2a. L. Ramírez, Arce. CANCHA ATACAMA: Balmaceda, 3a y 2a. Vergara, Turno: Vergara, Arce. CANCHA JUAN AUSTRIA: Atlético Sereno con Academia. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Manuel Rodríguez con Vozes. CANCHA SAN PERNANDO: San P. con Juventud Yungay. CANCHA VENEZUELA: 14, 3a y 2a. Royal con Estrella de Roma. Turnos a cargo de directores de la selección.

GRUPO Nº 3:
CANCHA V. DGO. SILVA: 14 de Silva, 3a y 2a. Silva, Turno: Puerco, Arce. CANCHA TOLEDO: Fco. de Toledo, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA JULIO DAVILA: J. Davila, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA COQUIMBO: P. Montt, 3a y 2a. Balmaceda, Arce. CANCHA DEFENSOR: U. Puerco, 3a y 2a. Maturana, Arce. CANCHA ESPERANZA: Los 20, 3a y 2a. Juv. Esperanza, Turno: Los 20, 3a y 2a. L. Ramírez, Arce. CANCHA ATACAMA: Balmaceda, 3a y 2a. Vergara, Turno: Vergara, Arce. CANCHA JUAN AUSTRIA: Atlético Sereno con Academia. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Manuel Rodríguez con Vozes. CANCHA SAN PERNANDO: San P. con Juventud Yungay. CANCHA VENEZUELA: 14, 3a y 2a. Royal con Estrella de Roma. Turnos a cargo de directores de la selección.

GRUPO Nº 4:
CANCHA V. DGO. SILVA: 14 de Silva, 3a y 2a. Silva, Turno: Puerco, Arce. CANCHA TOLEDO: Fco. de Toledo, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA JULIO DAVILA: J. Davila, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA COQUIMBO: P. Montt, 3a y 2a. Balmaceda, Arce. CANCHA DEFENSOR: U. Puerco, 3a y 2a. Maturana, Arce. CANCHA ESPERANZA: Los 20, 3a y 2a. Juv. Esperanza, Turno: Los 20, 3a y 2a. L. Ramírez, Arce. CANCHA ATACAMA: Balmaceda, 3a y 2a. Vergara, Turno: Vergara, Arce. CANCHA JUAN AUSTRIA: Atlético Sereno con Academia. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Manuel Rodríguez con Vozes. CANCHA SAN PERNANDO: San P. con Juventud Yungay. CANCHA VENEZUELA: 14, 3a y 2a. Royal con Estrella de Roma. Turnos a cargo de directores de la selección.

GRUPO Nº 5:
CANCHA V. DGO. SILVA: 14 de Silva, 3a y 2a. Silva, Turno: Puerco, Arce. CANCHA TOLEDO: Fco. de Toledo, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA JULIO DAVILA: J. Davila, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA COQUIMBO: P. Montt, 3a y 2a. Balmaceda, Arce. CANCHA DEFENSOR: U. Puerco, 3a y 2a. Maturana, Arce. CANCHA ESPERANZA: Los 20, 3a y 2a. Juv. Esperanza, Turno: Los 20, 3a y 2a. L. Ramírez, Arce. CANCHA ATACAMA: Balmaceda, 3a y 2a. Vergara, Turno: Vergara, Arce. CANCHA JUAN AUSTRIA: Atlético Sereno con Academia. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Manuel Rodríguez con Vozes. CANCHA SAN PERNANDO: San P. con Juventud Yungay. CANCHA VENEZUELA: 14, 3a y 2a. Royal con Estrella de Roma. Turnos a cargo de directores de la selección.

GRUPO Nº 6:
CANCHA V. DGO. SILVA: 14 de Silva, 3a y 2a. Silva, Turno: Puerco, Arce. CANCHA TOLEDO: Fco. de Toledo, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA JULIO DAVILA: J. Davila, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA COQUIMBO: P. Montt, 3a y 2a. Balmaceda, Arce. CANCHA DEFENSOR: U. Puerco, 3a y 2a. Maturana, Arce. CANCHA ESPERANZA: Los 20, 3a y 2a. Juv. Esperanza, Turno: Los 20, 3a y 2a. L. Ramírez, Arce. CANCHA ATACAMA: Balmaceda, 3a y 2a. Vergara, Turno: Vergara, Arce. CANCHA JUAN AUSTRIA: Atlético Sereno con Academia. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Manuel Rodríguez con Vozes. CANCHA SAN PERNANDO: San P. con Juventud Yungay. CANCHA VENEZUELA: 14, 3a y 2a. Royal con Estrella de Roma. Turnos a cargo de directores de la selección.

GRUPO Nº 7:
CANCHA V. DGO. SILVA: 14 de Silva, 3a y 2a. Silva, Turno: Puerco, Arce. CANCHA TOLEDO: Fco. de Toledo, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA JULIO DAVILA: J. Davila, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA COQUIMBO: P. Montt, 3a y 2a. Balmaceda, Arce. CANCHA DEFENSOR: U. Puerco, 3a y 2a. Maturana, Arce. CANCHA ESPERANZA: Los 20, 3a y 2a. Juv. Esperanza, Turno: Los 20, 3a y 2a. L. Ramírez, Arce. CANCHA ATACAMA: Balmaceda, 3a y 2a. Vergara, Turno: Vergara, Arce. CANCHA JUAN AUSTRIA: Atlético Sereno con Academia. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Manuel Rodríguez con Vozes. CANCHA SAN PERNANDO: San P. con Juventud Yungay. CANCHA VENEZUELA: 14, 3a y 2a. Royal con Estrella de Roma. Turnos a cargo de directores de la selección.

GRUPO Nº 8:
CANCHA V. DGO. SILVA: 14 de Silva, 3a y 2a. Silva, Turno: Puerco, Arce. CANCHA TOLEDO: Fco. de Toledo, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA JULIO DAVILA: J. Davila, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA COQUIMBO: P. Montt, 3a y 2a. Balmaceda, Arce. CANCHA DEFENSOR: U. Puerco, 3a y 2a. Maturana, Arce. CANCHA ESPERANZA: Los 20, 3a y 2a. Juv. Esperanza, Turno: Los 20, 3a y 2a. L. Ramírez, Arce. CANCHA ATACAMA: Balmaceda, 3a y 2a. Vergara, Turno: Vergara, Arce. CANCHA JUAN AUSTRIA: Atlético Sereno con Academia. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Manuel Rodríguez con Vozes. CANCHA SAN PERNANDO: San P. con Juventud Yungay. CANCHA VENEZUELA: 14, 3a y 2a. Royal con Estrella de Roma. Turnos a cargo de directores de la selección.

GRUPO Nº 9:
CANCHA V. DGO. SILVA: 14 de Silva, 3a y 2a. Silva, Turno: Puerco, Arce. CANCHA TOLEDO: Fco. de Toledo, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA JULIO DAVILA: J. Davila, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA COQUIMBO: P. Montt, 3a y 2a. Balmaceda, Arce. CANCHA DEFENSOR: U. Puerco, 3a y 2a. Maturana, Arce. CANCHA ESPERANZA: Los 20, 3a y 2a. Juv. Esperanza, Turno: Los 20, 3a y 2a. L. Ramírez, Arce. CANCHA ATACAMA: Balmaceda, 3a y 2a. Vergara, Turno: Vergara, Arce. CANCHA JUAN AUSTRIA: Atlético Sereno con Academia. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Manuel Rodríguez con Vozes. CANCHA SAN PERNANDO: San P. con Juventud Yungay. CANCHA VENEZUELA: 14, 3a y 2a. Royal con Estrella de Roma. Turnos a cargo de directores de la selección.

GRUPO Nº 10:
CANCHA V. DGO. SILVA: 14 de Silva, 3a y 2a. Silva, Turno: Puerco, Arce. CANCHA TOLEDO: Fco. de Toledo, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA JULIO DAVILA: J. Davila, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA COQUIMBO: P. Montt, 3a y 2a. Balmaceda, Arce. CANCHA DEFENSOR: U. Puerco, 3a y 2a. Maturana, Arce. CANCHA ESPERANZA: Los 20, 3a y 2a. Juv. Esperanza, Turno: Los 20, 3a y 2a. L. Ramírez, Arce. CANCHA ATACAMA: Balmaceda, 3a y 2a. Vergara, Turno: Vergara, Arce. CANCHA JUAN AUSTRIA: Atlético Sereno con Academia. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Manuel Rodríguez con Vozes. CANCHA SAN PERNANDO: San P. con Juventud Yungay. CANCHA VENEZUELA: 14, 3a y 2a. Royal con Estrella de Roma. Turnos a cargo de directores de la selección.

GRUPO Nº 11:
CANCHA V. DGO. SILVA: 14 de Silva, 3a y 2a. Silva, Turno: Puerco, Arce. CANCHA TOLEDO: Fco. de Toledo, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA JULIO DAVILA: J. Davila, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA COQUIMBO: P. Montt, 3a y 2a. Balmaceda, Arce. CANCHA DEFENSOR: U. Puerco, 3a y 2a. Maturana, Arce. CANCHA ESPERANZA: Los 20, 3a y 2a. Juv. Esperanza, Turno: Los 20, 3a y 2a. L. Ramírez, Arce. CANCHA ATACAMA: Balmaceda, 3a y 2a. Vergara, Turno: Vergara, Arce. CANCHA JUAN AUSTRIA: Atlético Sereno con Academia. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Manuel Rodríguez con Vozes. CANCHA SAN PERNANDO: San P. con Juventud Yungay. CANCHA VENEZUELA: 14, 3a y 2a. Royal con Estrella de Roma. Turnos a cargo de directores de la selección.

GRUPO Nº 12:
CANCHA V. DGO. SILVA: 14 de Silva, 3a y 2a. Silva, Turno: Puerco, Arce. CANCHA TOLEDO: Fco. de Toledo, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA JULIO DAVILA: J. Davila, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA COQUIMBO: P. Montt, 3a y 2a. Balmaceda, Arce. CANCHA DEFENSOR: U. Puerco, 3a y 2a. Maturana, Arce. CANCHA ESPERANZA: Los 20, 3a y 2a. Juv. Esperanza, Turno: Los 20, 3a y 2a. L. Ramírez, Arce. CANCHA ATACAMA: Balmaceda, 3a y 2a. Vergara, Turno: Vergara, Arce. CANCHA JUAN AUSTRIA: Atlético Sereno con Academia. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Manuel Rodríguez con Vozes. CANCHA SAN PERNANDO: San P. con Juventud Yungay. CANCHA VENEZUELA: 14, 3a y 2a. Royal con Estrella de Roma. Turnos a cargo de directores de la selección.

GRUPO Nº 13:
CANCHA V. DGO. SILVA: 14 de Silva, 3a y 2a. Silva, Turno: Puerco, Arce. CANCHA TOLEDO: Fco. de Toledo, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA JULIO DAVILA: J. Davila, 3a y 2a. Defensor, Arce. CANCHA COQUIMBO: P. Montt, 3a y 2a. Balmaceda, Arce. CANCHA DEFENSOR: U. Puerco, 3a y 2a. Maturana, Arce. CANCHA ESPERANZA: Los 20, 3a y 2a. Juv. Esperanza, Turno: Los 20, 3a y 2a. L. Ramírez, Arce. CANCHA ATACAMA: Balmaceda, 3a y 2a. Vergara, Turno: Vergara, Arce. CANCHA JUAN AUSTRIA: Atlético Sereno con Academia. CANCHA MANUEL RODRIGUEZ: Manuel Rodríguez con Vozes. CANCHA SAN PERNANDO: San P. con Juventud Yungay. CANCHA VENEZUELA: 14, 3a y 2a. Royal con Estrella de Roma. Turnos a cargo de directores de la selección.

GRUPO Nº 14:
CANCHA V. DGO. SILVA: 14 de Silva, 3a y 2a. Silva, Turno: Puerco, Arce. CANCHA TOLEDO: Fco. de Toledo, 3



... BIENVENIDOS

A CHILE ...

REAL MADRID.C.F

ESTACIONAMIENTO
GRATIS EN PLENO CENTRO OFRECE

**FERRETERIA VEGA NORIEGA
Y CIA LTDA.**

A su distinguida clientela en ROSAS 948
entre 21 de Mayo y Puente.

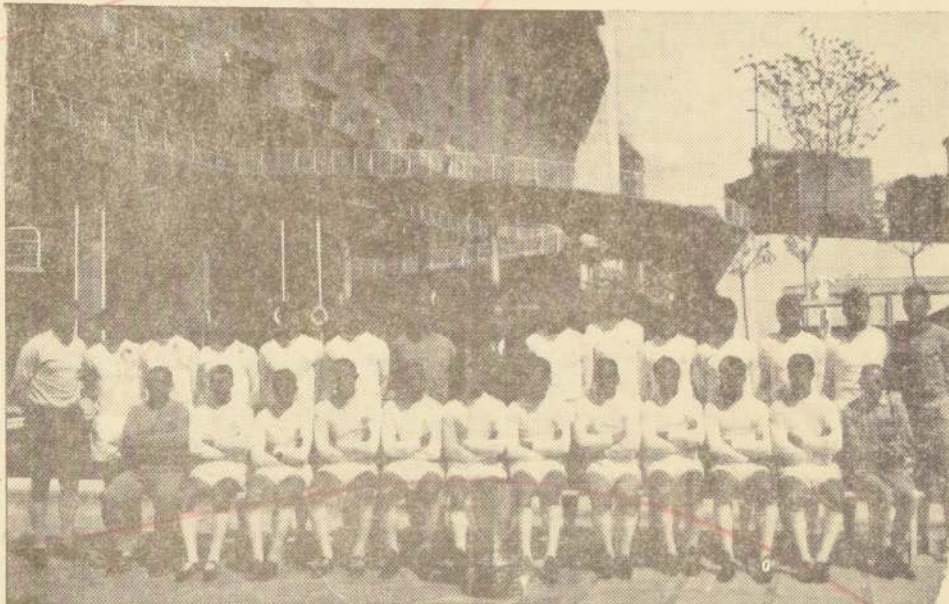
Estacione aquí su coche, mientras realiza
sus compras en nuestro establecimiento de

PUENTE 701

Solicite en la caja la contraseña para
retirar su coche, después de haber
efectuado sus adquisiciones.

NOTA: Nuestra firma no tiene sucursal.

FERRETERIA VEGA NORIEGA Y CIA. LTDA.
PUENTE 701 - TELÉFONOS 81981-83282-3 SANTIAGO.



REAL MADRID, expresión máxima del fútbol español, que actualmente se encuentra en una exigente campaña de preparación, enfrentará hoy día en nuestro Primer Campo Deportivo a COLO COLO, siempre dispuesto a ofrecer esa garra que es ya tradicional en sus anales deportivos. Real Madrid, cinco veces Campeón de Europa, once veces Campeón de la Liga Española, diez veces ganador de la Copa Nacional y Campeón Mundial de Clubes en 1960, se encontrará con un Colo Colo en alza, como lo demuestran los resultados de las últimas confrontaciones internacionales.

**FERRETERIA
SANTO DOMINGO**

CORCES, RIO Y CIA. LTDA.

IMPORTADORES

FERRETERIA - SANITARIOS
ARTICULOS DE CONSTRUCCION
VIDRIOS PLANOS - CERRAJERIA
MENAJE.

Santo Domingo 1035 Teléfonos

Ventas 84539 Oficinas 84539

82575 - 8 Teleg. "Fersando"

Vicuña Mackenna 1106

Teléfonos 53037. 568067-8

Casilla 1765.

SANTIAGO DE CHILE

"LA PIEDAD"

NOVEDADES:

LANAS, SEDAS, ALGODONES, CASIMIRES,
COLCHAS, COTIES, FRAZADAS, CREAS,
TAPICES PARA MUEBLES, VELOS PARA
CORTINAS, ALFOMBRAS.

PHILLIPS 35 FONO 398248

CONFECCIONES:

TEJIDOS DE LANA, ROPA INTERIOR PARA
SEÑORAS CABALLEROS NIÑAS Y NIÑOS,
ROPA PARA GUAGUAS, CONFECCIONES
PARA SEÑORAS CABALLEROS Y NIÑOS,

PHILLIPS 47 FONO 392818

Sastreria

VILLASANTE

Fábrica Pantalones y

confecciones finas

SAN ANTONIO 434 LOCAL 8

FONO 381531 Stgo

FERRETERIA

LA MACALLANES

Manuel Rio y Cia.

Av. Matta 1002

Fonos 53195-50638 Santiago

FERROMAT LTDA.

Fábrica de Cerrajería y Pernos

Santa Rosa 3672 Fono 54906.

Santiago.



LACAMARA Y CIA LTDA.

AVDA LA PAZ 302

FONOS 372863 - 372783

• SANTIAGO • TALCAHUANO

• LOS LAGOS

CALZADO

Artigas

AGUSTINAS 913

SANTIAGO

OPTICAS Losada

PASAJE MATTE 322 - 324

Teléfono 393149

HUERFANOS 718

Teléfono 382147

BANDERA 176 - 278

Teléfono 86895.

CONDELL 1290 (Valpso)

Calpany

CALZADO PARA SUS HIJOS

Huérfanos 785

Fono 31828.

Huérfanos 1067

Fono 65946.

Providencia 2092

Fono 42406.



LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

MODAS

DELANTALES "LALA"

Son famosos por su confección fina. Siempre modelos nuevos.

Sección de Medida

Alameda 566

Fono 35389

DELANTALES

PARA TODOS LOS COLEGIOS DEL PAIS

Julin Serra

EL REY DE LOS DELANTALES

SAN ANTONIO 559

DIAZ VIAL 648

LIBROS

TEXTOS ESCOLARES

Siempre novedades Chilenas y extranjeras en

LIBRERIA CULTURA

HUERFANOS 1179

Entre Morandé y Bandera

Sala "NYLON"

Ahumada 43

Surtido completo en ropa interior, agujas para novias, tejidos de lana de las mejores marcas, faldas, blusas, medias.

TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DAMAS

RAMONA

JESÚS ME REGALÓ UN ANTICIPO DEL TAPADO DE PIEL QUE ME PROMETÍO



¿EN DINERO?



NO, SEÑORA...



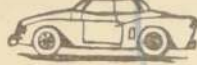
...ME REGALÓ MEDIO KILO DE NAFTALINA



AUTOMOVILISMO

APRENDA A MANEJAR

en automóviles modernos, doble control; arreglar pannes motor; instrumentos; cambio ruedas; dirección; revisar en pozos de nuestros talleres, niveles. Precios muy bajos. Compruébelo.



INSTITUTO "SAN MIGUEL"

Sucursal en Stgo.: Mac-Iver 175, Of. 75.

San Nicolás 1209, Paraf. 11, Gran Avda.

VARIOS

CLINICA BOSTON

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA

LABORATORIO CLINICO

Atención permanente día y noche

ALAMEDA 1616 - FONO 81921

DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO

PATENTES DE INVENCION

Las siguientes personas se han presentado al Departamento de Industrias de la Dirección de Industria y Comercio, solicitando se les conceda Patentes de Invención, por las materias que se indican.

- 658-65 DYNAMIT NOBEL AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Procedimiento para preparar resinas sintéticas endurecibles que tienen boro."
- 659-65 CARLOS NEIRA SUANES, de Santiago.— "Nueva combinación de elementos para fabricar muros o tabiques perfeccionados."
- 660-65 AMERICAN CYANAMID COMPANY, de Norteamérica.— "Estructura de refuerzo resistente a la destrucción mediante energía de ondas, y un método para obtenerla."
- 661-65 ALUMINIUM LABORATORIES LIMITED, de Canadá.— "Método y aparato para calentar una corriente de sal fundida."
- 662-65 ALLIED CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Mejoras en la conducción de partículas sólidas a través de una tubería, por medio de un gas transportador."
- 663-65 KORATRON COMPANY INC., de Norteamérica.— "Vestimentas lavables que no necesitan planchado con pliegues retenidos en las mismas luego de lavados repetidos, y procedimiento para producir las mismas."
- 664-65 EDUARDO VILLARIN FREIRE, de Santiago.— "Un nuevo sistema para la preabsorción de muros de ladrillos, que consiste en armar el muro en el suelo sobre una superficie de concreto, plana y bien pulida."
- 667-65 ARMO STEEL CORPORATION, de Norteamérica.— "Un método mejorado y una correspondiente instalación para la reducción gaseosa de minerales de hierro."
- 668-65 GOSUDARSTVENNY KONTRLYN INSTITUT MEDITSINSKIKH BIOLOGICHESKIKH PREPARATOV IMENI L.A. TARASEVICH, de Moscú, U.R.S.S.— "Un procedimiento para cultivar tripanosomas mediante el uso de un medio nutritivo y aire."
- 669-65 DR. A. Wander S. A., de Suiza.— "Procedimiento para obtener un producto alimenticio conteniendo fibras comestibles."
- 670-65 EDMUND QUINCY SYLVESTER, de Norteamérica.— "Aparato moldeador para fundición y presión."
- 671-65 STURE ANDERS BAUCKMAN y KNUT LUDVIG WINQUIST, de Suecia.— "Dispositivo inyector de combustible para motores de combustión interna."
- 673-65 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Producción de derivados de fenolactina."
- 674-65 SCHERING A.G., de República Federal Alemana.— "Un procedimiento para la fabricación de nuevos 14 alfa-hidroxiesteroides."
- 675-65 FABRICA DE ENVASES S.A., de Santiago.— "Un tipo mejorado y nuevo sello para envases."
- 676-65 ALBRIGHT & WILSON LIMITED, de Inglaterra.— "Un procedimiento para la producción de pulpa celulosa decolorada."
- 677-65 SOUTH AFRICAN IRON AND STEEL INDUSTRIAL CORPORATION LIMITED, de Sudáfrica.— "Mejoras en o relacionadas con la refinación por zonas."
- 678-65 ESSO RESEARCH AND ENGINEERING COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento de reducción directa de óxidos de hierro a hierro metálico."
- 681-65 ROBERT BOOTHE MILLER, de Canadá.— "Procedimiento para tratar los tallos de la caña de azúcar y aparato para tratarlos."
- 682-65 ROBERT BOOTHE MILLER, de Canadá.— "Procedimiento para obtener haces de fibras a partir de la corteza de la caña de azúcar."
- 683-65 ALLIED CHEMICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Mejoras al procedimiento para cargar las cámaras coqueificadoras de una batería de horno coqueificador con partículas de carbon calientes, gruesamente triturado."
- 685-65 RALSTON PURINA COMPANY, de Norteamérica.— "Método para preparar un alimento para animales, a base de materias solubles de pescado y partículas orgánicas."
- 686-65 WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY, de Norteamérica.— "Aparato eléctrico de inducción para sistema de señales de ferrocarril de propulsión eléctrica."
- 687-65 AMERICAN HOME PRODUCTS CORPORATION, de Norteamérica.— "Procedimiento para preparar 4,7-diamino-6-pteridincarboxamida."
- 688-65 ROHM & HAAS COMPANY, de Norteamérica.— "Perfeccionamiento en lactamas útiles como herbicidas selectivos, descritas en la Patente de Invención Nº 18.931."
- 690-65 COMPRESORES "DE REFRIGERACION" S.A. "CORESA", de Santiago.— "Un nuevo sistema de Resinador Térmico por aire forzado mediante aletas deflectoras y caudal creciente, sin impulsión mecánica externa."

- 691-65 OCCIDENTAL RESEARCH & ENGINEERING LIMITED, de Inglaterra.— "Un procedimiento para obtener ácidos fosforicos de elevado contenido de P2O5."
- 692-65 OCCIDENTAL RESEARCH & ENGINEERING LTD., de Inglaterra.— "Disposición de quemador para un evaporador por combustión sumergida y evaporadora de combustión sumergida."
- 693-65 OCCIDENTAL RESEARCH & ENGINEERING LTD., de Inglaterra.— "Procedimiento para la producción de ácidos fosforicos."
- 694-65 OCCIDENTAL RESEARCH & ENGINEERING LTD., de Inglaterra.— "Procedimiento y aparato para la producción de ácidos fosforicos."
- 695-65 GENERAL REFRIGERATORS COMPANY, de Norteamérica.— "Una construcción de pared de horno soportada."
- 696-65 BRADEN COPPER COMPANY, de Rancagua.— "Una máquina automática para el envase de concentrado de minerales en tambores de acero."
- 699-65 IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED, de Inglaterra.— "Procedimiento para la preparación de nuevos derivados de la 2,3,5,6-tetrafluorobenzenosulfonamida."
- 697-65 RODOLFO BECKER BECKER, de Santiago.— "Vaso tapón para botellas de licor."
- 698-65 RODOLFO BECKER BECKER, de Santiago.— "Un sistema de vaso tapón para botellas de licor."
- 700-65 CARLO ERBA S. P. A., de Italia.— "Procedimiento para la preparación de nuevos derivados de imidazopiridina."
- 701-65 CORNING GLASS WORKS, de Norteamérica.— "Un método mejorado para alimentar o entregar vidrio fundido."
- 702-65 SEPRER INVESTMENTS LIMITED, de Bahamas.— "Mejoras en cilindros de aire, hidráulicamente controlados."
- 703-65 CORPORATION DE RADIO DE CHILE S. A., de Santiago.— "Tapa polar."
- 704-65 FERTILIZANTES QUIMICOS "FERQUISA" de Santiago.— "Un nuevo insecticida acrilico "ETIL-METIL" COTINOL."
- 705-65 J. B. OWENS - FORD GLASS COMPANY, de Norteamérica.— "Máquina para moldear y templar láminas de vidrio, y aparato para realizarlo."
- 706-65 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Nuevos compuestos ureicos de adición con actividad herbicida, y procedimiento para prepararlos."
- 707-65 JUAN SIMONYI NAGEL, de Rincónada de Noé.— "Máquina deshidratadora de hortalizas y frutas."
- 708-65 GILLETTE COMPANY, de Norteamérica.— "Una hoja de afeitar y procedimiento para fabricarla."
- 709-65 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Nuevos compuestos ureicos de adición con actividad herbicida, y procedimiento para prepararlos."
- 710-65 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Nuevos compuestos ureicos de adición con actividad herbicida, y procedimiento para prepararlos."
- 711-65 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Nuevos compuestos ureicos de adición con actividad herbicida, y procedimiento para prepararlos."
- 712-65 E. I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, de Norteamérica.— "Nuevos compuestos ureicos de adición con actividad herbicida, y procedimiento para prepararlos."
- 714-65 K. N. SCREWS & FASTENERS LIMITED, de Inglaterra.— "Mejoras en tornillos onresores."
- 715-65 MOSSO INDUSTRIAS DE LA MADERA S. A. G. e I., de Santiago.— "Una lámina flexible de madera para enchapados o recubrimientos, protegida en ambos caras por películas de polietileno o PVC."
- 716-65 MOSSO INDUSTRIAS DE LA MADERA S. A. G. e I., de Santiago.— "Un sistema de colocación de láminas flexibles de madera, recubiertas de plástico, a paredes, muros, puertas, muebles u otros objetos."
- 717-65 S. W. B. RESEARCH CORPORATION, de Norteamérica.— "Un método y medios para controlar el sexo de la descendencia de los mamíferos y con composiciones útiles para obtener una descendencia de un sexo deseado."
- 718-65 PERHON CARPETS LIMITED, de Inglaterra.— "Mejoras en o relacionadas con la fabricación de céspedes artificiales."
- 719-65 CARLO ERBA S. P. A., de Italia.— "Procedimiento de preparación de derivados del ácido oxima-butirico."
- 720-65 "KOPPERT" ROBERT AKTIENGESELLSCHAFT, de República Fe-

- deral Alemana.— "Un procedimiento mejorado para elaborar posaquilamientos de alto peso molecular."
- 721-65 RODOLFO BECKER BECKER, de Santiago.— "Un nuevo sistema de vaso tapón para botellas, frascos, etc."
- 722-65 SOCIETE DES ACCUMULATEURS SCIENTIFIQUES DE FRANCE, de Francia.— "Un elemento electroquímico cilíndrico estanco."
- 723-65 JOHNSON & JOHNSON, de Norteamérica.— "Aparato y método para remover tejidos fibrosos de superficies rotatorias."
- 724-65 I. E. M. S. C. A. METALLURGICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Método de observación del interior de una cámara evacuada."
- 725-65 I. E. M. S. C. A. METALLURGICAL CORPORATION, de Norteamérica.— "Aparato de observación de gran ángulo para instalaciones de alto vacío."
- 726-65 ESSO RESEARCH AND ENGINEERING COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento para reducir óxidos metálicos a altas temperaturas, y aparato para realizarlo."
- 729-65 THE LUMMUS COMPANY, de Norteamérica.— "Método para reformar hidrocarburos livianos."
- 730-65 FRANCISCO CABRE BALDOMA, de Santiago.— "Nueva fórmula de cobertura del bañado de pasta de chocolate."
- 731-65 FRANCISCO CABRE BALDOMA, de Santiago.— "Un sujetador para golosinas."
- 733-65 CIBA SOCIETE ANONYME, de Suiza.— "Procedimiento para la obtención de nuevos aminopirazoles."
- 734-65 WESTINGHOUSE AIR BRAKE COMPANY, de Norteamérica.— "Aparato para el control de frenos con carga y en vacío, para carros de ferrocarril."
- 735-65 ARTURO EUGENIO GARCIA, de Santiago.— "Una máquina captadora de olin y purificador de los gases del humo de los chimeneas."
- 736-65 IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED, de Inglaterra.— "Procedimiento para el tratamiento de material polimérico orgánico cristalizado molecularmente orientado."
- 742-65 SCHERING AKTIENGESSELLSCHAFT, de la República Federal Alemana.— "Procedimiento para la elaboración de benzimidazoles sustituidos."
- 743-65 THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, de Norteamérica.— "Un procedimiento mejorado para preparar plásticos de condensación lineales altamente polimerizados."
- 744-65 CONTINENTAL CAN COMPANY, de Norteamérica.— "Un nuevo y útil tipo de envase para envases."
- 745-65 ESSO RESEARCH AND ENGINEERING COMPANY, de Norteamérica.— "Mejoras en o relacionadas con la producción de gases reductores a partir de combustibles que contienen hidrógeno."
- 746-65 ELI LILLY AND COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento para preparar un nuevo antibiótico denominado O-micamisinil-tionolida."
- 747-65 LEPETIT S. P. A., de Italia.— "Nuevos derivados del antibiótico tetraciclina."
- 748-65 LEPETIT S. P. A., de Italia.— "Preparación de azomicina y de nuevos homólogos de azomicina."
- 749-65 LEPETIT S. P. A., de Italia.— "Producción de nuevos derivados de rifamicina S. V."
- 750-65 LEPETIT S. P. A., de Italia.— "Producción de derivados 3,8-diazabicyclooctano de fenotiazinas."
- 751-65 LEPETIT S. P. A., de Italia.— "Producción de derivados aminometilicos de rifamicina S. V."
- 752-65 LEPETIT S. P. A., de Italia.— "Un nuevo antibiótico denominado alanoquina."
- 753-65 LEPETIT S. P. A., de Italia.— "Producción de nuevos dextrinosidos con actividad antiviral."
- 754-65 SANDOZ PATENTS LIMITED, de Canadá.— "Obtención de compuestos tales como 3-metilsulfonil-10-... fenotiazina."
- 755-65 COMPAGNIE FRANCAISE D'ETUDE ET DE CONSTRUCTION TECHNIQUE, de Francia.— "Método y aparato para el enfriamiento y liofilización a baja temperatura de mezclas homogéneas."
- 756-65 KOPPERTS COMPANY INC., de Norteamérica.— "Un tren continuo reversible de laminación para banda en caliente."
- 757-65 ALFRED F. NYLANDER, de Norteamérica.— "Método y aparato para la recuperación de sales que contienen potasio de la salmuera marina por evaporación solar."
- 758-65 HELMUT W. LANDSBERGER VER-

- GARA, de Santiago.— "La obtención de una sustancia resinosa por medio de la claración de aceites, de pescado y/o vegetales."
- 759-65 ENRIQUE ARNALDO VILLOUTA CHANDIA, de Santiago.— "Un nuevo tipo de boquilla de corte de materiales férricos, usando oxígeno y propano."
- 760-65 WALTER GOLDSCHMIDT GILINSKY, de Santiago.— "Un nuevo estuche circular para lápiz labial."
- 761-65 TECHNIGAZ, de Francia.— "Mejoras a la solicitud de Patente Nº 425-64, por un dispositivo formador de pared flexible o similar en particular aplicable a la construcción de depósitos o análogos."
- 764-65 J. M. ANTONIO LOBOS C., de Maipú.— "Silla convertible en mesa de varios usos y de altura regulable, mediante una manivela."
- 765-65 IMPEC S.A.C. e I., de Santiago.— "Un anillo de ajuste y alojamiento para fusibles de baja tensión."
- 766-65 F. M. C. CORPORATION, de Norteamérica.— "Cura de briquetas verdes."
- 767-65 KARTOMAX G. m. b. H., de Alemania.— "Un juego de salón, en particular, juego de fútbol miniatura de sobremesa."
- 768-65 ARTUR FISCHER, de Alemania.— "Dispositivo perforado para hacer agujeros en elementos de hormigón y mampostería para tarugos."
- 769-65 ARTUR FISCHER, de Alemania.— "Tarugo de material sintético."
- 771-65 CIBA SOCIETE ANONYME, de Suiza.— "Procedimiento para la obtención de péptidos con efecto ACTH."
- 772-65 LUIS AGUILAR GIMENEZ, de Santiago.— "Nuevo juguete de un piano de 1/4 de cola en miniatura."
- 773-65 ABRAHAM SCHERSON MOUDRUS, de Santiago.— "Sistema para aprovechar el movimiento de las olas y de la marea, para producir fuerza motriz."
- 774-65 EZRA LEVIN, de Norteamérica.— "Aparatos y procesos de rendimiento continuo."
- 775-65 ELECTRIC REDUCTION COMPANY OF CANADA LTD., de Canadá.— "Un procedimiento continuo para la producción de dióxido de cloro y cloro."
- 776-65 ELECTRIC REDUCTION COMPANY OF CANADA LTD., de Canadá.— "Un procedimiento continuo para la producción de dióxido de cloro y cloro."
- 777-65 RICARDO COROMINAS PEETERS, de Santiago.— "Carretilla de mano para el transporte de material."
- 778-65 ZOLTAN GELLERT WEISS, de Santiago.— "Procedimiento para unir metales u otros materiales sólidos en frío."
- 779-65 BRISTOL - MYERS COMPANY, de Norteamérica.— "Procedimiento para la preparación de una nueva sal de fenitoxamina y producto resultante."
- 780-65 DYNAMIT NOBEL AKTIENGESSELLSCHAFT, de Alemania.— "Cuerpos moldeados con resistencia a choques, con base de cloruro polivinílico o sus mezclas polimerizadas."

Piden Ampliación de Plazo para las Patentes que se indican y por el tiempo que se indica

- 665-65 LUIS PEREZ IZARZUGAZA, de Chile.— "Diez años más para la Patente Nº 17.810, que fue concedida por: "Mejoras en libros de contabilidad."
- 666-65 LUIS PEREZ IZARZUGAZA, de Chile.— "Diez años más para la Patente Nº 16.728 que fue concedida por: "Mejoras en libros de contabilidad."
- 737-65 CORPORACION DE RADIO DE CHILE S.A., de Santiago.— "Cinco años más para la Patente Nº 17.876, que fue concedida por: "Cierre de seguridad o de garantía para sellar saquitos o bolsas..."
- 738-65 HANS KRUG, de Alemania.— "Cinco años más para la Patente Nº 14.317, que fue concedida por: "Mejoras en procedimiento de inyección para motores diesel..."
- 739-65 MASCHINENFABRIK AUGSBURG - NURNBERG A.G., de Alemania.— "Cinco años más para la Patente Nº 14.326, que fue concedida por: "Mejoras en motores de combustión interna, especialmente del tipo diesel..."
- 740-65 INDUSTRIAS ELECTRICAS Y MUSICALES "ODEON" S.A., de Santiago.— "Diez años más para la Patente Nº 17.107, que fue concedida por: "Mejoras en sobres para guardar discos fonográficos..."
- 741-65 INDUSTRIAS ELECTRICAS MUSICALES "ODEON" S.A., de Santiago.— "Diez años más para la Patente Nº 17.463, que fue concedida por: "Mejoras en sobres para guardar discos fonográficos..."

Se da el presente aviso, para los efectos de las oposiciones que pudieran producirse, las cuales deben hacerse presente, dentro de los 30 días siguientes de esta fecha, en la Oficina de Patentes de Invención.

P. Ing. Jefe del Departamento de Industrias, SANTIAGO, Agosto de 1965.

DEPORTES

TOTALMENTE NUEVO

CARTUCHO DE CAZA FAMA

POLVORA IMPORTADA FULMINANTE IMPORTADO ITAL. DALO EXCLUSIVAMENTE EN

ARMERIA ITALIANA AHUMADA Nº 64

NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO - NUEVO

OFERTA POR UN WEEK-END MALETA, VALIJAS, PORTAFOLIOS, BOLSOS DE VIAJE, BOLSOS DE PAPEROTE.

ARTICULOS DEPORTIVOS, CINTAS, GUANTES, BILLETES, etc.

TIENDA MODERNA, ARTISTAS

SENSACION Y GOLES

MARCAN COLO-COLO Y UNIVERSIDAD DE CHILE

CON LA NUEVA CAMISETA DE CHILE, OTRA CREACION NUESTRA, PASE VELA Y GAN LA DE SU CLASE DONDE...

PLANCHO

SAN PABLO 2907 - FONO 9300

Radio-Televisión

TELEVISORES RCA

ENTREGA INMEDIATA

REFRIGERADORES PHILCO ESTUFAS A PARAFINA Y GAS LICUADO 14 CUOTAS SIN PIE

casita IVANOVIC

Sr. ANTONIO 282

TELEVISORES SANYO

ENTREGA INMEDIATA

RADIOS REFRIGERADORES ENCERADORAS 14 CUOTAS SIN PIE

casita IVANOVIC

Sr. ANTONIO 282

Hilandería CHUAQUI

OPORTUNIDAD DE HOY

CUADROS DE LANA E25 KILO

LOS TRES ANCHOS 72, NUNO 73

SAN ALFONSO 73

SAN ANTONIO 726 JOCINIS 5.7

CONSTRUCCION

FIERRO

C.A.P. e IMPORTADO PERFILES CANERIAS Y PLANCHAS

FERROGLOBO LTDA

SANTA ROSA 2265 - FONO 52792

CINE: ESTRENOS DE LA SEMANA

"LA CORRUPCION"

(Dirigida por Mauro Bolognini y protagonizada por Rosanna Schiaffino, Jacques Perrin y Alain Cuny, italiana.)

Esta película confirma una vez más la crítica casi unánime que se ha hecho de la mayoría de las películas italianas llegadas últimamente a Santiago.

Se lleva a la pantalla en este caso la vocación sacerdotal de un muchacho recién graduado en el colegio, cuyo padre es un poderoso y descreído editor de Milán. Como es lógico, el padre se opone a que su hijo se haga religioso y organiza un paseo en yate, donde, por supuesto, viaja la seductora y perversa mujer que logrará el primer triunfo en contra de la decisión del muchacho. Así, en esta forma se trata el tema, entre situaciones artificiales y archiconocidas, que terminan por aburrir, pues el clima de tensión creado por el director no corresponde verdaderamente a lo que sucede en la pantalla.

Esta película fue silbada por el público a la salida. A veces, las opiniones de los espectadores no coinciden con las de la crítica de cine; en este caso, por lo menos, coincide con mi propia opinión.

F.V.A.

BALADA PARA UN CANALLA

(Francesa, interpretada por Laurence Terzieff, Hildegarde Kneiff, dirigida por Jean Claude Bonnardot.)

Un aeropuerto... los pies de un personaje a quien no se le ve el rostro... la mano de este individuo, una negra y sugerente maleta... sujetos que esperan sin hablar, son algunas de las primeras tomas que van creando un suspense prometedor.

La breve historia de un ex combatiente de la guerra y ex convicto (L. Terzieff), que se ve enredado en un hecho delictuoso, sin saber hasta el último que se trata de espionaje internacional, no logra conmover al espectador. Los personajes no parecen seres vivos, a excepción tal vez de Marina (H. Kneiff), la única que trasluce sentimientos y emoción.

El director dio tal importancia al aspecto técnico de su realización, que olvidó, o intencionalmente, o no quiso profundizar en el contenido y en las características de sus personajes.

El espectador se pregunta por el objetivo de este film (hubo demostraciones de protesta). Quizá se podría pensar que el director quiso hacer una película moderna, con tomas y secuencias muy cortas, con fotografía y cámara muy bien trabajadas, tanto que se entusiasma haciendo repetir muchas veces los enfoques de los pies y de las manos innecesariamente, ya que en el transcurso del film se ha mostrado al espía jefe de cuerpo entero. Con estos detalles repetidos, se pierde el impacto producido en las primeras secuencias.

Hay una agotadora y angustiosa caminata de Vincent con la maleta negra a cuestas que tiene su explicación, en la secuencia final, cuando Vincent se define.

En síntesis, un film que sólo puede apreciarse en virtud de su técnica cinematográfica, donde la historia no se explica, sino que se sugiere en base a sus sintéticas intercaladas entre sí.

G. F.

EL CHACAL NEGRO

(La verdadera historia de Adolf Hitler)

Escrita, producida y dirigida por Lolis Clyde Stoumen. Estados Unidos, 1963.

Se han filmado innumerables películas sobre la vida de Adolf Hitler y las atrocidades cometidas por los nazis durante su período de dominación en el Reich. La mayor parte de ellas han presentado documentos reales capturados por las fuerzas de liberación. Una de las primeras que mostraron este tipo de documentos en Chile fue "El Juicio de Nuremberg" de Stanley Kramer. Hace poco tuvimos oportunidad de ver el extraordinario documental de Alain Resnais "Noche y Niebla".

Esta vez es el productor Louis Clyde Stoumen, quien nos presenta un film escrito y dirigido por el mismo que fue premiado con un Oscar. Stoumen encontró gran número de documentos inéditos y los ha intercalado hábilmente con dibujos de diferentes artistas entre los que desuellan Picasso, Doré, Groz y especialmente las ilustraciones de Wilhelm von Kaulbach para la fábula de "Renard el zorro" adaptación de G. de la fábula del siglo XII en que se inspira la película.

Según la fábula, el astuto zorro consiguió los cargos públicos más importantes fingiéndose bondadoso y temeroso de Dios y, puesto ante las pruebas de sus felonías, convenció al tribunal presidido por el rey de la selva, de su inocencia culpando al lobo de ellas. En la película Hitler es el zorro, Hindenburg, el león, y Stalin el lobo.

A través de un originalísimo montaje el director nos va entregando una fiel crónica de los tristes sucesos de esos años, refiriéndonos a la vida y personalidad de Adolf Hitler y agregando agudos comentarios sobre los orígenes y causas del nazismo. Cierra la película las palabras de un escritor, salvado de un campo de concentración, que afirman que mientras no se sepa por qué el hombre es capaz de actuar así y las razones o que se dejó actuar a Hitler, todo permanecerá en duda: el mundo, la moral y la vida.

Stoumen ya nos había propuesto una cita del Ecclesiastés: "¿Quién ha visto, si el alma de los hijos de Adán sube hacia arriba y si la de los brutos cae hacia abajo?", que se encuentra en el capítulo que dice que los hombres sin Dios no son más que las bestias.

J. N. de D.

CARTOUCHE

Director: Philippe de Broca. Interpretes: Jean-Paul Belmondo, Claudia Cardinale, Odile Versois, Franco-italiana, 1962.

Hay algo de Robin Hood, de los Tres Mosqueteros y del "joven Iracundo" en este ladrón y aventurero del siglo XVII. Cartouche roba a los ricos para repartir entre los miserables, pasa en constante sobresalto con sus pintorescos camaradas y confiesa que su ambición es vivir rápido y bien, "para acabar en el lugar previsto: el cadalso". "Y ojalá termine pronto", agrega como último mensaje este paródico héroe.

Philippe de Broca siempre ha gustado del juego ágil y dislocado, pero en este film, anterior a "El Hombre de Río", no supo dar en el tono justo.

Si el protagonista es ambiguo, también lo es la película. Dando muestras de su refinamiento y de su gusto por lo barroco, usando un colorido de tonalidades ocres, de Broca presenta, al comenzar, a este simpático bribón en un ambiente picaresco. En la siguiente secuencia satiriza al ejército francés en su eterna lucha con el austriaco. Esta parte de abierta farsa está sostenida por excelentes actores secundarios, entre ellos nuestro reciente huésped Jacques Charon.

Tras muchas peripecias, Cartouche llega a ser el rey de los bandidos; el ritmo se mantiene y hay grandes aciertos cómicos. Pero luego el desenfadado espadachín muestra su talón de Aquiles: el afán de conquistar a una aristócrata virtuosa y alancera: no puede negarse que es francés.

Belmondo y Claudia Cardinale tienen poca oportunidad para hacer otra cosa que desenvoltura y belleza, respectivamente. Pese a ellos y a algunos aciertos visuales, la película es dispersa y se alarga demasiado.

M. M. R.

Esta columna ha sido hecha por Gladys Pinto, Jimena Novoa, María María Raggio, Humberto R. Mariano Silva S. y Francisco Vial A.

Música Antigua

por PABLO GARRIDO

Con la acción conjunta de tres institutos binacionales, el alemán, el británico y el norteamericano, hemos tenido la inefable dicha de asistir a la presentación inaugural del "Städt. der Frühen Musik" de München, en la hermosa sala del Instituto Chileno-Alemán de Cultura. Cuatro artistas verdaderamente excepcionales —sin lugar a dudas lo más grande que hemos tenido en la actual temporada como conjunto— que han dedicado sus vidas al estudio exhaustivo de la música profana de los siglos catorce y quince, rindieron una velada memorable. No sabíamos que elegir del repertorio de la música antigua —los cantos de Jodel, la música Ciconia (con aquella imponderable "O Rosa Bella"), la música francesa antigua del siglo XIV, los aires campesinos alemanes (c.1500), la música instrumental purísima de la Inglaterra del mil seiscientos, o la de la Corte de Carlos V, hispánica. Digase, desde ya, que el mezzosoprano Andrea von Raam, no sólo luce una escuela "perfecta" sino que, además, su bellísimo timbre y su gran ductilidad, es de una hondura estilística simplemente asombrosa. Tan delicioso resulta, asimismo, oír al contratenor Willard Cobb, que uno llega, incluso, a olvidar de que su registro no sea sino de un falsete muy adiestrado; puede llevar su voz a alturas verdaderamente inabarcables, sin perder la "mezza voce", con un relajamiento vocal insuperable. Respecto a los dos instrumentistas, Sterling Jones, que toma tanto el rabel como la viola da gamba (una maravilla polifónica fue "Touch me Lightly" del británico Tobias Hume, como asimismo "Thomas Binkley" con permanente en laúd, pero recurriendo a una variedad sorprendente de otros instrumentos arcaicos (como la bombardina, el cimbalo, el orlo y el sordón), se trata, sencillamente de dos artistas consumados, como no hay recuerdo en nuestros anales. Habría que agregar que todo lo que cantan lo hacen de memoria, adquiriendo aquella fluidez que sólo surge de una solvencia total, pero lo hacen, además, con una sencillez verdaderamente ejemplar. Para haber hecho el cuadro de reconstrucción simplemente perfecto, sólo hubiera faltado que usasen vestimentas de época. Pero, esto es un detalle, y como tal, tanto un "entertainment" como una lección. Lo que se desprende de la experiencia es que aún ignoramos mucho de lo que sucedía fuera de los muros de la Iglesia, en aquel lejano período, en que lo instrumental —según se nos dice— sólo era balbuciente y pobre. —

FESTIVAL ANIVERSARIO RADIO DEL PACIFICO, HOY DOMINGO 15, TEATRO CAUPOLICAN

Los 30 años consecutivos al servicio de la ciudadanía y cultura artística popular, sub-rayon los diversos elencos de Radio del Pacífico CB-82, mediante extraordinario festival aniversario a realizarse hoy domingo 15 en vernum y noche en el amplio y concurrido Teatro Caupolicán.

El programa aniversario destaca atracciones internacionales combinadas con LA FARANDULA MUSICAL, elenco de artistas de ORGE BOUDON, HECTOR SANTELICES (El Hno. Casto), ROMILLO ROMO y ALICIA ALIAGA. Hay gran interés por las últimas audiciones de RAUL SHAW MORENO, el Rey del Bolero, que se despiden de Chile; y LUISIAN LAN, DAEZ, el notable cantor venezolano, La Voz de Los Trópicos.

También actúan las cantantes GINA DEL MORAL y MECIE ALONSO, ORQUESTA SONORA PANAMA, el cantor TITO CAMPBELL, LOS PICA - PIEDRAS, aplaudidos cóleros Beatles chilenos, MARIO GONZALEZ, ropero de los vestuarios, el dúo melódico TRIO LOS DIAMANTES DEL SOL y LOS TRES LUCEROS y TITO ALONSO y su jazz.

RAUL SHAW MORENO, que hoy cumple últimas presentaciones despedidas de Chile, en el Caupolicán.

GRA LINDA ESTER SORE, DUO LEAL DEL CAMPO, folcloristas de gran cartel, conjunto melódico TRIO LOS DIAMANTES DEL SOL y LOS TRES LUCEROS y TITO ALONSO y su jazz.

CASAS PREFABRICADAS "HERRERA"

OFRECE CASAS Y CABINAS DE MADERA VARIOS TIPOS - PRECIOS ECONOMICOS - SE ENTREGAN INSTALADAS - AMPLIAS FACILIDADES

Visítenos en ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 2457, tgo. fono 94107

THAMES ANGLIA PREFECT

AMPLIO SURTIDO DE REPUESTOS "SERVICIO EUROPEO" AGUSTINAS 2259 FONO 94164 AMORTIGUADORES TREN DELANTERO MECANICA ELECTRICIDAD TAPIERIA DESABOLLADURA - PINTURA PRECIOS SOLO A NIVEL PROFESIONAL

Enseñe a sus niños a cruzar las calles, mirar a los lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y solo avanzar con la LUZ VERDE al frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

HAYLEY MILLS conquista con su cautivante personalidad. Estreno hoy en el ASTOR de la deliciosa comedia "NACE EL AMOR"



Alegria y juvenil impulso en el film de Universal NACE EL AMOR. Simpática y desbordante en esta película que triunfa en el Astor, Hayley Mills es ahora una muchacha que siente y vibra y que nos ofrece una creación romántica a todo vapor. Se revela aquí un nuevo actor: JAMES MAC ARTHUR. Muy en carácter John Mills, el excelente actor británico. NACE EL AMOR, en cuatro funciones, para todo público y en technicolor.

"SANTA JUANA", DE GEORGE B. SHAW, EN VERSION DEL ITUCH

No hay en el ambiente teatral y periodístico de la Argentina una figura más representativa en el desenvolvimiento y progreso de la escena del país hermano, que Edmundo Guibourg, autor dramático de notable vigor y originalidad, cuyas obras, bastaría nombrar "El Sendero en las Tinieblas", lo colocan en la alta jerarquía de Elchebaum, Picó y Marín. Cuitino; y cuyas críticas de teatro, siempre constructivas, serenas y mesuradas, dentro de un límite de admirable justicia, lo consagraron como una de las mejores plumas periodísticas de la gran capital argentina. Sus artículos de diversa índole, sus conferencias y charlas, su actividad gremial al frente de los organismos nacionales e internacionales, sus frecuentes viajes a Europa y Estados Unidos, en los que ha hecho gala de su profunda cultura, hacen de Edmundo Guibourg una figura de contornos extraordinarios, que en sus varios viajes a Chile nos ha dejado no sólo el recuerdo de su notable personalidad, sino también el de su afecto por nuestro país y su comprensión e interés por el desarrollo de nuestro teatro. Actualmente es Presidente del Centro Argentino del Instituto Internacional del Teatro, y Secretario General del Consejo Panamericano, dependiente de la CISAC, con sede en París. Invitado por el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile a una de las presentaciones de "SANTA JUANA", en el T. Antonio Varas, expreso su opinión de la siguiente manera:

OPINA EDMUNDO GUIBOURG

"En modo alguno a mi paso por Santiago habría dejado de asistir a una representación en que tomase parte Agustín Siré, amigo y colega mío en el Instituto Internacional del Teatro. Nada más satisfactorio por lo tanto que la circunstancia de hallar en el programa previsto para los festejos del cincuentenario de la SATCH, una función del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, ofrecida a quienes concurrimos al llamamiento continental del Consejo Panamericano de la Confederación de Sociedades Autóreas, Siré suple allí al actor que, bajo la dirección de Pedro Ortuño, debía estrenar el papel del Obispo de Beauvais en "Santa Juana". La audacia y sutileza de su singular encarnación contribuye no poco a la dignidad que califica la belleza de un espectáculo armónico. Encuentro merecedora de alto elogio esa general precisión del ritmo y de la plástica. Pero me interesa verificar que el sentido del espectáculo se ajusta a la valoración del texto trascendente.

Harto se sabe que el gran dilema de la concepción del teatro moderno ha sido planteado ante esas dos solicitaciones: el espectáculo y el texto. La era de los directores, que fue la consecuencia de la abolición del divismo, originó en nuestro siglo prodigiosas puestas en escena en las que el libro pasaba a ser un valor convergente, lo que movió en su hora a Lenormand al anatema de "El crepúsculo del teatro". Pero la severa lección de Copeau, cuyo magisterio declararon venerar quienes fueron eminentísimos conductores, reclamó el retorno a la primordiedad de la obra. Por cierto que no hay nada más fácil que preguntarse cómo habría de ser servida la creación intelectual de Bernard Shaw si no se considerara esencial la relevancia y realce de su pensamiento.

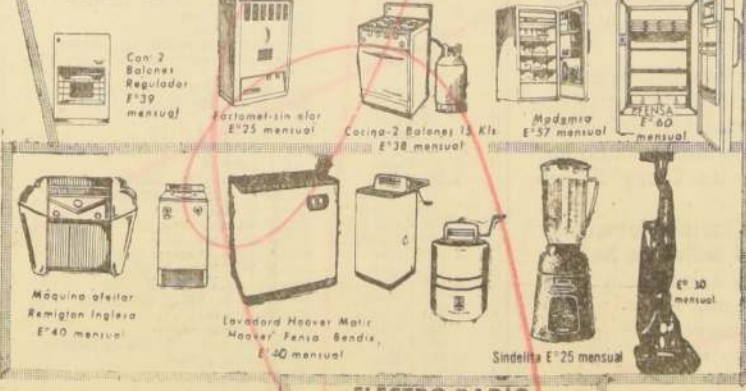
Los jóvenes artistas del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile y su director así lo han comprendido claramente, con la eficacia de transmitirlo en modo nítido, sin desmedro para la dinámica que responde a un juego certero, en medio de sintéticas mutaciones que adoptan el sistema tan caro a Claudel, de violentar la ficción ingenuizándola mediante los cambios escénicos operados a telón abierto.

Esa técnica deliberada, el dominio de intérpretes conscientes de lo que las palabras remueven, el ordenamiento concertado, son suficientes méritos para ser invocados ante las exigencias críticas que corren el riesgo de la negativa subestimación. Hay que tener la audacia de reconocer la propia mayoría de edad.

Por otra parte, grave error sería el de querer juzgar "Santa Juana", de Shaw, desde el punto de vista del episodio histórico. El dramaturgo mensura con ojos de nuestro tiempo tanto la historia como la exaltación de la leyenda creída que hacía sonreír a Voltaire, pero busca el candor de un retablo, una inocencia lustral inspirada en los misterios medievales, la misma que Anouilh quiso conceder a "La Alondra", pero que el gran irlandés logró con mucha mayor fuerza sin detener el cauce de su sarcasmo. Es una obra de imaginaria y de tablado. Los comediantes chilenos han sabido mostrarse fieles a esa lozanía de la que emana una concepción en que los antiguos fanatismos se proyectan sobre un mundo de cosas nuevas plagado todavía de intolerancia.

Ya es mucho que las figuras del retablo aparezcan tan vivamente animadas y permita que se hagan luminosos los símbolos. Maes González palpita, liberada de enfasis y de hieratismos junto a comediantes del mismo diapasón."

LLEVE COMODIDAD A SU HOGAR



Mechas y Gasificadores VALOR ingleses ELECTRO RADIO SAN ANTONIO 378 LOCAL 19 - FONO 35380

TRAIGANOS E° 15 Y COMPRUEBELO PERSONALMENTE NO ES PURA PROPAGANDA JUGUERA ENCERADORA

RADIOS RCA VICTOR LINEA COMPLETA - ENCERADORAS MAQUINAS DE COSER CON MOTOR Y DE PIE - LAVADORAS ESTUFAS Y COCINAS A GAS LIGUADO - RADIOS DE VELADOR RADIOS A TRANSISTORES - AFECTADORAS ELECTRICAS Y CIEN ARTICULOS MAS SOLO CON E° 15 DE PIE

RADIOHERNANDEZ
ESTADO 22 CASI ESQUINA ALAMEDA

Orquesta Filarmónica Municipal

Temporada Oficial CONCIERTO DE REPETICION HOY DOMINGO 15 - A LAS 11 HRS. TEATRO MUNICIPAL

Programa: I PARTE SCHUBERT: Sinfonía N° 5 en Si bemol Mayor LISZT: Concierto N° 1 para piano y orquesta II PARTE OTTMAR GERSTER: Toccata Festiva BEETHOVEN: Sinfonía N° 2

Director: HORST FORSTER Solista: LIONEL SAAVEDRA

PRECIOS LOCALIDADES	Estudiantes
Público en general	
Orchestra	2.20
Palcos de 1a	2.00
Palcos de 2a	1.80
Palcos de 3a	1.70
Balcón	1.40
Amfiteatro	
General	1.10
Palcos	0.70
Galería	0.40

SE PERMITE EL ACCESO A LA SALA UNA VEZ INICIADO EL CONCIERTO

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

Mañanas 19 agosto - 19 horas

En colaboración de la Embajada de España

Participación del pianista español

JOAQUIN ACHUCARRO

Programa: BRAHMS: Concierto No 2 para piano y orquesta BRAHMS: Sinfonía No 1.

Director: Horst Forster.

FERIA DEL DISCO

VENDE MAS Y MAS BARATO



DISCOS 45 A E° 1 DISCOS 33 1/2 A E° 4 LONG PLAY DE 12" STEREO E° 6 CASAS DE MUSICA CLASICA OFERTAS CON 50% DE DESCUENTO.

entrando por Alameda ESTADO 26 al lado de Radiohernández

Nuevas atracciones artísticas internacionales, POR PRIMERA VEZ EN CHILE...

En ALAMEDA, entre Amu. y San Mar. Fono 60-788

CIRCO NORTeamericano Buffalo Bill

Directamente de Buenos Aires a Santiago - THE 3 WILLIAMS - acróbatas equilibristas ciclistas en bicicletas de doce tamaños diversos. VIERNES 27 noche debut, SABADO 28 y DOMINGO 29, 3 shows: MATINE a las 3, VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40.

MAES, FIERAS PARA LOS NIÑOS...

En LOS NIÑOS...

IMPACTO ECONOMICO DEL TEMPORAL:

Cuantiosos daños recibió la agricultura chilena

Estos perjuicios abarcan también a la vivienda campesina. — En el sector rural más de cuatro mil quinientas viviendas han perdido sus techos y otras 10 mil casas recibieron daños de consideración. Pérdida del trabajo agrícola preparatorio

El huracán que desde el lunes al miércoles azotó a Santiago y a otras provincias del país, y los temporales que se han venido sucediendo durante la semana, han causado cuantiosos perjuicios a la agricultura chilena.

En una declaración entregada por el Gobierno, se dio cuenta al país que en la agricultura se han destruido tranques, bocatomas, canales y

otras obras de regadío por un monto superior a los \$ 3.000.000.

En la zona de Mulchén, agrega la declaración, hay más de 11 mil hectáreas de bosques destruidos y que las ovejas perdidas suman varios miles y que hay más de cuatro mil vacunos perdidos.

También han sufrido perjuicios la vivienda

campesina, las casas de empleados y las construcciones como bodegas, silos, lecherías y establos.

A medida que van llegando informaciones a los Ministerios del Interior y de Agricultura, envíanlos por intermedio de gobernadores y por los agrónomos provinciales y departamentales, el monto de los daños va en aumento.



Mejores cosechas con

BIFOS

M.R.

con un 40/42 % de anhídrido fosfórico soluble y 38 % de óxido de calcio

BIFOS aumenta sus cosechas y mejora la calidad del trigo, cereales, chacras, hortalizas, viñas, frutales, praderas, remolacha azucarera y otros cultivos industriales. BIFOS es un abono especialmente elaborado para suplir las deficiencias del suelo chileno.

Existencias permanente en bodegas distribuidas entre Arica y Punta Arenas.

PARA QUE CHILE CONSUMA SU PROPIO PAN, QUE PRODUZCA SU PROPIO TRIGO.



FCA. DE PUERTAS, VENTANAS Y PERSIANAS

SURTIDO COMPLETO PARA ENTREGA INMEDIATA TRABAJOS DE MEDIDA EN MADERA SELECCIONADA SOLICITE PRECIOS Y CALIDAD SIN COMPETENCIA

FABRICA: CHILOE 3970, FONOS 52219 POR GRAN AVENIDA, PARADERO 8.



DROGUERIA
MICHELSON S. A.
OFRECE
para entrega inmediata:

Acetate de Higado de Bacalao de Noruega.
Amonio Sulfato.
Azul de Metileno.
Clorofórmico.
Cianuro de Calcio para fabricación de quesos.
D.D.T. en polvo.
Formalina.
Formalina Merck.
Formol Sulfato.
Formolmaldehído en polvo.
Potasa Cáustica.
Potasio Permanganato.
Soda Cáustica.
Sulfato de Zinc.
Vitaminas para pienso de la marca Merck y complementos dietéticos para animales.
Yodoformo.
Yodo Metálico.
Yoduro de Potasio.
Agua hipodérmica y de suturas.
Algodón hidrófilo.
Vendas, telas adhesivas y toda clase de drogas y accesorios de farmacia y artículos de veterinaria.

Av. República 290, Teléfonos 90088 - 91245 - 97554, Casilla 4599, Stgo. — Horas de atención: de 9 a 18.15 horas.

UD. GANA SIN RIESGOS

- Lo comprueban nuestros altos rindes en siembras comerciales de extensión, no en pequeños ensayos.
- El grano es profundo y seco rápido en una corona muy delgada: cosecha temprana sin sacrificar rindes.
- Damos amplia seguridad de la pureza genética de la semilla producida, empleando padres importados, de los cuales la hembra es estéril, no requiere despanamiento y asegura la pureza del cruzamiento.
- La semilla tiene un promedio de germinación superior a 95%.
- Tanto la pureza genética como la germinación es probada por Tracy & Son Farms en EE. UU., antes de su entrega al mercado chileno.
- Siete variedades de maíz, para que cada agricultor escoja la más adecuada a su clima y rotación.
- La semilla es calibrada y puede sembrarla a máquina, sin desperdiciar y estableciendo la población requerida.
- La calidad de la semilla está respaldada por 30 años de experiencia en esta especialidad del agrónomo productor norteamericano Mr. Robert E. Tracy, de Tracy Farms Corp.
- Contamos con las instalaciones más modernas en las Plantas de Secado en Graneros y de Selección y Calibración en Santiago.
- Compre oportunamente nuestra semilla antes que se agote.



Bandera 52. Of. 502 Fono: 80551

Bco. del Estado o su Corredor habitual



EL AGUA Y EL LODO cubren lo que hasta el domingo último era potrero de pasto. Un torrente de lodo, piedras y restos arrastrados por el agua se extendieron a lo largo del sembrado y la alimentación del ganado se tornó difícil. Más bien imposible. Un par de años, rebuscando en el casero para su sustento, donde antes había ganado lechero.

La disminución de nitrógeno aumenta rendimiento remolachero

Un agricultor inglés (de Shropshire), dedicado al cultivo de la remolacha, ha aumentado sus ganancias a razón de casi una tonelada por hectárea.

Mejores fertilizantes líquidos pueden aplicarse en invernaderos

LONDRES, agosto. — La compañía británica Fisons Ltd., de 95 Wigmore Street, Londres, W. 1, ha creado unos fertilizantes líquidos que, según se dice, permanecen estables durante su almacenamiento, manteniendo después a los fosfatos en suspensión, cualquiera que sea la clase de agua empleada en su disolución.

Los principales inconvenientes que presentan los fertilizantes líquidos usados en los invernaderos son la tendencia de los concentrados a deteriorarse durante el almacenamiento, y la precipitación de los fosfatos al ponerse en contacto con el agua de ciertos viveros. La compañía afirma haber eliminado estos dos inconvenientes. Con las nuevas fórmulas se han probado aguas de distintas procedencias, de diversa dureza y contenido mineral, habiéndose comprobado en todos los casos que el fosfato se mantenía en perfecta solución, y que el fertilizante estaba en condiciones de actuar inmediatamente después de ser aplicado a las plantas. Se han efectuado también pruebas de almacenamiento, habiéndose demostrado que no hay variación de sedimentos cuando la temperatura sea de cinco grados bajo cero.

Vidriería y Accesorios "El Diamante Azul" — Diez de Julio 719 — Fono 36135

PARABRISAS CURVOS

COCHES AMERICANOS Y EUROPEOS. VIDRIOS INASTILLABLES PARA TODO TIPO DE VEHICULO.

ACCESORIOS

Molduras, máscaras, faroles, espejos, parrillas de aluminio, encendido.

Parabrisas Taunus 17 M. año 60	E\$ 150.-
Parabrisas Taunus 17 M. año 61-63	100.-
Parabrisas Opel Kapitán año 61-63	120.-
Parabrisas Fiat 1100 año 57-61	120.-
Parabrisas Fiat 1400-1900	120.-
Parabrisas traseros para Ford Fairland 57-58	150.-
Parabrisas traseros para Ford Taunus 61-63	100.-
Parabrisas traseros para Ford Galaxie 61-62	150.-

REEMBOLSOS A PROVINCIAS

400 Tambores	Acetate a granel
50 Cajones	Arroz envasado
80 Toneladas	Arroz extra de 1 Kilo
80 Toneladas	Arroz extra Seleccionado de 1 y 5 Kilos
200 Cajas	Alimento Milo de 400 y 900 grms.
5.500 Bolsas	Azúcar granulada blanca con 220.000 Kilos
4.000 Bolsas	Azúcar granulada blanca de 5 Kilo
500 Sacos	Azúcar sindicado con 40.000 Kilos
10.000 Kilos	Azúcar pan de 1 y 5 Kilos
200 Cajones	Atún en Aceite de 7 y 13 onzas
1.000 Frascos	Aji chileno y mirasol
150 Cajas	Avena surtidora
100 Cajones	Arvejas finas
100 Docenas	Betup para calzado
50 Cajones	Brasos diferentes tamaños
150 Cajas	Crema Nestlé de 160 y 250 grms.
1.100 Cajas	Cera para pisos de 450 - 600 y 900 grms.
80 Cajones	Cera para pisos de 250 grms. env. polietileno
100 Cajas	Cereal de 450 grms.
80 Cajas	Carozzina de 1/4 y 1/2 Kilo
80 Paquetes	Cocoa Huco No 8
50 Cajas	Cabeceitas de espárragos
200 Cajones	Chichas y choritos al natural y en aceite
200 Cajitas	Caldos concentrados
4.000 Cajones	Detergentes diferentes tamaños
300 Cajones	Extracto Clorinda o Clorex
500 Cajones	Fosforos
20.000 Kilos	Frejoles Tortolitas y Burritos
100.000 Kilos	Fideos surtidos de 1/4 y 1/2 Kilo
5.000 Cajitas	Glucena de 1/4 y 1/2 Kilo
300 Cajas	Galletas empaquetadas
500 Docenas	Escobas de 5 y 6 costuras
10.000 Unidades	Escobillas para lavar ropa
15.000 Unidades	Espanjas acero grandes y chicas
500 Cajas	Harina para tortas
2.000 Bolsitas	Harina de 5 Kilos
2.000 Unidades	Hojas de afeitar
500 Cajones	Jabón gringo
200 Cajones	Jabón ribe
1.000 Cajones	Jabón Gringuito
2.000 Docenas	Jabón tocador diferentes tipos
500 Cajones	Klenzo en polvo
3.000 Unidades	Lámparas Bolígrafos
50 Cajones	Limpador Pures
1.200 Cajas	Leche condensada
1.650 Cajas	Leche Nido todos sus tamaños
100 Cajas	Leche evaporada
100 Cajas	Miel de palma
500 Cajas	Mermeladas surtidas en bolsitas
150 Cajas	Mermeladas surtidas en tarro chico
700 Cajas	Nescafé de 50 y 170 grms.
50 Cajas	Nescafé de 320 grms.
50 Cajas	Nestum
100 Cajas	Nutrina de 1/4 y 1/2
10.000 Tubos	Pasta de dientes grande y gigante
2.000 Cajas	Papel confort
1.500 Cajas	Perlina chica y grande
50 Cajones	Porotitos verdes partidos
300 Cajas	Piñas al jugo
50 Cajones	Pomarola corriente
1.000 Cajas	Rasch ropa chico y grande
300 Cajas	Rasch loza chico y grande
5.000 Cajitas	Sémola de 1/4 y 1/2 Kilo
250 Cajones	Sardinillas de 180 y 250 grms.
500 Cajas	Sapillo envasado
300 Cajas	Sapillo en polvo
50.000 Kilos	Salsa con carne y con callampas
10.000 Sobres	Sal fina a granel
500 Cajas	Shampoo
10.000 Kilos	Toallas Nova
10.000 Kilos	Té envasado

BOTELLAS VACIAS

Compra de todas clases: Vinos, Licoreas, Champañas, frascos, etc. Voy a retirar a domicilio.

Malaquias Concha 0170 (Seminario alameda 600), Teléfono número 461367, Bodega Portugal 1381 (Ex Licoreros MITJANS), Luis D'Andurain G.

¡ATENCION, SEÑORES COMERCIANTES! ATENCION A ESTOS PRECIOS

Shampoo Baycol, caja 110 sobres	...
Shampoo Kent, caja de 60 sobres	...
Angel Face de Ponds, doc.	...
Laca "Leda" de Petritio envase de 3 litros	...
Laca Ninoeska en Rociador plástico, doc.	...
Crema Williams de afeitar, doc.	...
Finissimo talco Peter Pan, doc.	...
Fortinas, Nodolex y Odol, Grande doc.	...
Crema de Lechuga, doc.	...
Glittera, doc.	...
Lápices Faber No 2, la gruesa	...
Bolígrafos a pasta, caja de 10	...
Sobres carta, el mil	...
Blond carita papel hilado, cada uno	...
Cuadernos 40 hojas, cada uno	...
Calzoncillos afrañados de Sra. piera larga	...
Hocena	...
Cuadros Sra. Bolon elastico, doc.	...
Cuadros Sra. stretch elastico, doc.	...
Sostenes raspa tipo Peter Pan, doc.	...
Camisetas nylon modelo Americano, doc.	...
Medias Nylon indomable su costura	...
Medias Nylon malla fantasía, doc.	...
Camisetas blancas con repuesto, 36 al doc.	...
Camisetas blancas mercerizadas con repuesto, doc.	...
Slip gamuza peinada, doc.	...
Calzoncillos popelina, doc.	...
Camisetas y calzoncillos afrañados, doc.	...
Camisetas 1/2 manga de gamuza, doc.	...
Zoquetes hilo afrañado, doc.	...
Beatie Banión, doc.	...
Beatie Gamuza, doc.	...
Camisetas Banión, manga larga, doc.	...
Hojas Afeitar Legion Dorada, el ciento	...
Hojas afeitar Guilleto Dorada, el ciento	...
Hilo para coser 500 yardas, "modista", caja	...
Hilo para coser 500 yardas, 10 metros	...
Elastico de seda, pieza 10 metros	...
Cintillo stretch, doc.	...
Peinetas grande, tipo pantera, doc.	...
Tijeras grande, de cada doc.	...
Cepillos dentales de cada doc.	...
Cierres éclair precios de fábrica	...
Surtido completo en artículos para el hogar	...
Niños - Somos Fabricantes y Distribuidores de Provincias se despachan contra pago	...

Solicite lista de precios.

ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA

Bandera 52

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
Calera de Tango	2.000	2.550	1.500	900	300	210	165	90
Paín	2.000	2.550	1.500	900	290	200	160	90
Paín	2.800	2.380	1.400	840	290	200	160	90
La Reina	2.800	2.230	1.900	1.140	290	200	160	90
O'HIGGINS								
Ranagua	2.210	1.880	1.110	660	350	240	190	100
Graneros	2.490	2.110	1.240	750	350	240	190	100
Mostazal	2.250	1.910	1.130	670	350	240	190	100
Mañali	2.210	1.880	1.110	660	350	240	190	100
Doñhue	2.180	1.850	1.090	650	310	220	170	90
Coltauco	2.020	1.720	1.010	600	290	200	160	85
Puñuco	3.110	2.640	1.550	930	390	270	210	120
Las Cabras	2.100	1.780	1.050	630	390	270	210	120
San Vicente	2.800	2.380	1.400	840	390	270	210	120
Pichidegua	2.210	1.880	1.110	660	390	270	210	120
Rengo	2.180	1.850	1.090	650	290	200	160	85
Requinoa	1.940	1.650	970	580	270	190	150	80
Malloa	2.180	1.850	1.090	650	350	240	190	100
Quinta de Tilcoo	2.210	1.880	1.110	660	350	240	190	100
Coinco	1.940	1.650	970	580	270	190	150	80
Olivar	1.790	1.520	890	540	250	170	140	70
COLCHAGUA								
Santa Cruz	2.170	1.840	1.080	650	460	320	250	140
Peralillo	1.810	1.540	900	540	440	310	240	130
Palmita	2.050	1.740	1.020	610	440	310	240	130
Chépica	2.050	1.740	1.020	610	440	310	240	130
Pumanque	1.690	1.430	840	510	420	290	230	125
Paredones	1.570	1.330	780	470	370	260	200	110
Marchizú	1.810	1.540	900	540	440	310	240	130
Pichilemu	1.810	1.540	900	540	420	290	230	125
Rosario	1.690	1.430	840	510	370	260	200	110
La Estrella	1.690	1.430	840	510	420	290	230	125
San Fernando	2.410	2.050	1.200	720	370	260	200	110
Chimbarongo	2.410	2.050	1.200	720	370	260	200	110
Nancagua	2.290	1.940	1.140	690	440	310	240	130
Placilla	2.290	1.940	1.140	690	370	260	200	110
Lolol	1.690	1.430	840	510	440	310	240	130
CURICO								
Curicó	2.240	1.900	1.120	670	410	290	230	120
Teno	1.680	1.430	840	500	310	220	170	90
Romeral	1.900	1.620	950	570	310	220	170	90
Rauco	1.680	1.430	840	500	410	290	230	120
Licantén	1.570	1.330	780	470	510	360	280	150
Vichiquén	1.120	950	560	330	510	360	280	150
Hualañé	1.570	1.330	780	470	460	320	250	140
TALCA								
Talca	1.580	1.340	790	390	510	410	360	200
Pilareo	1.280	1.090	640	320	410	330	290	160
Río Claro	1.470	1.250	730	370	470	380	330	190
San Clemente	1.700	1.440	850	420	550	440	380	220
Maule	1.380	1.170	690	340	440	350	310	180
Pencabue	1.340	1.140	670	330	430	340	300	170
Molina	1.630	1.380	810	410	530	420	370	210
Valdivia de Lontué	1.470	1.250	730	370	470	380	330	190
Curepto	800	680	400	200	260	210	180	100
MAULE								
Constitución	770	650	380	190	490	390	340	200
Empedrado	770	650	380	190	250	200	170	100
Chanco	750	640	370	190	500	400	350	200
Canquenes	800	680	400	200	260	210	180	105
LINARES								
San Javier	1.390	1.180	700	350	550	440	380	220
Villa Alegre	1.390	1.180	700	350	550	440	380	220
Linares	1.100	940	550	280	440	350	310	180
Yerbas Buenas	1.100	940	550	280	440	350	310	180
Colbún	1.100	940	550	280	450	360	310	180
Longavi	1.100	940	550	280	470	380	330	190
Parral	1.100	940	550	280	550	440	380	220
Retiro	1.100	940	550	280	570	460	400	230
ÑUBLE								
Quirihue	1.220	1.040	610	300	430	340	300	170
Ninhue	1.080	920	540	270	530	420	370	210
Portezuelo	1.220	1.040	610	300	480	380	340	190
Cobquecura	1.360	1.150	640	340	730	580	510	290
San Carlos	1.490	1.270	750	370	540	430	380	220
Niquén	1.490	1.270	750	370	530	420	370	210
San Fabián	1.150	980	580	290	540	430	380	220
San Nicolás	1.250	1.060	620	310	530	420	370	210
Chillán	1.360	1.150	640	340	540	430	380	220
Coihueco	1.290	1.090	640	320	510	410	360	200
Pinto	1.290	1.090	640	320	480	380	340	190

(Sigue al frente)

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
Bulnes	1.360	1.150	650	340	480	380	340	190
San Ignacio	1.290	1.090	640	320	510	410	360	200
Quillón	1.220	1.040	610	300	390	310	270	160
Yungay	1.150	980	580	290	580	460	410	230
Pemuco	1.150	980	580	290	540	430	380	220
El Carmen	1.170	990	580	290	560	450	390	225
Tucapel	1.150	980	580	290	530	420	370	210
CONCEPCION								
Tomé	1.450	1.240	730	360	530	420	370	210
Coelemu	1.160	990	580	290	500	400	350	200
Ranquil	1.160	990	580	290	500	400	350	200
Talcahuano	1.640	1.390	820	410	580	460	410	230
Concepción	1.640	1.390	820	410	580	460	410	230
Penco	1.640	1.390	820	410	580	460	410	230
Florida	1.160	990	580	290	530	420	370	210
Hualqui	1.090	930	550	270	480	380	340	190
Coronel	1.450	1.240	730	366	530	420	370	210
Lota	1.090	930	550	270	480	380	340	190
Santa Juana	930	790	460	230	470	375	330	190
Yumbel	990	840	490	250	470	375	330	190
Cabrero	990	840	490	250	470	375	330	190
San Rosendo	810	690	410	200	470	375	330	190
ARAUCO								
Arauco	600	510	300	150	280	250	200	80
Curanilahue	550	470	270	140	260	230	180	78
Lebu	560	480	280	140	250	220	175	75
Los Alamos	550	470	270	140	250	220	175	75
Cañete	550	470	270	140	270	240	190	80
Contulmo	550	470	270	140	260	230	180	78
BIO-BIO								
Los Angeles	1.300	1.100	650	320	570	510	400	170
Laja	1.110	940	550	280	410	370	290	120
Quilleco	920	780	460	230	330	300	230	100
Santa Bárbara	1.040	880	520	260	440	400	310	130
Nacimiento	930	790	470	230	330	300	230	100
Negrete	1.110	940	550	280	470	420	330	140
Mulchén	1.070	910	540	270	480	430	340	145
Quilaco	910	770	450	230	360	320	250	110
MALLECO								
Angol	1.070	910	540	270	430	390	300	130
Renaico	1.130	960	570	280	450	400	310	135
Los Sauces	1.040	880	520	260	400	360	280	120
Purén	1.010	860	500	250	500	450	350	150
Collipulli	950	800	470	240	460	410	320	138
Ercilla	950	800	470	240	465	420	330	140
Traiguén	1.010	860	500	250	500	450	350	150
Lumaco	860	730	430	210	400	360	280	120
Victoria	880	750	440	220	500	450	350	150
Curacautín	820	700	410	200	420	380	290	125
Lonquimay	750	640	380	190	350	310	240	105
CAUTIN								
Lautaro	930	790	460	230	540	490	380	160
Perquenco	920	780	460	230	530	480	370	160
Galvarino	850	720	420	210	490	440	340	150
Nueva Imperial	850	720	430	210	500	450	350	150
Puerto Saavedra	790	670	390	200	460	410	320	140
Carahue	820	700	410	200	480	430	340	145
Temuco	990	840	490	250	570	510	400	170
Vilecún	870	740	430	220	500	450	350	150
Cunco	740	630	370	180	430	390	300	130
Freire	940	790	460	230	540	490	380	160
Pitrufquén	920	770	450	230	520	470	360	160
Gorbea	920	780	460	230	530	480	370	160
Toltén	720	610	360	180	410	370	290	120
Lanco	880	750	440	220	510	460	360	150
Villarrica	710	600	350	180	410	370	290	120
Pucón	630	540	310	160	370	330	260	110
VALDIVIA								
Valdivia	540	490	400	190	81	54	45	2,5
Mariquina	530	480	400	190	79	53	42	2,5
Lanco	480	430	360	170	72	48	38	2,5
Los Lagos	540	490	400	190	81	54	45	2,5
Panguipulli	520	470	390	180	78	52	42	2,5
Futroneo	570	510	430	200	85	57	46	2,5
Corral	350	310	260	120	47	35	28	2,5
La Unión	540	490	400	190	81	54	45	2,5
Paillaco	570	510	430	200	85	57	46	2,5
Río Bueno	620	560	460	220	93	62	50	2,5
Lago Ranco	490	440	370	170	53	49	39	2,5
Mafil	570	510	430	200	85	57	46	2,5

...en su principalmente el período de crecimiento.
B. SUELOS DE SECANO
1º) Grupo de terrenos arables
Clase I.— Definición: Muy buena tierra que puede ser cultivada sin riesgo con los sistemas corrientes. Suelos planos o casi planos, profundos, regularmente bien dotados de elementos nutritivos. Capacidad productiva buena a muy buena.
Clase II.— Definición: Tierra buena que puede ser cultivada con métodos de protección de fácil aplicación; sujeta a moderadas limitaciones de uso y moderados riesgos de daños. Son de pendientes suaves, de profundidad mediana y pocas restricciones de cultivo.
Clase III.— Definición: Tierra

moderadamente buena que puede ser usada con una buena rotación; cosechas regulares, pero necesita tratamientos intensivos de manejo, ya que está sujeta a serias limitaciones de uso y severos riesgos de daños a causa de sus limitaciones permanentes.
Clase IV.— Definición: Tierra buena, sólo para cultivos ocasionales y bajo manejo cuidadoso. En general, son suelos que no están adaptados a producción regular de cultivo escardados.
2º) Grupo de terrenos no arables
Clase V.— Definición: Tierras muy buenas para pastoreo o forestales y que no tienen casi ninguna limitación de uso. Requieren si buen manejo de la pradera y del bosque.
Clase VI.— Definición: Tierras buenas para pastoreo y forestales y que no son arables a causa de lo escarpado de sus pendientes; susceptibilidad a la erosión, delgadez de los suelos, alcalinidad u otras condiciones desfavorables.
Clase VII.— Definición: Tierras regularmente adaptadas para empastadas o forestación, pero que tienen mayores riesgos o limitaciones para su uso debido a su suelo, principalmente de pendientes muy escarpadas, delgadas, secantes, de excesiva erosión o condiciones de alcalinidad severas. Requieren un manejo muy cuidadoso.
Clase VIII.— Definición: Tierras adaptadas solamente para la vida silvestre, recreación o protección de hoyas hidrográficas.

CUADRO N.º 3.-

TABLA DE VALORES
SEGUN CAPACIDAD POTENCIAL DE USO ACTUAL DE LOS SUELOS AGRICOLAS
CORRESPONDIENTES A UNA HECTAREA EXPRESADA EN ESCUDOS.-

	IRIEGO				SECANO							
	Ir	Iir	IIir	IVr	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII
* TARAPACA												
DEPTO. ARICA												
Azapu	2.000	1.500	1.100	800	—	—	—	—	30	20	10	2
Lluta	1.400	1.050	770	560	—	—	—	—	30	20	10	2
Putre	600	400	300	200	—	—	—	—	30	20	10	2
Belén	600	400	300	200	—	—	—	—	30	20	10	2
Codpa Alto	600	400	300	200	—	—	—	—	30	20	10	2
Codpa Bajo	1.400	1.050	770	560	—	—	—	—	30	20	10	2
Chaca	1.400	1.050	770	560	—	—	—	—	30	20	10	2
Camarones Bajo	1.400	1.050	770	560	—	—	—	—	30	20	10	2
Camarones Alto	1.200	850	570	360	—	—	—	—	30	20	10	2
DEPTO. PISAGUA												
Pisagua	1.200	800	400	300	—	—	—	—	30	20	10	2
Negreiros	600	400	300	200	—	—	—	—	30	20	10	2
DEPTO. IQUIQUE												
Pozo Almonte y Mamina	600	400	300	200	—	—	—	—	30	20	10	2
Huara	600	400	300	200	—	—	—	—	30	20	10	2
La Tirana y Los Pintados	400	300	200	150	—	—	—	—	30	20	10	2
Pica y Mantilla	12.000	10.000	8.000	6.000	—	—	—	—	30	20	10	2
Huatacondo	600	400	300	200	—	—	—	—	30	20	10	2
Iquique	3.600	3.000	2.500	1.800	—	—	—	—	30	20	10	2
* ANTOFAGASTA												
Antofagasta	—	—	—	1.000	—	—	—	—	8	5	1	0,3
Toconilla	—	—	—	1.000	—	—	—	—	8	5	1	0,3
Quillagua	—	—	1.000	—	—	—	—	—	20	5	1	0,3
Calama	—	—	—	800	—	—	—	—	10	4	1	0,3
Chiu-Chiu	—	—	1.100	—	—	—	—	—	10	3	1	0,3
Lasana	—	—	1.100	—	—	—	—	—	10	3	1	0,3
Toconce	—	—	—	20	—	—	—	—	10	3	1	0,3
Caspana	—	—	—	20	—	—	—	—	10	3	1	0,3
Ayquina	—	—	—	20	—	—	—	—	10	3	1	0,3
Cupo	—	—	—	20	—	—	—	—	10	3	1	0,3
San Pedro	—	—	—	600	—	—	—	—	10	3	1	0,3
Toconce	—	—	—	700	—	—	—	—	10	5	1	0,3
Rio Grande	—	—	—	600	—	—	—	—	7	3	1	0,3
Socaire	—	—	—	50	—	—	—	—	7	3	1	0,3
Camar	—	—	—	50	—	—	—	—	7	3	1	0,3
Soncor	—	—	—	50	—	—	—	—	8	3	1	0,3
Peine	—	—	—	100	—	—	—	—	6	3	1	0,3
Tilomonte	—	—	—	20	—	—	—	—	6	3	1	0,3
Tilopozo	—	—	—	20	—	—	—	—	6	3	1	0,3
Turi	—	—	—	—	—	—	—	—	20	3	1	0,3
ATACAMA												
Chañaral	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Copiapó	2.000	1.600	1.000	400	—	—	—	—	10	7	3	0,5
Caldera	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
T. Amarilla	2.200	1.760	1.100	440	—	—	—	—	18	12	6	0,5
Vallenar	1.900	1.520	950	380	—	—	—	—	12	8	4	0,5
Freirina	1.800	1.440	900	360	—	—	—	—	15	10	5	0,5
Huasco	1.700	1.360	850	340	—	—	—	—	15	10	5	0,5

* Los valores para estas provincias están considerados a nivel sectorial y no comunal

(Sigue al frente)

CENSO DE LOS CUADROS Nº 2.											
Dist.		Kms.		Camino de Tierra		Porcentajes		Dist.		Kms.	
SENDEROS											
150	—	174,9	—	—	—	—	6,0%	100	—	124,9	—
175	—	200	o más	—	—	—	7,0%	125	—	149,9	—
0	—	24,9	—	—	—	—	0 %	150	—	174,9	—
25	—	49,9	—	—	—	—	1,5%	175	—	200	o más
50	—	74,9	—	—	—	—	3,0%	Los porcentajes se aplicarán al año			
75	—	99,9	—	—	—	—	4,5%	considerando la y			

CUADRO N.º 5.-

TABLA DE CLASIFICACION DE LAS CONSTRUCCIONES SEGUN SU TIPO

A	Estructura soportante de acero. Cubierta y entrepisos de perfiles de acero o losas de hormigón armado impermeabilizados.	C4	Casa habitacional, albañilería de ladrillos, con pilares y cadenas de hormigón armado en contorno, con entramados de madera entrepisos. Interiores: 1er piso albañilería y 2º tabiquería. Terminaciones sencillas.	C5	Casa habitación estandarizada, albañilería de ladrillo u otra similar, con pilares y cadenas de hormigón armado en contorno, con entramado de madera. Interiores, tabiquería. Terminaciones sencillas (Poblaciones y algunas construcciones de acuerdo a la Ley N° 7.000).	C6	Edificios de carácter monumental o de uso público con gran superficie edificada totalmente de albañilería con o sin refuerzos. Terminaciones de lujo o corrientes. Altura superior a 4 metros. Ejemplo: Iglesias, Hospitales, Edificios Administrativos, etc.	C7	Edificios antiguos de albañilería de ladrillo sin amarras, hasta 3 pisos de alto, interiores de tabiquería, 3er piso generalmente en mansarda. Terminaciones antiguas de buena calidad. (Decoraciones, chimeneas, parquetes, etcétera.) Las mansardas y buhardillas serán castigadas en un 40% a 60%, de los precios que le corresponden a los pisos inferiores.	C8	Edificios antiguos de albañilería de ladrillo sin amarras, hasta 3 pisos de alto, interiores de tabiquería. Terminaciones antiguas sencillas.	D	Edificios de albañilería de piedra o combinados con otro material, sin amarras. En un piso. Interiores: albañilería de ladrillo o tabiques.	D1	Edificios monumentales de albañilería de piedra labrada o canteada, con o sin refuerzo de hormigón armado, con gran altura. Ejemplo: Iglesias.	D2	Edificios aislados o pareados de albañilería de piedra en parte o en total del contorno, con pilares y cadenas de concreto armado. Interiores: albañilería de ladrillo. Terminaciones corrientes o de lujo.	E	Edificios aislados o pareados de madera, tabiquería hueca en general, forradas por ambos lados, tinglados o estucados al exterior. Forros interiores diversos. Hasta 2 pisos de altura y en algunos casos con mansarda o buhardilla. Terminaciones corrientes.	Ea	Igual a E, pero con terminaciones de lujo.	E1	Casa aislada de un piso, totalmente de madera, prefabricada, tabiquería hueca, forradas por ambos lados con madera u otro material. También las de maderas macizas. Terminaciones corrientes.	E2	Casas estandarizadas de uno o dos pisos, armadas de madera con rellenos de blocks u otro material incombustible. Terminaciones corrientes.	E3	Edificio de un piso, tipo mejoras, totalmente de tabiques, construido con materiales de demolición o de inferior calidad, e igualmente la cubierta. Terminaciones ordinarias, sin cielo, piso tierra o tablas ordinarias.	C3	Casa habitación aislada, albañilería de ladrillos, con pilares,
---	--	----	--	----	--	----	---	----	--	----	---	---	---	----	--	----	---	---	--	----	--	----	---	----	--	----	---	----	---

SENDEROS		Porcentajes
.....	.....	6,0%
.....	.....	7,5%
.....	.....	9,0%
.....	.....	10,5%

Los porcentajes de deducción indicados, se aplicarán al avalúo total del terreno, considerando la vía de acceso directo al predio y la distancia a la cabecera de la Comuna, que sea la sede de la Municipalidad respectiva.

VIA MARITIMA		Factor
Toda distancia Punta Arenas ...	.....	10%
Toda distancia Puerto Natales ...	.....	15%
Toda distancia Porvenir ...	.....	25%

CUADRO N.º 6.-

TABLA DE CLASIFICACION DEL ESTADO DE LAS CONSTRUCCIONES SEGUN SU EDAD

	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
Clasif. A y todas las B	1 a 10 años	10 a 20 años	20 a 30 años	más de 30 años
Todas las C	1 a 5 años	5 a 10 años	10 a 20 años	más de 20 años
" " D	1 a 5 años	5 a 10 años	10 a 15 años	más de 15 años
" " E	1 a 5 años	5 a 10 años	10 a 15 años	más de 15 años

CUADRO N.º 7.-

TABLA DE VALORES SEGUN EL TIPO DE CONSTRUCCION, EN ESCUDOS, POR METRO CUADRADO

TIPO	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
A	240	180	110	65
B	230	170	95	55
B1	240	180	110	65
B1a	300	220	130	85
B2	110	80	40	20
B3	200	140	75	50
B4	150	95	60	45
C	180	130	70	35
C1	200	140	80	45
C1a	280	190	110	60
C2	200	140	80	45
C2a	—	95	60	30
C3	360	260	155	110
C4	—	120	75	40
C5	—	95	60	30
C6	260	180	110	60
C7	—	85	55	25
C8	—	65	45	20
D	180	110	60	40
D1	300	230	145	85
D2	T. 1	250	180	100
E	—	—	—	—
Ea	150	90	55	30
E1	220	145	85	40
E2	150	90	55	30
E3	—	75	40	30
F	—	30	15	5
F1	—	45	20	15
F2	—	30	25	15
F3	—	—	20	8
K	220	145	85	40

(Sigue a la vuelta)

TIPO	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
G1	100	110	70	25
G2	115	125	80	35
G3	130	140	90	45
G4	145	155	100	55
G5	160	170	110	65
G6	175	185	120	75
G7	190	200	130	85
G8	205	215	140	95
H1	220	230	150	105
H2	235	245	160	115
H3	250	260	170	125

En la clasificación de construcciones está considerado el porcentaje a recargar, de 10% a 25%:

Tipos B1a, B, C1a y D2 hasta 15%

Tipo C3 30%

Tipos B1, C, E1 y K 10%

Los valores indicados en esta tabla se aplicarán a las construcciones ubicadas en los lugares que se indican, en la siguiente forma:

PROVINCIA DE VALPARAISO	
Comunas de Valparaíso y Viña del Mar	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Quilpué, Algarrobo y El Quisco	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Villa Alemana y Quillota	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
" " Limache, Quintero y La Calera	Valores de la Tabla con rebaja del 30% (70 % del valor)
" " Llay Llay, La Cruz y Puchuncaví	Valores de la Tabla con rebaja del 40% (60 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE SANTIAGO	
Comunas de Santiago, Las Condes, Providencia, Nuñoa, La Reina, Maipú y Santo Domingo	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Quinta Normal, Conchalí, San Miguel, La Cisterna, San Bernardo, Puente Alto, El Tabo, La Florida, San Antonio	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Pique, Calera de Tango, Cartagena, Renca y Melipilla	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
" " Peñaflor, Talagante e Isla de Maipo	Valores de la Tabla con rebaja del 30% (70 % del valor)
" " Barrancas, Quilicura, Colina, Buin, Paine, La Granja, El Monte y Curacaví	Valores de la Tabla con rebaja del 40% (60 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE CONCEPCION	
Ciudad de Concepción	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
Comuna de Talcahuano	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Tomé, Penco, Coronel, Lota y resto Comuna de Concepción	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
" " Hualqui y Coelemu, Yumbel, Cabrero y San Rosendo	Valores de la Tabla con rebaja del 40% (60 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE MAGALLANES	
Ciudad de Punta Arenas y Chabunco	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
Resto de la Comuna de Magallanes	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80% del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 30% (70% del valor)

PROVINCIA DE TARAPACA	
Comuna de Arica	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
Resto de la Provincia excepto Iquique	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE ANTOFAGASTA	
Comuna de Antofagasta	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Calama	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Tocopilla	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE COQUIMBO	
Comuna de La Serena	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Coquimbo y Ovalle	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Illapel, Los Villos, Salamanca y Vicuña	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
" " Combarbalá y Pailhuano	Valores de la Tabla con rebaja del 30% (70 % del valor)
" " Andacollo	Valores de la Tabla con rebaja del 40% (60 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE O'HIGGINS	
Comuna de Rancagua	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Rengo, San Vicente y Machali	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Peumo, Graneros y Requinoa	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
" " Doñihue y Mostazal	Valores de la Tabla con rebaja del 30% (70 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 40% (60 % del valor)

PROVINCIA DE VALPARAISO	
Comunas de Valparaíso y Viña del Mar	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Quilpué, Algarrobo y El Quisco	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Villa Alemana y Quillota	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
" " Limache, Quintero y La Calera	Valores de la Tabla con rebaja del 30% (70 % del valor)
" " Llay Llay, La Cruz y Puchuncaví	Valores de la Tabla con rebaja del 40% (60 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

TIPO	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
A	200	150	90	55
B	190	140	80	45

TIPO	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
B1a	250	180	100	60
B1b	260	190	110	70
B2	270	200	120	80
B3	280	210	130	90
B4	290	220	140	100
B5	300	230	150	110
B6	310	240	160	120
B7	320	250	170	130
B8	330	260	180	140
B9	340	270	190	150
B10	350	280	200	160
B11	360	290	210	170
B12	370	300	220	180
B13	380	310	230	190
B14	390	320	240	200
B15	400	330	250	210
B16	410	340	260	220
B17	420	350	270	230
B18	430	360	280	240
B19	440	370	290	250
B20	450	380	300	260
B21	460	390	310	270
B22	470	400	320	280
B23	480	410	330	290
B24	490	420	340	300
B25	500	430	350	310
B26	510	440	360	320
B27	520	450	370	330
B28	530	460	380	340
B29	540	470	390	350
B30	550	480	400	360
B31	560	490	410	370
B32	570	500	420	380
B33	580	510	430	390
B34	590	520	440	400
B35	600	530	450	410
B36	610	540	460	420
B37	620	550	470	430
B38	630	560	480	440
B39	640	570	490	450
B40	650	580	500	460
B41	660	590	510	470
B42	670	600	520	480
B43	680	610	530	490
B44	690	620	540	500
B45	700	630	550	510
B46	710	640	560	520
B47	720	650	570	530
B48	730	660	580	540
B49	740	670	590	550
B50	750	680	600	560
B51	760	690	610	570
B52	770	700	620	580
B53	780	710	630	590
B54	790	720	640	600
B55	800	730	650	610
B56	810	740	660	620
B57	820	750	670	630
B58	830	760	680	640
B59	840	770	690	650
B60	850	780	700	660
B61	860	790	710	670
B62	870	800	720	680
B63	880	810	730	690
B64	890	820	740	700
B65	900	830	750	710
B66	910	840	760	720
B67	920	850	770	730
B68	930	860	780	740
B69	940	870	790	750
B70	950	880	800	760
B71	960	890	810	770
B72	970	900	820	780
B73	980	910	830	790
B74	990	920	840	800
B75	1000	930	850	810
B76	1010	940	860	820
B77	1020	950	870	830
B78	1030	960	880	840
B79	1040	970	890	850
B80	1050	980	900	860
B81	1060	990	910	870
B82	1070	1000	920	880
B83	1080	1010	930	890
B84	1090	1020	940	900
B85	1100	1030	950	910
B86	1110	1040	960	920
B87	1120	1050	970	930
B88	1130	1060	980	940
B89	1140	1070	990	950
B90	1150	1080	1000	960
B91	1160	1090	1010	970
B92	1170	1100	1020	980
B93	1180	1110	1030	990
B94	1190	1120	1040	1000
B95	1200	1130	1050	1010
B96	1210	1140	1060	1020
B97	1220	1150	1070	1030
B98	1230	1160	1080	1040
B99	1240	1170	1090	1050
B100	1250	1180	1100	1060

En la clasificación de construcciones está considerado el porcentaje a recargar, de 10% a 25%:

Tipos B1a, B, C1a y D2 hasta 15%

Tipo C3 30%

Tipos B1, C, E1 y K 10%

Los valores indicados en esta tabla se aplicarán a las construcciones ubicadas en los lugares que se indican, en la siguiente forma:

PROVINCIA DE TARAPACA	
Comuna de Arica	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
Resto de la Provincia excepto Iquique	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE ANTOFAGASTA	
Comuna de Antofagasta	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Calama	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Tocopilla	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE COQUIMBO	
Comuna de La Serena	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Coquimbo y Ovalle	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Illapel, Los Villos, Salamanca y Vicuña	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
" " Combarbalá y Pailhuano	Valores de la Tabla con rebaja del 30% (70 % del valor)
" " Andacollo	Valores de la Tabla con rebaja del 40% (60 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE O'HIGGINS	
Comuna de Rancagua	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Rengo, San Vicente y Machali	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Peumo, Graneros y Requinoa	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
" " Doñihue y Mostazal	Valores de la Tabla con rebaja del 30% (70 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 40% (60 % del valor)

PROVINCIA DE VALPARAISO	
Comunas de Valparaíso y Viña del Mar	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Quilpué, Algarrobo y El Quisco	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Villa Alemana y Quillota	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
" " Limache, Quintero y La Calera	Valores de la Tabla con rebaja del 30% (70 % del valor)
" " Llay Llay, La Cruz y Puchuncaví	Valores de la Tabla con rebaja del 40% (60 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE SANTIAGO	
Comunas de Santiago, Las Condes, Providencia, Nuñoa, La Reina, Maipú y Santo Domingo	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Quinta Normal, Conchalí, San Miguel, La Cisterna, San Bernardo, Puente Alto, El Tabo, La Florida, San Antonio	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Pique, Calera de Tango, Cartagena, Renca y Melipilla	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
" " Peñaflor, Talagante e Isla de Maipo	Valores de la Tabla con rebaja del 30% (70 % del valor)
" " Barrancas, Quilicura, Colina, Buin, Paine, La Granja, El Monte y Curacaví	Valores de la Tabla con rebaja del 40% (60 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE CONCEPCION	
Ciudad de Concepción	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
Comuna de Talcahuano	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Tomé, Penco, Coronel, Lota y resto Comuna de Concepción	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
" " Hualqui y Coelemu, Yumbel, Cabrero y San Rosendo	Valores de la Tabla con rebaja del 40% (60 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE MAGALLANES	
Ciudad de Punta Arenas y Chabunco	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
Resto de la Comuna de Magallanes	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80% del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 30% (70% del valor)

PROVINCIA DE TARAPACA	
Comuna de Arica	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
Resto de la Provincia excepto Iquique	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE ANTOFAGASTA	
Comuna de Antofagasta	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Calama	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Tocopilla	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE COQUIMBO	
Comuna de La Serena	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Coquimbo y Ovalle	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Illapel, Los Villos, Salamanca y Vicuña	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
" " Combarbalá y Pailhuano	Valores de la Tabla con rebaja del 30% (70 % del valor)
" " Andacollo	Valores de la Tabla con rebaja del 40% (60 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE O'HIGGINS	
Comuna de Rancagua	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Rengo, San Vicente y Machali	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Peumo, Graneros y Requinoa	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
" " Doñihue y Mostazal	Valores de la Tabla con rebaja del 30% (70 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 40% (60 % del valor)

PROVINCIA DE VALPARAISO	
Comunas de Valparaíso y Viña del Mar	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Quilpué, Algarrobo y El Quisco	Valores de la Tabla con rebaja del 10% (90 % del valor)
" " Villa Alemana y Quillota	Valores de la Tabla con rebaja del 20% (80 % del valor)
" " Limache, Quintero y La Calera	Valores de la Tabla con rebaja del 30% (70 % del valor)
" " Llay Llay, La Cruz y Puchuncaví	Valores de la Tabla con rebaja del 40% (60 % del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50% (50 % del valor)

PROVINCIA DE SANTIAGO	
Comunas de Santiago, Las Condes, Providencia, Nuñoa, La Reina, Maipú y Santo Domingo	Valores de la Tabla sin rebaja (100% del valor)
" " Quinta Normal, Conchalí, San Miguel, La Cisterna, San Bernardo, Puente Alto, El Tab	

Superficie 273 m2. a E° 20 ... E° 7.500
(El precio unitario del terreno se determina en un plano de precios unitarios de terreno aprobado por el decreto N° 4.601; copias de estos planos pueden ser consultadas en las Secciones Avaluaciones correspondientes.)
EDIFICIO:
C2 R 120 m2. a E° 80 ... 9.600
(De acuerdo con el Cuadro 5, según sus características, le corresponde la clasificación C-2 y según el Cuadro 6 su estado es "Regular", por tener más de 10 años y menos de 20.
Los valores unitarios de edificios están en el Cuadro 7, y a la Comuna de Nuiña le corresponden:

FORMA EN QUE SE PUEDEN CONOCER LOS NUEVOS AVALUOS

El Servicio de Impuestos Internos remitió por correo avisos en los que se indica el nuevo número de Rol y avalúo de las propiedades. En el caso de las propiedades no agrícolas, en el avalúo está incluido el recargo de 38%. Además, los avalúos pueden ser conocidos en los siguientes lugares:

MINISTERIO DE HACIENDA - TEATINOS N.º 120 SOLAMENTE INFORMACION DE N.º DE ROL Y AVALUO

HORARIO DE ATENCION CONTINUADO Lunes a viernes, de 9 a 18 horas; sábados, de 9 a 12 horas.

PRIMER PISO (Hall Central)
SANTIAGO CENTRO
SANTIAGO NORTE
SANTIAGO OESTE
SANTIAGO SUR
COMUNAS DE:
PROVIDENCIA
LAS CONDES
SAN MIGUEL
NUNOA
PROVINCIA DE:
AYSEN
MAGALLANES

SEGUNDO PISO (Cuerpo nuevo del edificio)
HALL : RESTO DE LAS COMUNAS DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO
PASILLO NORTE: PROVINCIAS DE TARAPACA A VALPARAISO INCLUSIVE
PASILLO SUR : PROVINCIAS DE O'HIGGINS A CHILOE INCLUSIVE

INFORMACION DE DETALLE DEL AVALUO

PRIMER PISO (Hall Central)
SANTIAGO CENTRO
COMUNAS DE:
PROVIDENCIA
LAS CONDES
PREDIOS AGRICOLAS
COMUNAS DE:
LAS CONDES
SAN MIGUEL
NUNOA
PROVINCIA DE:
AYSEN
MAGALLANES

SEGUNDO PISO (Cuerpo nuevo del edificio)
HALL : PREDIOS AGRICOLAS RESTO DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO
PASILLO NORTE: PREDIOS AGRICOLAS PROVINCIAS DE TARAPACA A VALPARAISO INCLUSIVE
PASILLO SUR : PREDIOS AGRICOLAS PROVINCIAS DE O'HIGGINS A CHILOE INCLUSIVE

ADMINISTRACIONES E INSPECCIONES

HORARIO DE ATENCION Lunes a viernes, de 9 a 12 y 15 a 18 horas; sábados, de 9 a 12 horas.

SOLAMENTE INFORMACION DE N.º DE ROL Y AVALUO

INSPECCION DE PROVIDENCIA: Pedro de Valdivia N.º 1147
Comuna de Providencia
INSPECCION DE LAS CONDES: Av. Apoquindo N.º 3300
Comuna de Las Condes
ADMINISTRACION VI ZONA: Romero N.º 3226
Santiago Norte, Santiago Oeste, Comunas de Quinta Normal y Cochal
INSPECCION DE QUINTA NORMAL: Salvador Gutiérrez N.º 4208
Comunas de Quinta Normal y Barrios
INSPECCION DE CONCEPCIÓN: Fermín Vivanco N.º 3450
Comunas de Concepción, Collina, Renos, Lampa, Til Til y Quilicura
INSPECCION DE SANTIAGO NORTE: Independencia N.º 816
Santiago Norte
SECCION AVALUACIONES VII ZONA: 10 de Julio N.º 1078
Comunas de Ruda, La Reina, La Florida, San Antonio, Cartagena, Navidad, Melipilla, Albué, María Pinto, San Pedro, Talagante, El Monte, e Isla de Maipo
SECCION AVALUACIONES VIII ZONA: Gran Avenida N.º 4886 (Paradero 11 1/2)
Comunas de San Miguel, La Cisterna, San Bernardo, Calera de Tango, La Granja, Bufo, Paine, Puente Alto, San José de Maipo y Pirque.

INFORMACION DE DETALLE DEL AVALUO
INSPECCION SANTIAGO OESTE: Alameda 2489
Santiago Oeste (Sector comprendido entre el Río Mapocho, Av. Brasil, Alm. Latorre, Club Hípico, FT. CC. de Circunvalación, Villaseca y Las Rejas)
Santiago Norte (Todo el sector ubicado al Norte del Río Mapocho)
Comunas de Concepción, Quinta Normal, Renos, Quilicura, Lampa, Collina, Til Til y Barrancas
SECCION AVALUACIONES VII ZONA: 10 de Julio N.º 1078
Santiago Sur (Sector comprendido entre 10 de Julio, Blanco Escalada, Club Hípico, FT. CC. de Circunvalación y Av. Bustos)
Comunas de El Tabo, Santa Dominga, Maipo y Peñafiel
INSPECCION DE NUNOA (Sección Avaluaciones): Capitán Orellana N.º 2374
Comunas de Ruda, La Reina y La Florida
INSPECCION DE SAN ANTONIO: Blanco Escalada N.º 138 Comunas de: San Antonio, Cartagena y Navidad
INSPECCION DE MELIPILLA: Arturo Prat N.º 690
Comunas de Melipilla, Albué, María Pinto, San Pedro y El Monte
INSPECCION DE TALAGANTE: Esmeralda N.º 1126 Comunas de: Talagante, e Isla de Maipo
SECCION AVALUACIONES VIII ZONA: Gran Avenida N.º 4886 (Paradero 11 1/2)
Comunas de: San Miguel y La Cisterna
INSPECCION DE SAN BERNARDO: Eyzaguirre N.º 585 Comunas de: San Bernardo y Calera de Tango
INSPECCION DE LA GRANJA: Santa Rosa N.º 7931 Comuna de: La Granja
INSPECCION DE BUIN: Condell N.º 415 Comunas de: Buin y Paine
INSPECCION DE PUENTE ALTO: Santa Josefina N.º 12 Comunas de: Puente Alto, San José de Maipo y Pirque.

En el resto del país la información puede obtenerse en las secciones Avaluaciones de las respectivas Administraciones e Inspecciones de Impuestos Internos.

VIGENCIA DEL REAVALUO.

Diferentes circunstancias impidieron completar la tasación general dentro del plazo fijado, que venció el 16 de noviembre de 1964, por lo que la Ley N° 16.282 de 28-7-65 prorrogó hasta el 31 de julio de 1965 el referido plazo. Además, dicha Ley ordenó que el nuevo avalúo de los bienes raíces rige para los efectos de las contribuciones de bienes raíces, de la Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado y de la Ley de Herencias, Asignaciones y Donaciones, desde el 1º de agosto de 1965. Para los demás efectos legales, los nuevos avalúos rigen desde el 1º de enero de 1965. Igualmente, dispuso que la contribución a que

se refiere el Decreto N° 1.064, de 30 de abril de 1965, que debió pagarse entre el 20 de mayo y el 9 de junio del presente año, correspondió al primer semestre del año 1965.
REAJUSTE DE LOS AVALUOS NO AGRICOLAS.— Como los valores unitarios de los predios no agrícolas estaban fijados el 31 de diciembre de 1963, se autorizó al Presidente de la República para reajustar los avalúos de esos predios en la proporción que aumentó el índice del costo de la vida durante el año 1964. En virtud de esa disposición, por decreto N° 2.045 de fecha 28 de julio de 1965, publicado en el Diario Oficial de 5-8-65, se fijó el reajuste de los

lúos de los predios no agrícolas en un 38%.
REBAJA DE LA TASA DE LA CONTRIBUCION.— Como el objeto de la tasación general fue acercarlo lo más posible al avalúo de los bienes raíces a su valor real, la misma Ley 15.021 facultó al Presidente de la República para refundir, uniformar y rebajar las diversas tasas del Impuesto Territorial. En uso de esa facultad se ha dictado el Decreto N° 2.047, de fecha 29 de julio de 1965, que fija la tasa de la contribución de bienes raíces, para todo el país, en 20 o/o (por mil), a contar desde el 1º de agosto de 1965.
CONTRIBUCION DEL SEGUNDO SEMESTRE DE 1965.— En vir-

tud de la citada Ley N° 16.282, en el mes de septiembre próximo, se deberá pagar el segundo semestre de las contribuciones de bienes raíces del presente año. Esa contribución alcanzará al 55% del impuesto anual (20 por mil), que correspondió según el nuevo avalúo y la nueva tasa, es decir, al once por mil del nuevo avalúo.
Ejemplo: Avalúo nuevo E° 25.000
Contribución a pagar en septiembre E° 275.
RECLAMOS DE AVALUOS
PERSONAS QUE PUEDEN RECLAMAR.— De acuerdo con el artículo 149 del Código Tributario pueden reclamar los contribuyentes y las Municipalidades.

CONTINUACION CUADRO N° 7:			
PROVINCIA DE CURICO			
Comuna de Curicó	Valores de la Tabla sin rebaja	(100% del valor)	
" " Teno, Romeral, Licantén y Huasani	Valores de la Tabla con rebaja del 30%	(70 % del valor)	
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 40%	(60 % del valor)	
PROVINCIA DE TALCA			
Comuna de Talca	Valores de la Tabla sin rebaja	(100% del valor)	
" " Molina	Valores de la Tabla con rebaja del 20%	(80 % del valor)	
" " Curepto, Maule y San Clemente	Valores de la Tabla con rebaja del 30%	(70 % del valor)	
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 40%	(60 % del valor)	
PROVINCIA DE SUBLE			
Comuna de Chillán	Valores de la Tabla sin rebaja	(100% del valor)	
" " San Carlos y Bulnes	Valores de la Tabla con rebaja del 20%	(80 % del valor)	
" " Yungay	Valores de la Tabla con rebaja del 30%	(70 % del valor)	
" " Quillón y Quirihue	Valores de la Tabla con rebaja del 40%	(60 % del valor)	
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50%	(50 % del valor)	
PROVINCIA DE CAUTIN			
Comuna de Temuco	Valores de la Tabla sin rebaja	(100% del valor)	
" " Villarrica	Valores de la Tabla con rebaja del 10%	(90 % del valor)	
" " Loncoche, Lautaro y Pitrufquén	Valores de la Tabla con rebaja del 20%	(80 % del valor)	
" " Imperial, Carahue, Pucón y Tolén	Valores de la Tabla con rebaja del 30%	(70 % del valor)	
" " Gorbea, Villcún y Saavedra	Valores de la Tabla con rebaja del 40%	(60 % del valor)	
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 50%	(50 % del valor)	
PROVINCIA DE VALDIVIA			
Comuna de Valdivia	Valores de la Tabla sin rebaja	(100% del valor)	
" " La Unión	Valores de la Tabla con rebaja del 10%	(90 % del valor)	
" " Corral, Mariquina, Los Lagos, Lanco, Panguipulli, Paillaco y Río Bueno	Valores de la Tabla con rebaja del 30%	(70 % del valor)	
" " Futrono y Lago Ranco	Valores de la Tabla con rebaja del 40%	(60 % del valor)	
PROVINCIA DE OSORNO			
Comuna de Osorno	Valores de la Tabla sin rebaja	(100% del valor)	
" " Purranque	Valores de la Tabla con rebaja del 20%	(80 % del valor)	
" " Río Negro	Valores de la Tabla con rebaja del 30%	(70 % del valor)	
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 40%	(60 % del valor)	
PROVINCIA DE LLANQUIHUE			
Comuna de Puerto Montt	Valores de la Tabla sin rebaja	(100% del valor)	
" " Puerto Varas	Valores de la Tabla con rebaja del 10%	(90 % del valor)	
" " Calbuco, Frutillar, Fresia y Los Muermos	Valores de la Tabla con rebaja del 20%	(80 % del valor)	
" " Maullín	Valores de la Tabla con rebaja del 30%	(70 % del valor)	
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja del 40%	(60 % del valor)	

TABLA N° 3				
TIPO	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
A	170	120	75	45
B1	160	115	70	35
B2	170	120	75	45
B3	210	150	85	60
B4	—	75	40	25
C	130	100	50	35
B4	90	65	40	30
C	130	100	50	25
C1	135	105	60	30
C1a	190	130	75	40
C2	135	105	60	30
C2a	250	70	40	20
C3	—	180	110	75
C4	—	85	50	30
C5	—	70	40	20
C6	180	120	75	40
C7	—	60	35	15
C8	—	45	30	12
D	120	75	40	25
D1	210	160	100	60

TABLA N° 4				
TIPO	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
E	100	60	35	20
Ea	150	100	60	30
E1	100	60	35	20
E2	—	30	20	10
E3	—	15	10	5
F	—	30	25	15
F1	—	45	30	20
F2	—	30	25	15
F3	—	20	15	8
K	150	100	60	30
S	—	35	25	15
S1	110	75	50	25
S2	100	70	40	30
G	50	35	30	15
G1	40	35	25	12
G2	—	20	15	8
G3	—	12	8	5
G4	—	5	3	2
G5	En la clasificación de construcciones está contemplado el porcentaje a recargar, de 10% a 25%.			
G6	20	12	8	5
G7	35	20	10	10
G8	50	35	30	12
H	75	50	25	15
H1	70	40	25	12
H2	45	35	16	10
H3	—	25	15	8

Cuando la calidad de algunas terminaciones sea excelente podrán ser recargadas en los porcentajes que se indican más abajo, las siguientes clasificaciones de la tabla anterior:

Tipos B1a, B, C1a y D2	hasta 15%
Tipo C3	30%
Tipos B1, C, C1, C2, Ea y K	10%

Los valores indicados en esta Tabla se aplicarán a las construcciones ubicadas en los lugares que se indican, en la siguiente forma:

PROVINCIA DE TARAPACA
Comuna de Iquique ... Valores de la Tabla sin rebaja ... (100% del valor)

PROVINCIA DE ATACAMA
Comuna de Copiapó ... Valores de la Tabla sin rebaja ... (100% del valor)
" " Vallenar ... Valores de la Tabla con rebaja de 10% ... (90% del valor)
" " Chañaral ... Valores de la Tabla con rebaja de 20% ... (80% del valor)
Resto de la Provincia ... Valores de la Tabla con rebaja de 40% ... (60% del valor)

PROVINCIA DE ACONCAGUA
Comunas de San Felipe, Los Andes, Zapallar y Pudahuel ... Valores de la Tabla sin rebaja ... (100% del valor)
" " Catemu, Calle Larga, Panquehue y Putaendo ... Valores de la Tabla con rebaja de 30% ... (70% del valor)
Resto de la Provincia ... Valores de la Tabla con rebaja de 40% ... (60% del valor)

PROVINCIA DE COLCHAGUA
Comuna de San Fernando ... Valores de la Tabla sin rebaja ... (100% del valor)
" " Santa Cruz ... Valores de la Tabla con rebaja de 10% ... (90% del valor)
" " Chimbarrongo y Pichilemu ... Valores de la Tabla con rebaja de 20% ... (80% del valor)
Resto de la Provincia ... Valores de la Tabla con rebaja de 30% ... (70% del valor)

PROVINCIA DE LINARES
Comuna de Linares ... Valores de la Tabla sin rebaja ... (100% del valor)
" " Parral ... Valores de la Tabla con rebaja de 10% ... (90% del valor)
" " San Javier y Villa Alegre ... Valores de la Tabla con rebaja de 20% ... (80% del valor)
" " Longavi y Retiro ... Valores de la Tabla con rebaja de 30% ... (70% del valor)
Resto de la Provincia ... Valores de la Tabla con rebaja de 40% ... (60% del valor)

PROVINCIA DE MAULE
Comuna de Cauquenes ... Valores de la Tabla sin rebaja ... (100% del valor)
" " Constitución ... Valores de la Tabla con rebaja de 30% ... (70% del valor)
Resto de la Provincia ... Valores de la Tabla con rebaja de 40% ... (60% del valor)

PROVINCIA DE BIO-BIO
Comuna de Los Angeles ... Valores de la Tabla sin rebaja ... (100% del valor)
" " Laja y Mulchén ... Valores de la Tabla con rebaja de 10% ... (90% del valor)
" " Nacimiento ... Valores de la Tabla con rebaja de 20% ... (80% del valor)
" " Santa Bárbara ... Valores de la Tabla con rebaja de 30% ... (70% del valor)
Resto de la Provincia ... Valores de la Tabla con rebaja de 40% ... (60% del valor)

(Sigue a la vuelta)

SUPLEMENTO TRIBUTARIO

Publicación Oficial del Servicio de Impuestos Internos

INFORMACION SOBRE LOS NUEVOS AVALUOS DE LOS BIENES RAICES E INSTRUCCIONES SOBRE LA FORMA DE PRESENTAR LOS RECLAMOS DE ELLOS

NORMAS LEGALES APLICABLES.

El 16 de noviembre de 1962, se dictó la Ley N° 15.021, que en su artículo 6° ordenó un reavalúo general de todos los bienes raíces del país, el cual debería quedar terminado en el plazo de dos años y los nuevos avalúos regirían desde el 1° de enero de 1964.

Con el fin de que los avalúos se acercaran lo más posible al valor real de las propiedades, mejorar las normas técnicas empleadas en su determinación, y asegurar un trato igualitario y justo a todos los contribuyentes, la Ley N° 15.021 en referencia, dispuso lo siguiente:

A) En el Reavalúo debía usarse como antecedente una declaración de los propietarios, que éstos debieron efectuar dentro de los noventa días siguientes a la publicación de la Ley N° 15.021, de 16 de noviembre de 1962.

B) Clasificó las propiedades en dos series: I Serie, predios agrícolas, y II Serie, predios no agrícolas (Cuadro N° 1).

C) Estableció que para la tasación de los predios agrícolas el Servicio debía confeccionar:

1) Tablas de clasificación de los terrenos según su capacidad potencial de uso actual (Cuadro N° 2).

2) Mapas y tablas de ubicación, relativas a la clase de vías de comunicación y distancias de los centros de abastecimientos, servicios y mercados (Cuadro N° 4), y

3) Tablas de valores para los distintos tipos de terrenos de conformidad a las tablas y mapas señalados (Cuadro N° 3).

D) Dispuso que para la tasación de los predios no agrícolas se debían confeccionar tablas de clasificación de las construcciones (Cuadro N° 5) y de los terrenos y se fijarían los valores unitarios que correspondían a cada tipo de bien (Cuadros N°s 7 y 8). Ordenó también que la clasificación de las construcciones se basara en su clase y calidad y que los valores unitarios se fijaran tomando en cuenta, además, sus especificaciones técnicas, valor funcional, costos de edificación, edad, destino e importancia del sector de ubicación y que los valores unitarios de los terrenos se fijaran considerando el destino y ubicación de los sectores y los servicios y líneas de locomoción de que disponen.

E) Las tablas de valores que confeccionara el Servicio debían ser revisadas por Comisiones Mixtas Provinciales.

COMISIONES MIXTAS.— Las Comisiones Mixtas que revisaron las tablas de valores unitarios de los predios agrícolas, estuvieron formadas por un funcionario del Servicio de Impuestos Internos, por el respectivo Ingeniero Agrónomo Provincial, por un representante del Colegio de Ingenieros Agrónomos, que no debía ser funcionario fiscal, por un Ingeniero Agrónomo designado por el Presidente de la República y por un Empresario Agrícola de la provincia.

Las Comisiones que revisaron las tablas de valores unitarios de los predios no agrícolas estuvieron compuestas por el Arquitecto Provincial del Ministerio de Obras Públicas, por un representante del Colegio de Arquitectos que no debía ser funcionario fiscal, por un representante de la Cámara Chilena de la Construcción, por un funcionario designado por la Corporación de la Vivienda y por un funcionario del Servicio de Impuestos Internos.

De conformidad a la Ley, las referidas tablas de valores fueron fijadas en un solo decreto supremo para cada serie de bienes, a base de la propuesta hecha por el Servicio de Impuestos Internos y de las modificaciones que propusieron las Comisiones Mixtas.

DECRETOS QUE FIJAN LAS TABLAS DE VALORES.— Las tablas de valores unitarios de los predios agrícolas fueron fijadas por decreto N° 208, de 26 de enero de 1965, publicado en el "Diario Oficial" de 27 de febrero de 1965. Los valores se fijaron al 31 de diciembre de 1964.

Las tablas de valores de los predios no agrícolas fueron fijadas por decreto N° 4.601 de fecha 22 de octubre de 1964, publicado en el "Diario Oficial" de 14 de noviembre de 1964. Estos valores fueron fijados al 31 de diciembre de 1963.

PROCEDIMIENTO EMPLEADO PARA LA TASACION DE LOS BIENES AGRICOLAS.— Para la mayor parte del reavalúo de los predios agrícolas sirvieron de base los trabajos efectuados por el Proyecto Aerofotogramétrico OEA-Chile, que mediante fotografías aéreas y apoyo terrestre, confeccionó planos que sirven para identificar los predios y fijar su superficie, determinar la hidrología, o sea, el estudio de los recursos hídricos y la capacidad de riego, el uso actual de la tierra o sea, los cultivos que se hacen y la capaci-

dad de uso, o sea, el cultivo más útil y productivo a que pueden dedicarse los terrenos examinados. Con estos elementos, los terrenos se encuadraron en doce clases, a saber:

Cuatro de ellas (Ir, Iir, Iiir, Iv) corresponden a terrenos de riego y las ocho restantes (I, II, III, IV, V, VI, VII y VIII) corresponden a terrenos de secano. De éstas, las cuatro primeras comprenden terrenos cultivables y a contar de la clase V son terrenos no cultivables.

Como para la clasificación de las tierras en las diversas clases se toman en consideración numerosos factores como: textura, estructura, consistencia, desarrollo del perfil, drenaje, factores limitantes, como erosión, pedregosidad, aridez, salinidad, etc., fue necesario subdividir las clases en subclases, con el fin de establecer una escala de valores descendentes, según afectarán dichos factores las bondades del suelo ya que el cambio de una clase a otra no es brusco, sino paulatino, a medida que las condiciones del suelo se van tornando más adversas.

Aunque en el decreto de precios unitarios agrícolas sólo se asignan valores a cada clase, contempla una disposición para que ellos se subdividan según las subclases. Para estos efectos, la diferencia de valor que existe entre una clase y otra, se distribuye proporcionalmente entre las diferentes subclases.

Aplicando estos precios unitarios a las clases y subclases de cada predio en particular, se obtiene un valor básico, el que debe ser corregido según la ubicación del predio considerando el tipo de camino de acceso directo al predio y la distancia en línea recta a la cabecera de la comuna que sea sede de la Municipalidad respectiva.

El avalúo total provisorio se obtiene sumando a esta cantidad, en caso de casas patronales avaluadas en más de doce y medio sueldos vitales anuales, el valor que exceda de dicha cantidad.

EJEMPLO DE TASACION AGRICOLA

UBICACION: Comuna de Chillán a 15 Km. de Chillán, en línea recta por camino de acceso de tierra.

Clasificación de los suelos

IIIr 7 (clase III riego sub-clase 7)	36,4 Hás.	E° 524	E° 19.073,6
IVr 1 (" IV " " 1)	23,9 " "	340	8.126,0
IVr 4 (" IV " " 4)	69,6 " "	301	20.949,6
IVr 5 (" IV " " 5)	2,9 " "	288	835,2
VI-1 (" VI secano " 1)	35,9 " "	81	2.907,9
VI-5 (" VI " " 5)	4,3 " "	65	279,5
TOTALES	173,0 Hás.		E° 52.171,8
Descuento 15% por ubicación		Redondeo	52.172,0
AVALUO PROVISORIO			E° 44.246

PROCEDIMIENTO EMPLEADO PARA LA TASACION DE LOS BIENES NO AGRICOLAS

Con las informaciones proporcionadas por el interesado en su declaración y las obtenidas del catastro de las propiedades levantado por el Servicio en otras tasaciones y completado en esta oportunidad, se determinó la superficie de los terrenos y de los edificios. Si en una propiedad existen varios tipos de edificios, se determinó la superficie de cada tipo.

En visitas practicadas a todas las propiedades, se clasificaron las construcciones según su tipo y su estado de conservación. En el caso de propiedades que no han sufrido modificaciones en los últimos años o aquellas de las cuales el Servicio posee un catastro completo, a fin de evitar molestias innecesarias, la visita se realizó sólo exteriormente, de manera que en muchos casos los ocupantes no se percataron de ella.

Paralelamente a esta labor se estudiaron los valores unitarios de terreno y edificios, de acuerdo a las normas establecidas en la Ley y en base a todos los antecedentes disponibles.

En el citado decreto N° 4.601 se definieron los tipos de construcciones (Cuadro 5) y sus valores unitarios se fijaron en 5 tablas. Cada una de estas tablas está estudiada para un sector determinado del país, según sus características, y se aplica su valor total a las ciudades más importantes del sector y con castigos, progresivos de hasta 50%, a las demás ciudades, según su importancia. En cada tabla se indican las comunas o ciudades en que se aplica y el castigo correspondiente (Cuadro 7).

Además se fijaron separadamente los valores por metro lineal de ciérras, según su tipo (Cuadro 8) y los recargos en los precios unitarios de edificios por el servicio de calefacción (Cuadro 9).

Enseguida, se aplicaron los precios unitarios a las superficies correspondientes y el cálculo aritmético dio el nuevo avalúo.

Los avalúos de los predios no agrícolas que figuran en los roles provisionales fijados en las Tesorerías Comunes y en la información que se proporciona en las Oficinas de Impuestos Internos, deben ser recargados en un 38%, según se explica más adelante.

En cambio, el avalúo que figura en los avisos que se han remitido por correo va incluido ese recargo.

EJEMPLO DE TASACION NO AGRICOLA.— Ejemplo: Una propiedad ubicada en la Comuna de Ñañoa, calle XXX N° xxxx, tiene un terreno de 15 m. de frente por 25 de fondo y un edificio de ladrillos con amarras de concreto, cubierta de tejas, terminación corriente de 120 m², casa habitación aislada, con 15 años de antigüedad.

PROVINCIA DE MALLECO

Comuna de Angol	Valores de la Tabla sin rebaja	(100% del valor)
" " Victoria	Valores de la Tabla con rebaja de 10%	(90% del valor)
" " Traiguén	Valores de la Tabla con rebaja de 20%	(80% del valor)
" " Curacautín y Colipulli	Valores de la Tabla con rebaja de 30%	(70% del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja de 40%	(60% del valor)

PROVINCIA DE CHILE

Comunas de Aconcagua y Castro	Valores de la Tabla sin rebaja	(100% del valor)
" " Chonchi, Dalcabue, Quellón, Achao, Quemchi, Curaco de Velez	Valores de la Tabla con rebaja de 20%	(80% del valor)
" " Quellón y Chaitén	Valores de la Tabla con rebaja de 30%	(70% del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja de 40%	(60% del valor)

TABLA N° 4

TIPO	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
A	165	115	70	40
B	145	105	65	30
B1	155	110	70	40
B1a	190	135	75	55
B2	—	70	35	20
B3	120	90	45	30
B4	80	60	35	25
C	120	90	45	20
C1	125	95	55	25
C1a	170	120	70	35
C2	125	95	55	25
C2a	—	65	35	18
C3	225	160	100	70
C4	—	75	45	25
C5	—	65	35	18
C6	160	110	70	35
C7	—	55	30	13
C8	—	40	25	10
D	110	70	35	20
D1	190	145	90	55
D2	T. I	155	110	65
	T. c	110	70	55
E	90	55	30	18
Ea	135	90	55	25
E1	90	55	30	18
E2	—	45	25	13
E3	—	25	13	4
F	—	25	13	4
F1	—	40	25	13
F2	—	25	13	4
F3	—	—	18	6
K	135	90	55	25
S	—	30	20	13
S1	100	70	45	30
S2	90	65	35	25
G	45	30	25	13
G1	35	30	20	10
G2	—	18	13	6
G3	—	10	6	4
G4	—	—	4	2
G5	En la clasificación de construcciones está considerado el porcentaje a recargar, de 10% a 25%.			
G6	25	18	10	6
G7	30	25	18	9
G8	45	30	25	10
H	75	50	35	15
H1	70	40	25	12
H2	45	35	16	10
H3	—	25	15	8

Quando la calidad de algunas terminaciones sea excelente, podrán ser recargadas en los porcentajes que se indican más abajo, las siguientes clasificaciones de la tabla anterior.

Tipos B1a, B, C1a, y D2	hasta 15%
Tipo C3	30%
Tipos B1, C, C1, C2, Ea y K	10%

Los valores indicados en esta tabla se aplicarán a las construcciones ubicadas en la Provincia de AYSÉN, en la siguiente forma:

Comuna de Coyhaique	Valores de la Tabla sin rebaja	(100% del valor)
Comuna de Aisén	Valores de la Tabla con rebaja de 10%	(90% del valor)
Comuna de Chile Chico	Valores de la Tabla con rebaja de 20%	(80% del valor)
Localidades de Balmaceda, Puerto Aguirre y Caleta Andrade	Valores de la Tabla con rebaja de 30%	(70% del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la Tabla con rebaja de 40%	(60% del valor)

TIPO	MUY BUENO	BUENO	REGULAR	MALO
A	160	110	60	35
B	120	85	50	30
B1	125	95	55	35
B1a	150	105	70	45
B2	—	60	35	20
B3	100	70	40	30
B4	70	50	35	25
C	100	65	40	20
C1	105	80	45	30
C1a	140	90	55	35
C2	105	80	45	30
C2a	—	50	35	15
C3	190	130	75	55
C4	—	55	40	20
C5	—	50	35	15
C6	130	90	60	35
C7	—	50	30	15
C8	—	35	25	10
D	85	50	35	20
D1	155	115	80	45
D2	T. I	120	90	55
	T. c	90	55	45
E	75	50	35	15
Ea	105	80	45	20
E1	65	40	30	20
E2	—	40	20	10
E3	—	—	8	4
F	—	20	16	12
F1	—	30	20	14
F2	—	20	16	12
F3	—	—	14	4
K	105	80	45	20
S	—	25	20	12
S1	80	60	35	25
S2	75	55	30	20
G	35	30	20	8
G1	30	20	15	7
G2	15	12	8	3
G3	10	8	5	3
G4	5	4	3	2
G5	10% a 25% alza del precio corresp. a la clasificación.			
G6	20	15	10	7
G7	30	20	15	8
G8	40	30	20	10
H	50	35	30	15
H1	45	30	18	10
H2	40	35	15	8
H3	—	25	15	7

Quando la calidad de algunas terminaciones sea excelente, podrán ser recargadas en los porcentajes que se indican más abajo, las siguientes clasificaciones de la tabla anterior:

Tipos B1a, B, C1a y D2	hasta 15%
Tipo C3	30%
Tipos B1, C, C1, C2, Ea y K	10%

Los valores indicados en esta tabla se aplicarán a las construcciones ubicadas en la Provincia de ARAUCO, en la siguiente forma:

Comuna de Cañete	Valores de la tabla sin rebaja	(100% del valor)
Comuna de Lebu	Valores de la tabla con rebaja de 10%	(90% del valor)
Resto de la Provincia	Valores de la tabla con rebaja de 20%	(80% del valor)

CUADRO N.º 8.-

VALORES DE CIÉRRAS

(Valor metro lineal)

1.— Rejas de fierro sencillas 1/2", 1,40 m. alto, más o menos, zócalos y pilares de albañilería	E° 30,—
2.— Rejas madera 1,40 m. alto, más o menos, sobre zócalos albañilería de ladrillo	E° 20,—
3.— Rejas madera 1,40 m. alto, más o menos, sobre cimientos de concreto	E° 10,—
4.— Muros de ladrillo de 0,20 m. con pilares, 1,90 m. alto, más o menos	E° 15,—
5.— Pandereta (ladrillo)	E° 12,—
6.— Vibrocort 1,90 a 2,20 m. de alto, más o menos	E° 10,—
7.— Adobes 1,90 m. de alto, más o menos	E° 2,—
8.— Otros no especificados aquí, se tasarán en base a costos y depreciación.	

VALORES MAXIMOS PARA CALEFACCION

(Instalaciones nuevas, esto es recién hechas)

1.— Caldera a carbón, instalaciones con radiadores, se recarga el precio del m ² de edificio en	E° 18,—
2.— Caldera a carbón, losa radiante, con cañería de fierro negro, se recarga el m ² de edificio en	E° 22,—
3.— Caldera a carbón, losa radiante, con cañería de cobre, se recarga el m ² de edificio en	E° 26,—
4.— Caldera a petróleo, con radiadores, se recarga el precio del m ² de edificio en	E° 30,—
5.— Caldera a petróleo, con losa radiante, cañería de fierro negro, se recarga el m ² de edificio en	E° 24,—
6.— Caldera a petróleo, losa radiante, con cañería de cobre, se recarga el m ² de edificio en	E° 30,—
7.— Si hay instalaciones de agua caliente, se recargan los valores de la calefacción en	E° 5,—

VALORES PARA ASCENSORES

Los ascensores serán tasados por unidad en base a costos y depreciación.